

“Не вмирає душа наша,  
Не вмирає воля”.  
(“Кавказ”, 1845 р.).



# ПОДІЛЬСЬКЕ СЛОВО

16 сторінок

№39 (5091) П'ятниця, 26 вересня 2014 року

У номері:

● 4 стор.



**Ігор Вардинець:**  
“Оскільки Україна  
у стані війни, це не  
може позитивно  
вплинути на жодну  
галузь, на медицину  
і поготів”.

● Анонс



28 вересня 2014 року о 12.00  
у с. Ступки з нагоди 115-ої річни-  
ці Храму Різдва Пресвятої Бого-  
родиці відбудеться святокова  
Архиерейська літургія. Запрошу-  
ємо жителів Тернопільського рай-  
йону на відзначення пам'ятної в  
житті села події.

Виконком Ступківської  
сільської ради.

● 8 стор.



**Олена Ференц**  
з синами **Давидом**  
і **Максимом**  
провели на службу  
в зону АТО свого  
чоловіка і батька  
**Миколу Ференца.**



Урочиста хода військовослужбовців — учасників бойових дій, представників  
добровольчих батальйонів — до фігури Матері Божої в селі Зарваниця Тербовлянського району.

**Василь ЛАБАЙ,**  
Західний регіональний  
медіа-центр Міністерства  
оборони України.  
Фото автора.

**20** вересня на  
Тернопільщині  
у Марійському  
духовному  
центрі в селі Зарваниця  
Тербовлянського району  
розпочалося Всеукраїнське  
військове паломництво.

Це вже шосте за ліком, почи-  
наючи з 2009 року, паломництво

українських військових до свято-  
го місця, яке входить у двадцятку  
найбільших Марійських центрів  
світу. Цьогоріч воно пройшло під  
гаслом “Мир даю вам”.

Організатором паломництва  
виступила українська грекоче-  
нська церква за погоджен-  
ня і з участю Міністерства обо-  
рони України, МВС України, На-  
ціональної гвардії України, Держ-  
авної прикордонної служби  
України, Державної служби над-  
звичайних ситуацій та Державної  
пенітенціарної служби України.  
Паломництво відбувається з бла-  
гословення та за участі військо-

вого єпископа владика Михаїла  
Колтуна, керівника Департаменту  
Патріаршої Курії Української  
Греко-Католицької Церкви у  
справах душпастирства силових  
структур України.

Особливтя є участь у ньому вій-  
ськовослужбовців — учасників  
бойових дій, представників до-  
бровольчих батальйонів, поране-  
них у зоні АТО, які проходять  
реабілітацію, членів родин поране-  
них і загиблих.

Очікувалось, що святе місце,  
де у храмі Пресвятої Трійці збе-  
рігається чудотворна ікона Божої

Матері, відвідає близько тисячі  
військовослужбовців силових  
структур та членів їхніх родин з  
усіх регіонів України.

Захід розпочався з молитви до  
Пресвятої Богородиці та продо-  
вжився урочистою ходою учасни-  
ків прощі до фігури Матері Божої.  
Окрім того, програма паломни-  
цтва передбачала поминальну  
Божественну літургію, Хресну хо-  
ду, панахиду за загиблими вій-  
ськовослужбовцями, похід зі свіч-  
ками та нічні чужання.

Завершилося паломництво 21  
вересня Архиерейською Боже-  
ственною літургією.

● **Новини**

• 22 вересня під Донецьком  
загинув 19-річний студент Тер-  
нопільського національного  
технічного університету  
ім. І. Пулюя, уродженець Івано-  
Франківщини, наймолодший  
боєць Добровольчого Україн-  
ського Корпусу “Правий сек-  
тор”.

• 23 вересня ц. р. Президент  
України Петро Порошенко підпи-  
сав Закон “Про ратифікацію  
додаткового протоколу до Єв-  
ропейської хартії місцевого са-  
моврядування про право участі  
у справах органу місцевого са-  
моврядування”.  
Додатковий  
протокол до Європейської хартії  
місцевого самоврядування  
істотно розширює права гро-  
мадян щодо участі у справах

органів місцевого самовряду-  
вання, містить застереження  
проти хабарництва чи викорис-  
тання силових або примусових  
форм участі особи в смислово-  
му житті місцевих громад.

• Із полону бойовиків звільни-  
ли понад 1 тис. людей. Про це  
із посиланням на речника  
інформаційно-аналітичного  
центру РНБО Андрія Лисенка,  
пише “УНІАН”.

• У полоні бойовиків на Донба-  
сі досі перебувають близько  
700 українських військовослуж-  
бовців, ще 1700 осіб розшуку-  
ють родичі та близькі. Про це в  
ефірі телеканалу “ICTV” повідо-  
мив начальник Головного слід-  
чого управління СБУ Василь  
Вовк.

## Банк речей

при територіальному центрі соціального обслуговування (на-  
дання соціальних послуг) Тернопільського району проводить збір:  
осінньо-зимового взуття від 21 до 46 розміру, теплого одягу для  
дорослих та дітей: курток, штанів, светрів; одялу, матраців, подушок;  
засобів гігієни: прального порошку, ватерів, шампунів, мила; на-  
плічників і шкільного приладдя — для громадян, переміщених із тим-  
часово окупованої території та зони проведення антитерористичної  
операції, які зараз проживають у Тернопільському районі.

Звертатися за адресою: м. Тернопіль, вул. М. Кривоноса, 10.  
Телефони: 53-81-12, 53-79-06.

ОФІЦІЙНИЙ ПРЕДСТАВНИК В ЗАХІДНОМУ РЕГІОНІ



www.lanclaa.com.ua



• **Влада**

## Петро Порошенко: “Мир на Донбас принесе Україна”



**21 вересня ц. р. Президент України Петро Порошенко дав інтерв'ю українським телеканалам, в якому зазначив, що Україна робить усе задля встановлення миру. “Виграти ми можемо тільки миром”, — заявив Глава держави.**

Відповідаючи на запитання, Петро Порошенко підкреслив, що жодної розбіжності в думках щодо пріоритету мирного розвитку подій у трикутнику “президент-парламент-уряд” немає. Президент вважає, що всі політичні сили, які йдуть на вибори 26 жовтня, повинні об'єднатися заради Української держави. “Необхідно задекларувати, що ми разом, і нас об'єднує Україна. Питання об'єднання є першим пріоритетом. Я щиро хочу цього і робитиму все, щоб це забезпечити”, — заявив Петро Порошенко. Президент зазначив, що партії самі повинні усвідомити таку свою місію. Глава держави підкреслив, що “будь-який розкол, риторика, що взаємознищує, шкодить не політичній силі чи її лідеру, вона шкодить Україні”. Петро Порошенко повідомив, що рішення про дострокові парламентські вибори прийняв після голосування в парламенті щодо питання визнання так званих “ЛНР” і “ДНР” терористичними організаціями, коли депутатам для цього ледве вистачило голосів.

Під час розмови з журналістами Президент України акцентував

на важливості для України міжнародної підтримки, відзначивши єдиний підхід усіх лідерів Євросоюзу. “Цінності завжди мають перевагу над грошима, і Євросоюз продемонстрував це впродовж останніх чотирьох-п'яти місяців і продовжує демонструвати”, — підкреслив Глава держави. Петро Порошенко наголосив на важливості прийняття Мінського меморандуму на шляху до миру. За його словами, цей документ деталізує механізм припинення вогню і створює передумови припинення збройного протистояння. “Впевненості додає те, що жителі Донецька, Луганська втомилася і ненавидять усіх, хто зі зброєю, вітають усіх, хто несе мир. Мир на Донбас принесе Україна”, — підкреслив Глава держави. Петро Порошенко вважає корисними і результативними свої переговори з президентом Російської Федерації Володимиром Путіним. “У нас були дві дуже довгі розмови і дуже довга розмова в Мінську. Без цих розмов не було б того процесу, який є зараз”, — сказав Глава держави. Петро Порошенко наголосив, що вважає правильним продовження переговорів у “нормандському форматі” (Україна-Росія-Франція-Німеччина) із залученням до цього процесу США, оскільки ситуація, що склалася, на його переконання, проблема

не тільки України.

Крім цього, Петро Порошенко заявляє про зведення оборонного рубежу у вигляді фортифікаційних споруд у Донецькій і Луганській областях.

“Зараз одне з головних наших завдань — будівництво рубежу оборони, який забезпечить у разі порушення тією стороною режиму припинення вогню або політичного процесу реінтеграції цих територій під українське законодавство, під український прапор, щоб була облаштована ця територія, в тому числі і з військовими вимогами Генерального штабу. Там, де ми можемо утримати ці території, а не виставляти українських військовослужбовців у степ без укріплень, під вогонь”, — зазначив Петро Порошенко. За словами Президента, для будівництва фортифікаційних споруд, яке йде під керівництвом віце-прем'єра України Володимира Гройсмана, залучені найкращі українські фахівці.

• **У райдержадміністрації**

## Осінній призов

Голова Тернопільської райдержадміністрації Андрій Строевус 4 вересня ц. р. підписав розпорядження “Про організацію в Тернопільському районі призову громадян України чоловічої статі на строкову військову службу в жовтні-листопаді 2014 року” №256-од. Розпорядження прийняте відповідно до Указу Президента України від 14 жовтня 2013 року №562/2013 “Про строки проведення чергових призовів, чергові призови громадян України на строкову військову

службу до внутрішніх військ Міністерства внутрішніх справ України та звільнення в запас військовослужбовців у 2014 році” (із змінами і доповненнями, внесеними Указом Президента України від 1 травня 2014 року №447/2014) та на виконання розпорядження голови Тернопільської ОДА від 13 серпня 2014 року №321-од “Про організацію в області призову громадян України чоловічої статі на строкову військову службу в жовтні-листопаді 2014 року”. Розпорядження

• **Новини**

• У НАК “Нафтогаз України” не виключають, що найближчим часом тарифи на газ можуть бути однаковими як для підприємств, так і для населення. Тож уже до кінця 2014 року можливе подорожчання блакитного палива для приватних споживачів у чотири рази. Такий можливий сценарій озвучив на енергетичному форумі в Києві заступник голови “Нафтогазу” Олександр Тодійчук, передає “УНІАН”.

• У Тернополі відкривається централізований склад збору ліків для біойців, які перебувають у зоні АТО. Небайдужі громадяни можуть приносити ліки та кошти на медикаменти за адресою: проспект С. Бандери, 15, у приміщення центрального стадіону, офіс ГО “Молодіжне об'єднання “Файне Місто” (вхід з боку обласної лікарні). Центр працює в будні з 14 до 20 год. та у вихідні — з 10 до 20 год.

• У Тернополі запрацював Центр пошуку полонених і надання допомоги воїнам АТО. Він працює спільно з Центром звільнення полонених Володимира Рубана та Міністерством оборони, СБУ. Звертатись за допомогою можна за мобільними телефонами: (068) 657-39-26, (093) 384-42-11, (098) 319-94-20, або на електронну адресу: ukraine1@i.ua чи на сторінку: “Facebook” — Волонтер Чонгар.

Центр надає юридичну і психологічну допомогу, допомогу з лікування та протезуванням воїнів АТО, допомогу в отриманні довідок та збори необхідних документів та збори необхідних документів загиблих у зоні АТО, поновленні втрачених документів.

• 19 вересня ц. р. голова Тернопільської облдержадміністрації Олег Сиротюк підписав розпорядження про призначення Андрія Сисюка на посаду начальника відділу комунікацій з громадськістю Тернопільської ОДА в порядку переведення з посади директора комунального підприємства “Туристично-інформаційний центр міста Тернополя”.

• Наказом Державної фіскальної служби України від 18 вересня 2014 року №537-о на посаду першого заступника начальника Головного управління ДФС у Тернопільській області призначено Ігоря Юлійовича Комендата. Цим же наказом на нього покладено виконання обов'язків начальника Головного управління ДФС у Тернопільській області.

• З початку 2014 року в Тернопільській області введено в експлуатацію 59 об'єктів промислового виробництва та інженерно-транспортної інфраструктури і розпочато будівництво 44 об'єктів. Про це доповів директор департаменту архітек-

прийняте з метою своєчасної і якісної підготовки до проведення призову громадян України чоловічої статі на строкову військову службу для підтримання Збройних сил України, інших військових формувань у боєздатному стані, нарощування їх здатності давати адекватну відповідь реальним і потенційним загрозам. Розпорядженням затверджено склад районної призовної комісії і склад медичного персоналу, який залучатиметься для роботи на призовній дільниці Тернопільського ОМВК. Розпорядження зареєстроване в Тернопільському районному управлінні юстиції 16 вересня 2014 року за №3/90.

тури, будівництва, житлово-комунального господарства та енергозабезпечення Тернопільської ОДА Володимир Харченко на робочій зустрічі під керівництвом першого заступника голови Тернопільської ОДА Івана Крисака 19 вересня ц. р.

• З 1 жовтня ц. р. зростає вартість залізничних квитків. Про це повідомляє прес-служба “Укрзалізниці”.

• 28 вересня ц. р. на Тернопільському ставі пройде фестиваль водних видів спорту, зокрема перегони на драгонботах, гра в канополю, покази виступи веслувальників та представників вітрильного спорту. Триватимуть змагання з 13.00 до 17.00 і відбудуватимуться на траекторії ставу від причалу катера до Острівка закоханих.

• У рамках Тижня українського кіно, який триватиме з 25 до 30 вересня ц. р., на підтримку режисера, який був затриманий російськими службами і сьогодні перебуває в московській в'язниці, Олега Сенцова у Палаці кіно відбудуться покази шести українських фільмів-учасників міжнародних кінофестивалів останніх років: “Гамер”, “Молитва за Гетьмана Мазепу”, “Істальгія”, “Трубач”, “Параджанов” та альманах короткометражної документалістики “Вавілон 13”.

## 30 вересня — Всеукраїнський день бібліотек

Шановні працівники бібліотек та ветерани бібліотечної галузі! Сердечно вітаю Вас з Всеукраїнським днем бібліотек, який традиційно відзначаємо 30 вересня.

З давніх часів бібліотеки були храмами книги, острівцями духовності й культури, збирачами історичної і культурної спадщини. Сьогодні бібліотеки сприяють реалізації прав громадян, громадських об'єднань, етнічних спільнот на вільний доступ до інформації, до здобутків національної та світової культури, забезпечують можливість читачам торкнутися скарбниці знань, набутих людством, роблять значний внесок у підвищення культурно-освітнього рівня населення, зберігають та примножують духовну і культурну спадщину українського народу.

Висловлюю Вам, шановні колеги, вдячність за багатогранну благородну працю, бажаю нових успіхів та звершень, здійснення бажань, творчого натхнення та наснаги!

Міцного здоров'я Вам і Вашим рідним, щастя та добра!

**Андрій ГАЛАЙКО,**  
начальник відділу культури  
Тернопільської райдержадміністрації,  
заслужений працівник культури  
України.



## Шановна громадо села Ступки!

Цьогоріч у вересні виповнюється 115 років з того часу, як було збудовано і освячено наш храм — церкву Різдва Пресвятої Богородиці. Цієї величної події ми чекали і готувалися до неї, плакаючи в своїх серцях велику пошану до жертвовної праці наших попередників — сподвижників будівництва, хвалу Господу Богу і поклоніння Пресвятої Богородиці, яка понад століття дарує нашому селу, нашій громаді своє заступництво, свій покров. З небувалим натхненням ми молилися, прикрашаючи квітами і своєю присутністю наш Божий дім, де кожен з нас отримує благословення — на довгий і щасливий життєвий шлях у здоров'ї і любові, на успішну науку, на працю, на співпереживання і взаємну підтримку. Наш храм гуртує нас, об'єднує у молитвах до Господа, в якого просимо сьогодні миру і розквіту для Української держави, нашої рідної землі, на яку посягнув агресор.

Вітаємо Вас, дорогі ступківчани, із 115-річчям церкви Різдва Пресвятої Богородиці! Хай завжди супроводжують Вас у житті віра і надія, хай у кожній родині буде спокій і благополуччя, а наші діти і внуки нехай будуть щасливими у вільній, суверенній, єдиній Україні. Слава Богу! Слава Україні!

**З благословенням — настоятель церкви Різдва Пресвятої Богородиці о. Андрій МАРЧУК.  
З повагою — Ступківський сільський голова Петро КУЦЬ.**

• **Вітаємо!**

Щиро вітаємо з днем народження членів виконавчого комітету Великоберезовицької селищної ради **Ярослава Омеляновича ПЕЛЕХАТОВА**, **Дмитра Івановича СКОВРОНСЬКОГО**.

Хай доля буде — як волошка в житті,  
Душа хай буде вічно молода,  
Від сонця — золота, а від небес — блакиті,

Хай обминають горе і біда.

**З повагою — колектив Великоберезовицької селищної ради, члени виконкому, депутатський корпус.**

Щиро вітаємо з 45-річчям головного бухгалтера Буцнівської сільської ради **Наталію Андріївну НАКОНЕЧНУ**.

Хай Вам щасливо стеляться дороги,  
Життя, неначе щедрий сад, цвіте,  
Хай обминають прикросі й тривоги,  
А в долю світить сонце золоте.  
Нехай здоров'я завжди добрим буде,  
Хай у роботі ладиться усе,  
За справи добрі хай шанують люди,  
В сім'ю хай доля затишок несе.

**З повагою — Буцнівський сільський голова Марія МАЦ, колектив Буцнівської сільської ради, члени виконкому, депутатський корпус, учасники хору будинку культури с. Буцнів.**

Щиро і сердечно вітаємо з днем народження **Андрія Васильовича КАПЦЯ** з Лозови.

Бажаємо удачі, добра і тепла,  
Незгоди людські хай згоряють дотла.  
І тільки все добре в житті щоб велося,  
Хай збудеться все, що іще не збулося.  
Хай щастям, веселістю повниться хата,  
Хай буде родина здорова, багата,  
Хай радісні й довгі пливуть Твої роки,  
Хай доля квітує від року до року.

**З повагою — дружина Наталія, брат Михайло, мама і вся родина.**

Колектив територіального центру соціального обслуговування (надання соціальних послуг) Тернопільського району щиро вітає з днем народження **Любови Олександрівни ВОЗНЯК**.

Хай дороги стеляться крилато,  
Будуть чисті, рівні, як струна.  
Хай добро не обминає хату,  
Як не обминає світ весна.  
Хай здоров'я, радість і достаток  
Сипляться до Вас, як вишні цвіт,  
Хай малює доля з буднів свято  
І Господь дарує сотню літ.

Щиро вітаємо з днем народження секретаря Великоберезовицької селищної ради **Олександру Петрівну ЧУРУ**.

Нехай волошками цвітуть яскраві ранки,  
Нехай здійсняться тисячі бажань.  
Щоб доля дарувала тільки щастя,  
Ні грама діл, ні крапельки страждань  
**З повагою — колектив Великоберезовицької селищної ради, члени виконкому, депутатський корпус.**

Колектив Жовтневої ЗОШ І-ІІ ст. щиро вітає з 35-річчям технічного працівника **Марію Богданівну КУЧУ**.

Хай Матір Божа Вас охороняє,  
В душі панують мир і доброта,  
Ісус Христос здоров'я посилає  
На многії і благі літа.

Колектив територіального центру соціального обслуговування (надання соціальних послуг) Тернопільського району щиро вітає з днем народження психолога **Христини Петрівни ШВАРЧЕВСЬКУ**.

Щасливої бажамо долі,  
Нехай всього буде доволі:  
Усмішок глибоких, як дно океану,  
Великого щастя, без зла та обману.  
І незалежно від погоди  
Нехай панує в дім згода.



• **Вибори**

## Чи можна змінити місце голосування?

**Володимир ДОРОШЕНКО,**  
начальник відділу ведення  
Державного реєстру  
виборців апарату  
Тернопільської  
райдержадміністрації.

28 серпня 2014 року розпочався виборчий процес позачергових виборів народних депутатів України, що відбудуться 26 жовтня 2014 року. З метою усунення неточностей та помилок під час формування списків виборців просимо звернутись до відділу ведення Державного реєстру виборців апарату райдержадміністрації та уточнити свої персональні дані, внесені в Реєстр.

Тим виборцям, які у день виборів будуть у відрядженні, на лікуванні тощо, тобто не будуть знаходитись за своєю виборчою адресою, законодавство забезпечує можливість тимчасово змінити місце голосування, не змінюючи виборчої адреси. Для цього необхідно звернутися у відділ ведення Державного реєстру виборців у місці свого тимчасового перебування або за своєю виборчою адресою з відповідною заявою. Цим виборцям буде змінено на час виборів місце їх голосування — виборчу дільницю. Про це ми видамо посвідчення, яке потрібно пред'явити у день виборів членам дільничної виборчої комісії. У списках нової дільниці з'являться їхні прізвища із зазначенням номера виданого посвідчення.

Чи є гарантія, що на старому місці вони не проголосують? Так, така гарантія є. Функціонує у Державному реєстрі виборців підсистема виявлення кратних включень (двійників) унеможлиблює включення одного і того ж виборця до списків на різних дільницях. Також всі члени дільничних виборчих комісій подають заяви у наш відділ про тимчасову зміну місця голосування для включення їх до списку виборців на тій дільниці, де вони будуть працювати у день виборів.

Якщо з якихось причин приїжджий виборець змінив своє місце голосування, але все таки раптом вирішить голосувати вдома, то він не матиме змоги це зробити, поки не здасть видане йому посвідчення в той відділ, який його видав.

Всі ці заяви приймаємо вже сьогодні і не пізніше, ніж 20 жовтня, бо саме в цей день почнемо формувати уточнені списки, за якими і буде проводитися голосування.

Чекаємо вас у відділі ведення Державного реєстру виборців за адресою: майдан Перемоги, 1, каб. 118, тел.: 43-59-59, 43-59-82. При собі необхідно обов'язково мати паспорт громадянина України, а в разі зміни прізвища — ще й документ, що підтверджує ці зміни. Прийом громадян здійснюється щоденно, крім вихідних, з 8.00 до 17.00. Обідня перерва: 13.00 — 14.00.

**Підгороднянська сільська рада Тернопільського району Тернопільської області** оголошує конкурс на визначення виконавця послуг з вивезення твердих побутових відходів на території села Підгороднє Тернопільського району Тернопільської області.

Документи приймаються протягом 15 календарних днів з дня опублікування оголошення за адресою: 47726, вул. Зелена, 2, с. Підгороднє, Підгороднянська сільська рада.  
**Довідки за телефонами: 55-03-50, (096) 725-50-85.**

• **Шкільний меридіан**

# Вересневі зустрічі У дитячих листах — підтримка та вдячність

**Любов БОЙЧУК,**  
**Віта СЕМАНЧИК,**  
учениці 11 класу  
Великогаївської  
ЗОШ I-III ступенів.

Перший дзвоник — урочиста і хвилююча мить для учнів, батьків, учителів. Цьогоріч ПершOVERеснем був особливим, адже школи західних регіонів прийняли учнів зі східних областей України. Великогаївська школа гостинно відчинила двері для дітей з Луганщини та Донеччини.

Урочиста лінійка розпочалася із внесення Державного прапора України та виконання Державного гімну України. Хвилиною мовчання вшанували пам'ять Героїв Небесної сотні та вояків АТО, які загинули в боротьбі за свободу, цілісність та єдність нашої держави.

З благословенням на благодатний початок навчального року до учнів, учителів, батьків звернувся парох с. Великі Гаї отець Роман Гриджук. Із ПершOVERеснем присутніх привітали голова Тернопільської районної державної адміністрації Андрій Строевус, Великогаївський сільський голова Олег Кохман, який відзначив свідому, небайдужу молодь села, яка приєдналася до акції "Розфарбуй своє місто в синьо-жовтий", побажав успіхів першокласникам, випускникам, учителям, батькам та миру нашій державі.

На першому уроці



Парох села Великі Гаї о. Роман Гриджук благословив дітей, вчителів і батьків на новий навчальний рік. Учасників урочистостей вітали (зліва направо): голова Тернопільської райдержадміністрації Андрій Строевус, Великогаївський сільський голова Олег Кохман, директор Великогаївської ЗОШ I-III ст. Оксана Кость.



Першокласники Великогаївської ЗОШ I-III ст. на урочистій лінійці з нагоди ПершOVERесня.

## Вони мріють повернутися додому

**Андрій ОМЕЛЬНИЦЬКИЙ.**  
Фото автора.

Цього року в Тернопільському районі до школи пішли 19 дітей тимчасових переселенців, троє дошкільнят влаштовані в дитячі садки. 17 вересня з метою контролю за ставленням учителів та учнів до дітей осіб, переміщених із тимчасово окупованої території та районів проведення АТО, і якістю наданих освітніх послуг начальник відділу освіти Тернопільської райдержадміністрації Василь Цаль відвідав Великогаївську загальноосвітню школу I-III ступенів. Під час візиту Василь Зеновійович зустрівся та поспілкувався з дітьми тимчасових переселенців.

— Наша школа однією з перших прийняла дітей зі Сходу, — каже директор Великогаївської ЗОШ I-III ступенів Оксана Кость. — Неважливо, звідки вони прибули. Ми їх зустріли гостинно, як рідних. Діти переселенців потребують особливої уваги. Важливо підтримати їх тут, щоб вони не відчували себе самотніми, покинутими. За будь-яких обставин учні повинні здобувати освіту. Дітям дозволено безоплатне харчування в шкільній їдальні. Педагогічний колектив та адміністрація школи роблять усе необхідне, щоб їм було комфортно, затишно в школі.

Діти розповіли, що вчителі та однокласники їх зустріли привітно, ставлення до всіх учнів однакове. Школярі задоволені умовами, які створені в школі, повністю адаптувалися, знайшли нових друзів, з багатьма спілкуються у соцмережах. Дітям подобається шкільна лінійка, яка відбувається щопонеділка, де школярі спільно виконують Державний гімн України, дізнаються новини з життя школи, адже, за словами дітей, в них такого немає.



Ярослав і Ганнуся Нечипоренки зі Слов'янська Донецької області навчаються у Великогаївській ЗОШ I-III ступенів.

Оринка, Настя і Ганнуся з одного міста, дружать, як самі зізналися, ще із садочка. Дівчатка вихідні ходять одна до одної в гості. Настя мріє стати художником. Їй подобаються уроки образотворчого мистецтва, на яких вона обожнює малювати картини природи. Малювати любить і маленька Христинка, яка цьогоріч

вперше пішла до школи. Ганнуся розповіла, що раніше хотіла стати ветеринаром і лікувати тварин, тепер мріє стати кухарем. Дівчинка допомагає мамі готувати, дуже любить мамин торт, бо він найсмачніший.

Одинадцятикласниця Катя хоче стати вчителем математики. З шостого класу вона ходить до репетитора, їй подобається цей предмет, тому дівчина вирішила пов'язати майбутню професію саме з математикою. Валерія мріє стати художником, найкраще їй виходить малювати тварин. Дівчина побувала на виставі "Наталка Полтавка" у Тернопільсько-

му драматичному театрі, її вразила архітектура Тернополя, велике красиве озеро в центрі міста. Валерія розповіла, що чотири роки тому була у Великих Гаях у родичів. Найбільше запам'ятався місцевий парк — Гай Кобзаря. За словами дівчини, з того часу парк став чистішим і красивішим.

Діти старанно навчаються, радіють високим оцінкам. Школярі розповіли, чого встигли навчитися в новій школі. Юля розказала віршик, який нещодавно вивчила на уроці. Помітно виділяється серед дітей Ярослав, брат Ганнусі. Хлопець надзвичайно спритний, непосидючий. Зізнався, що любить бігати й кататись на велосипеді. На своєму двоколісному мандрує Великими Гаями. Хлопець знає все про своїх друзів, пам'ятає те, що інші встигли забути. Любить читати журнали, розгадувати кросворди і головоломки. "У майбутньому хочу стати хіміком", — каже хлопець.

Діти сумують за рідною домівкою, хочуть, щоб неоголошена війна на Сході України нарешті закінчилася та можна було спокійно повернутися додому. Учні безмежно вдячні всім, хто надав їм прихисток у ці нелегкі часи, вчителям, які їх навчають. Зізнаються, що сумуватимуть за Великогаївською школою, яка стала для них другим домом, обіцяють у майбутньому підтримувати зв'язок з учителями і новими шкільними друзями.

Після спілкування з учнями начальний відділу освіти Тернопільської райдержадміністрації Василь Цаль підсумував, що дітям тимчасових переселенців у Великогаївській школі створені належні умови для навчання, виховання та розвитку їх здібностей.



# Ігор Вардинець: “Оскільки Україна у стані війни, це не може позитивно вплинути на жодну галузь, на медицину і поготів”

Про зміни, які відбуваються в медичній галузі та про її перспективи ми спілкувалися з головним лікарем Тернопільського районного територіального медичного об'єднання, депутатом Тернопільської обласної ради, заслуженим лікарем України Ігорем Вардинцем.

— Ігорю Степановичу, як головний лікар Тернопільського районного територіального медичного об'єднання, який діагноз поставите стану медицини в сучасних умовах?

— Оскільки Україна наразі у стані війни, це не може позитивно вплинути на жодну галузь, на медицину і поготів. На початку року для підтримки вітчизняної армії з передбаченого Тернопільському районному територіальному медичному об'єднанню бюджету вилучили 800 тис. грн. І навіть той вкорочений бюджет до нас не надходить. Зараз не можемо використати 500 тис. грн. через блокування рахунків Держказначейством. Лад у справах наводимо тільки завдяки додатковим джерелам фінансування — використовуючи дозвіл на 52 платні послуги, встановлені Кабінетом Міністрів України. Адаже того, що виділяють з державного бюджету, вистачає лише на заробітну плату, яка останнім часом стала нерегулярною. З управління охорони здоров'я Тернопільської обласної державної адміністрації спорадично надходять рекомендації щодо скорочення ставок заробітної плати, скасування додаткових виплат, передбачених Законом України “Про працю”. У той час, як у ТРТМО 80% персоналу працює з мінімальним розміром зарплати. Приміром, ставка санітара — 1200 грн. — що тут ще можна скоротити? Також невчасне та недостатнє фінансування щороку нівелює можливість безкоштовного протезування пенсіонерів. Щороку на це ми отримуємо з державного бюджету 40 тисяч гривень. Якщо у попередні роки за ці кошти можна було протезувати умовно сто осіб, то у 2014 році — лише п'ятдесят, оскільки ціни на матеріали та по-

слуги невблаганно ростуть.

— Невтішними є прогнози і щодо енергоносіїв...

— З цього приводу у ТРТМО розроблена спеціальна програма енергозбереження, яку я умовно називаю “на чорний день”. Якщо, все-таки, буде відключення газу, ми готові половину приміщень відключити від опалювальних систем, оптимізувавши лікарні в Тернопільському районі. Пацієнтів з медичних закладів у Баворові, Мишковичах готові перевести під час проблемних місяців у центральне відділення ТРТМО в Тернополі. У Великих Бірках півкорпусу лікарні підготовлено до відключення від системи обігріву. У Великому Глибочку на зиму залишаємо один корпус, який буде опалюватися. Втім, на якості надання медичних послуг жоден з проблемних чинників, запевняю, не позначиться.

— Знаю, актуальною у Тернопільському районі є проблема нестачі транспортних засобів для швидкої медичної допомоги.

— Наразі у рамках ТРТМО працює шість бригад швидкої. Втім, на сьогодні є загроза втратити навіть те, що маємо. Приміром, ті чотири високопрохідні машини ШМД, які Тернопільське районне територіальне медичне об'єднання надало в оренду Тернопільському обласному відділенню екстреної медичної допомоги в рамках відповідного договору з управлінням охорони здоров'я Тернопільської ОДА, керівництвом Тернопільського обласного відділення екстреної медичної допомоги, який передбачає обмін на дві нові машини від Міністерства охорони здоров'я. Торік у Тернопільську область з міністерства спрямували 38 нових машин, втім, Тернопільський район чомусь обминули. Тепер серед керівництва



Головний лікар Тернопільського районного територіального медичного об'єднання, депутат Тернопільської обласної ради, заслужений лікар України Ігор Вардинець.

Тернопільського обласного відділення екстреної медичної допомоги панують настрої без згоди ТРТМО спрямувати наші чотири машини у зону АТО. А ТРТМО взаємн пропонують автомобілі, непридатні для користування, з 20-річним терміном експлуатації.

— Чи задіяні фахівці ТРТМО в антитерористичній операції?

— Сьогодні у зоні АТО перебувають двоє наших медиків — фельдшер ФАПУ с. Чистилів Марія Дідух і старша медична сестра Баворівської дільничної лікарні Марія Лаховська.

— Чи готове ТРТМО у разі потреби приймати поранених у себе?

— Я особисто вже надіслав декілька листів у Міністерство охорони здоров'я України, управління охорони здоров'я Тернопільської ОДА, до козаків, які зараз воюють на Донбасі, з проханням передати в ТРТМО пора-

нених в АТО на лікування. Перевезення потерпілих з основної лікувальної бази у м. Дніпропетровську в Тернопіль — цілком можливий процес. Ми готові прийняти до двох сотень потерпілих різних ступенів тяжкості. У нас була практика лікування поранених, починаючи з Євромайдану і до сьогодні. Зараз на обліку перебувають потерпілі, вихідці з Тернопільського району. Характер поранень різний — травми гумовими кулями, контузії, тяжкі тілесні ушкодження. Наша лікарня має вищу акредитаційну категорію, готова допомогти кожному.

— Як щодо здоров'я переселенців, які сьогодні тимчасово мешкають у нашому районі?

— Усі переселенці, які сьогодні проживають у Тернопільському районі, перебувають на медичному обліку ТРТМО. Кожному надається повний спектр медичних послуг.

— Коли плануєте відкрити оновлене стоматологічне відділення ТРТМО?

— Наразі виконано 80% ремонтних робіт. Сподіваюся, що цього року відкриємо відділення. Необхідне обладнання та фахівці є.

— Як щодо оновлення лікувального обладнання?

— Нещодавно вийшов з ладу біохімічний напіваналізатор, який діяв чотири роки. Плануємо встановити два нових, їхня вартість 200 тисяч гривень. Сподіваюся, що хоча б 30% можна буде оплатити з державного бюджету. Є домовленість з підприємцями, які виготовляють це обладнання, щоб передали нам прилади за програмою лізингу на річний термін. Відтак, спочатку це обладнання працюватиме у рамках платних послуг, до того моменту, доки себе не окупить. Після цього буде доступним для всіх категорій. Відкритим залишається питання з дороговартісним

комп'ютерним томографом — як що вдасться виконати програму лізингу з аналізаторами, повторимо цю практику для закупівлі томографа.

— У ТРТМО дбають і про духовне здоров'я. Коли плануєте закінчити опоряджувальні роботи у місцевому храмі?

— Уже завершили облаштування екстер'єру, благоустрій території. Залишилося добудувати дзвіницю і провести внутрішнє оздоблення храму — це завдання плануємо завершити в наступному році. Цьогоріч і так вдалося багато зробити, причому, без жодної копійки державної підтримки. Все завдяки спонсорам, лікарям, пацієнтам, нашим симпатикам, Тернопільському міському благодійному фонду за духовне відродження і добробут нації.

— Ігорю Степановичу, Ви є багаторічним ініціатором проведення на Тернопільщині фестивалю “Байда”, який завжди відбувається восени. Чи відбудеться фестиваль у цьому році?

— Чомусь в Україні сьогодні немає єдиного підходу до проведення урочистостей і фестивалів. Одні проводять пафосно і гучно, інші, особливо ті, які бережуть віковічні традиції українського народу, культуру, історію, — ігнорують та скасовують. Приміром, цього року відбулося 365-річчя Зборівської битви, в рамках цієї події ми спочатку планували провести “Байду”. Однак, на державному рівні жодних пропозицій щодо сприяння не було. Провести фестиваль “Байда” своїми силами, коли треба дбати про їжу, одяг, амуніцію для українських військових, на жаль, не можемо. Очевидно, на Покрову відбудеться загальноукраїнське козацьке зібрання в Черкасах. Черкаська обласна державна адміністрація, приміром, почала працювати над цим заходом за півроку до події, організовує козацтво для участі в урочистостях, там навіть підготували законопроект про козацькі громади.

— Дякую за розмову, Ігорю Степановичу.

Розмовляла Ірина ЮРКО.

• Євроінтеграція

## Європа в Україні починається з Галичини

Ірина ЮРКО.  
Фото Анни ЗОЛІТНЮК.

17 вересня в Тернополі розпочав роботу регіональний офіс громадської організації “Європейська галицька асамблея” (ЄГА) — спадкоємиця Галицької асамблеї, створеної громадами трьох областей Західної України 1991 року. З цієї нагоди у галереї “Бункермуз” відбувся прес-ланч з очільниками асамблеї та місцевими журналістами.

Представити Європейську галицьку асамблею у Тернополі того дня завітали голова Наглядової ради ГО “Європейська галицька асамблея” Микола Яковина, голова “Європейської галицької асамблеї” Володимир Павлів, член Наглядової ради ЄГА, класик сучасної української літератури Тарас Прохасько.

Як наголосив голова Наглядової ради ГО “Європейська галицька асамблея” Микола Яковина, ЄГА зосереджує свою діяльність у роботі для сприяння розвитку територіальних громад, місцевого та регіонального самоврядування та плекання галицької



Під час відкриття регіонального офісу ГО “Європейська галицька асамблея” в Тернополі (справа наліво): голова Наглядової ради ГО “Європейська галицька асамблея” Микола Яковина, член Наглядової ради ЄГА Тарас Прохасько.

ідентичності найперше в Тернопільській, Львівській, Івано-Франківській областях.

— Ми порятуємо Україну, коли

зміцнимо Галичину, — впевнений Микола Яковина. — Бо засновниками Незалежності України є не тільки депутати Верховної Ради,

які проголосували 24 серпня 1991 року за незалежність України, а й ми, галичани, котрі 16 березня 1991 року в рамках Всесоюзного референдуму провели регіональний референдум. Тоді Тернопільщина взагалі спромоглася на рекорд — 94% проголосували за незалежність України.

У серпні цього року ЄГА реалізувала кілька заходів, що мали резонанс серед громадськості. Йдеться про відзначення річниці одного з найзапекліших боїв Першої світової війни на горі Лисоня у Тернопільській області, де зішлись українські січові стрільці та російська армія. Захід був приурочений до 100-річчя від часу створення легіону Українських січових стрільців.

Водночас голова “Європейської галицької асамблеї” Володимир Павлів зазначив, що завданням ЄГА є також впровадження проектів на підтримку локальних ініціатив у містечках Галичини. За його словами, одне з головних гасел діяльності асамблеї — “Європа в Україні починається з Галичини”, адже са-

ме цей край має найстаріші в Україні традиції та зразок розвитку територіальних громад, які свого часу стали підґрунтям для сучасної європейської цивілізації. Володимир Павлів від імені всієї Європейської галицької асамблеї запросив галичан звертатися у регіональний офіс ЄГА з цікавими проектами для зміцнення благоустрою, збереження історичної спадщини у межах своїх населених пунктів, щоб спільно знайти фінансування для цих проектів.

— ЄГА — це “ідея фікс” з великими амбіціями і благородними намірами, — сказав, звертаючись до тернопільських журналістів Володимир Павлів. — Ми апелюємо до свідомих громадян Галичини у великих містах і малих містечках, об'єднуючи зусилля у професійному середовищі, з різними віковими категоріями, компетенцією і можливостями.

Доповнив захід допрем'єрний показ виставки “Такими ми були”. Її формують світліни Альфреда Сількевича, зроблені в липні 1887 року в Тернополі під час Другої крайової етнографічної виставки, оригінали яких зберігаються у фондах обласного краєзнавчого музею та люб'язно надані ним для перекладу.



# 5 П'ятниця, 26 вересня 2014 року Програма телепередач

## ПОНЕДІЛОК, 29 ВЕРЕСНЯ

**УТ-1**  
06.00, 00.30 Від першої особи.  
06.30, 07.00, 08.00, 09.00, 13.00, 18.30, 21.00 Новини.  
06.50 Доброго ранку, Україно!  
06.55 Огляд преси.  
07.25, 07.40, 08.25, 08.40 Гість студії.  
07.35 Країна on-line.  
07.50 Ера бізнесу.  
08.50 Паспортний сервіс.  
09.45, 19.00 Про головне.  
10.40 Чоловічий клуб.  
11.20 Д/ф "Самотній мандрівник".  
12.05 Т/с "П'ять хвилин до метро".  
13.20 Вікно до Америки.  
13.50 Фольк-music.  
15.00 Книга.ua.  
15.30 Euronews.  
16.00 Т/с "Сержант Рокка".  
18.05 Час-Ч.  
18.15 Новини. Світ.  
18.55 З перших вуст.  
19.40 Шустер Live. Будні.  
21.50 Бокс. Чемпіонат України. Фінал.  
22.55 Трійка, Кено, Секунда удачі.  
23.00, 00.00, 01.00 Підсумки.  
23.30 На слуху.

**Канал "1+1"**  
06.45, 07.15, 07.45, 08.10, 09.10 Сніданок з "1+1".  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00 "ТСН".  
07.10 "Особистий рахунок".  
07.35 "Маша і ведмідь".  
08.35 "Чистопевні".  
09.40 "Міняю жінку 7".  
11.15 "Шість кадрів".  
12.00 "ТСН".  
12.25 "Розсміши коміка".  
13.30 Т/с "Терпкий смак кохання".  
14.35 "Хорообрі серця".  
16.45 "ТСН. Особливе".  
17.10 Т/с "Величне століття. Роксолана 4".  
19.30 "ТСН".  
20.30 "Секретні матеріали - 2014".  
21.00 "Чистопевні".  
21.25 Х/ф "Свати".  
22.30 "Гроші".  
23.35 "Сказочная Русь".  
00.20 "ТСН".  
00.35 Х/ф "Розвідка".

**Інтер**  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00 "Новини".  
07.15, 07.35, 08.10, 08.35 "Ранок з Інтером".  
09.20 Т/с "Усе спочатку".  
12.00 "Новини".  
12.25 Т/с "Усе спочатку".  
14.00 "Новини".  
14.20 Д/с "Страх у твоєму домі".  
15.25 "Чекай на мене".  
17.45 "Новини".  
18.10 "Стосується кожного".  
19.00 Т/с "Поки станиця спить".  
20.00 "Подорожі".  
20.40 Т/с "Отець Матвій".  
22.40 Т/с "Кулінар 2".  
00.40 Х/ф "Мешканець". (3).

**ICTV**  
05.50 Надзвичайні новини.  
06.35 Факти тижня.  
08.45 Факти. Ранок.  
10.25 Х/ф "Подвійні неприємності".  
11.10 Х/ф "Няньки".  
12.45 Факти. День.  
13.20 Х/ф "Няньки".  
13.40 Х/ф "Спецназ міста янголів".  
15.45 Факти. День.  
16.15 Х/ф "Згадати все".  
18.45 Факти. Вечір.  
19.20 Надзвичайні новини.  
20.30 Дістало!  
21.15 Факти. Вечір.  
21.30 Свобода слова.  
00.25 Х/ф "Патруль". (2).

**СТБ**  
06.30 "Все буде добре!"  
08.15 "Зіркове життя. Зоряні весілля".  
09.20 Х/ф "Неймовірні пригоди італійців у Росії".  
11.20 Х/ф "Будинок на узбіччі".  
13.20 "Битва екстрасенсів".  
14.55 "Все буде смачно!"  
16.00 "Все буде добре!"  
18.00 "Вікна-Новини".  
19.10 Т/с "Коли ми вдома". (2).  
20.05 "Куб 5".  
22.00 "Вікна-Новини".  
22.35 "Детектор брехні 6".  
00.20 "Один за всіх".

**Новий канал**  
06.00 М/с "Пригоди Джекі Чана".  
06.35 М/с "Нові пригоди мисливців за привидами".

07.00 Т/с "Татусеві дочки".  
08.00 Шоуманія.  
09.20 Т/с "Татусеві дочки".  
11.20 Т/с "Вороніни".  
14.20 Т/с "Останній із Магікян".  
16.35 Шоуманія.  
18.00 Репортер.  
18.20 Абзац!  
19.00 Ревізор.  
21.35 Супермодель по-українськи.  
23.35 Абзац!  
00.30 Репортер.  
00.35 Х/ф "Напруж зивини".

**ТРК «Україна»**  
05.15 Події тижня з Олегом Панютою.  
06.50, 7.10, 8.10 Ранок з Україною.  
07.00, 8.00, 9.00, 15.00, 19.00 Події.  
09.15, 13.50, 15.25, 17.10 Т/с "Слід".  
10.00 Т/с "Андрійко".  
18.00 Т/с "Дворняжка Ляля".  
19.45 "Говорить Україна".  
21.00 Т/с "Практика".  
23.00 Події дня.  
23.30 Х/ф "Чорна діра". (2).

**K1**  
06.00 "Люблю готувати".  
06.30 "Top Shop".  
07.30 М/с "Сейлор Мун".  
08.20 М/ф.  
10.50, 0.15 Х/ф "Навіщо ти пішов".  
12.45 Х/ф "Вони помінялися місцями".  
14.20 "КВК-2014".  
16.45 М/ф "Кунг-фу Панда-2".  
18.15 "Звана вечеря".  
19.10 "Орел і решка. Шопінг".  
20.10 "Орел і решка. На краю світу".  
21.00 "Розсміши коміка".  
22.00 Х/ф "Мексиканець".

**НТН**  
05.30 Х/ф "Хроніка пікіруючого бомбардувальника".  
06.45 Х/ф "Торпедоносці".  
08.25 "Правда життя. Професія сільгосппрацівник".  
08.55 "Агенти впливу".  
09.45 Т/с "Вулиці розбитих ліхтарів-3".  
11.45 Т/с "Шериф".  
15.20 Т/с "Павутиння-7".  
19.00, 21.40 "Свідок".

19.30 Т/с "Вулиці розбитих ліхтарів-11".  
22.00 Т/с "Демони Да Вінчі". (2).  
23.45 Т/с "Справжній детектив". (3).  
00.50 Т/с "CSI: Нью-Йорк-4". (2).

**ТЕТ**  
06.00 Малята-твійнята.  
06.20, 10.20 М/с "Маша і Ведмідь".  
06.50, 9.20 М/с "Клуб Вінок: Школа чарівниць".  
07.45 Мультик з Лунтком.  
08.25 М/с "Підлітки мутанти черепашки ніндзя".  
08.55 М/с "Каспер".  
10.55 Єралаш.  
12.00 Богиня шопінгу.  
13.50, 19.00 Панянка-селянка.  
14.50, 21.00 Країна У.  
15.50 Віталька.  
17.00 Т/с "Світлофор".  
20.00 Т/с "Кухня".  
22.00 Розсміши коміка.  
23.00 Т/с "Світлофор". (2).  
00.00 6 кадрів.

**Канал "2+2"**  
06.00 "33 квадратні метри".  
06.20 Х/ф "Три дні в Одесі".  
08.30 Д/ф "Знищені за мить".  
10.30 Д/ф "Зброя майбутнього".  
11.30 Д/ф "Сучасні снайпери".  
12.30 Д/ф "Поля битви тварин".  
13.30 Д/ф "Сувора природа".  
14.30 Т/с "Гончі-3".  
18.30, 21.30 Новини "Спецкор".  
19.00 Т/с "ППС-2".  
21.00 "ДжеДА! Воїни доріг".  
22.00 "Люстратор 7.62".  
22.20 Х/ф "Вавилон н.е.".  
00.10 Х/ф "Відплата". (2).

**Тоніс**  
05.50 Х/ф "Пампушка".  
07.00 Криза. Події, що змінили світ.  
10.00, 16.50 "Алло, лікарю!"  
11.00 Ван Кліберн.  
12.15 Дика Африка.  
14.00, 22.50 Монстри всередині мене.  
15.00, 18.30, 20.30 "Служба новин "Соціальний пульс".  
15.40 "Сильні світу цього".  
16.00, 20.00 Поганий пес!  
17.50 "Цивілізація Incognita".

18.00 "Агропульс".  
18.15 "зМІСТОвна Україна".  
18.45, 22.45 "Економічний пульс".  
19.00 В гостях у Д. Гордона. Гаррі Каспаров.  
21.00 ХХ століття війн.  
21.30 Портрети нації.  
22.00 Де ти був? Події, що змінили світ.  
23.50 "Кумири".  
00.00 "Красиві та амбіційні". (3).

**Наше улюблене кіно**  
07.00 Детектив "Ліки проти страху".  
09.00 Мелодрама "Прикутий".  
11.00 Комедія "Презумпція невинності".  
13.00 Мелодрама "Баби".  
14.30 Х/ф "Гойя, або Тяжкий шлях пізнання".  
17.30 Мелодрама "За Ветлугою-рікою".  
19.00 Драма "Циганка Аза".  
21.00 Комедія "Авантюра".  
23.00 Кіноповість "Усе вирішує мить".  
01.00 Комедія "60 днів".

**ТВі**  
06.00, 19.30, 0.00 Сьогодні про головне.  
07.30, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 15.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Сьогодні.  
08.00, 9.30, 10.10 Ранкові курасани.  
010.30, 11.10, 12.20, 13.10, 14.50, 15.50, 17.20, 22.15 ТВіNews.  
10.45, 22.00 Час-Тайм.  
13.30, 17.30 Особлива думка.  
14.00, 15.30, 17.00, 18.40 Огляд блогів.

**EuroSport**  
09.30 "Авто і Мотоспорт".  
09.45, 16.00, 20.15 Стрибки на лижах з трампліна. Літній Гран-прі.  
11.15 Спідвей. ЧС. 4 раунд.  
12.15 All sports.  
12.45 All sports.  
Тележурнал "Watts".  
13.15, 17.30, 23.30 Дартс. Румунія.  
14.45, 19.15 Футбол. Реал Мадрид (Іспанія) — Базель (Швейцарія).  
18.30 Футбол. Євроголі.  
22.00, 22.30 Про реслінг.

**Enter-фільм**  
05.45, 9.30 М/ф.  
09.00 Телемагазин.  
10.00 Х/ф "Усе буде добре".  
11.45 Х/ф "Коли загізнуються в ЗАГС".  
13.30, 19.30 Т/с "Суто англійські вбивства".  
15.20, 21.15 Т/с "Пуаро Агати Крісті".  
17.05 Х/ф "Дон Сезар де Базан".  
23.00 Х/ф "Петровка, 38".

**Мега**  
06.00 Легенди бандитського Києва.  
07.00, 15.00 У пошуках істини.  
07.50, 13.10 Таємниці Третього Рейху.  
08.40, 18.30 Далеко і ще далі.  
09.30, 22.50 Чудеса природи.  
10.30 Мавпи-шахраї.  
11.30, 23.40 Планета мавп.  
12.20, 17.30 Танки. Великі битви.  
14.10 Містична Україна.  
15.50, 21.10 Правила життя.  
16.40, 22.00 Сучасні дива.  
19.20 Секретні території.  
00.30 Покер.

**5 канал**  
06.30, 06.45, 07.15, 07.35, 07.45, 08.10, 08.20, 08.35, 08.45 Ранок на П'ятому.  
07.00, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00, 23.00, 00.00, 01.00 Час новин.  
07.30, 08.30, 09.45, 10.30, 11.30, 12.30, 13.45, 14.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.30, 00.30 Час. Важливо.  
07.50 Автопілот-новини.  
08.40 Трансмсія-новини.  
09.15, 13.15 Час: підсумки тижня.  
10.35, 18.35, 23.35 Велика політика.  
11.35 Тема/Хроніка тижня.  
12.35, 17.35 В кабінетах.  
14.35 Кіно з Яніною Соколовою.  
15.45 Мамина школа.  
16.15, 17.05 Єдина родина.  
18.10 Місцевий час.  
20.05, 21.10, 01.15 Час. Підсумки дня.  
21.40 Час-Тайм.  
00.32 Кримінальні новини.  
00.35 Машина Часу.

**УТ-1**  
06.30, 07.00, 08.00, 09.00, 13.00, 18.30, 21.00 Новини.  
06.50 Доброго ранку, Україно!  
06.55 Огляд преси.  
07.25 Ера будівництва.  
07.30, 07.40, 08.25, 08.40 Гість студії.  
07.35 Країна on-line.  
07.50 Ера бізнесу.  
08.50 Паспортний сервіс.  
09.45, 19.00 Про головне.  
10.40 Уряд на зв'язку з громадянами.  
11.25 Д/ф "Стефан Турчак. Партитура долі".  
12.05 Т/с "П'ять хвилин до метро".  
13.20, 18.05 Час-Ч.  
13.40 Хочу бути.  
14.00 Хто в домі хазяїн?  
14.20 Українського роду.  
14.45 Бокс. Чемпіонат України. Фінал.  
15.30 Euronews.  
16.00 Т/с "Сержант Рокка".  
18.15 Новини. Світ.  
18.55 З перших вуст.  
19.40 Шустер Live. Будні.  
21.50 Перша студія.  
22.55 Трійка, Кено, Максима.  
23.00, 00.00, 01.00 Підсумки.  
23.30 На слуху.  
00.30 Від першої особи.

**Канал "1+1"**  
06.30 "Секретні матеріали - 2014".  
06.45, 07.15, 07.45, 08.10, 09.10 Сніданок з "1+1".  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00 "ТСН".  
07.10 "Особистий рахунок".  
07.35 "Маша і ведмідь".  
08.35 "Чистопевні".  
09.40 "Чотири весілля".  
10.55 Х/ф "Свати".  
12.00 "ТСН".  
12.25 "Розсміши коміка".  
13.25 Т/с "Терпкий смак кохання".  
14.30 "Сімейні мелодрами 4".  
16.45 "ТСН. Особливе".  
17.10 Т/с "Величне століття. Роксолана 4".  
19.30 "ТСН".  
20.30 "Секретні матеріали - 2014".  
21.00 "Чистопевні".  
21.25 Х/ф "Свати".  
22.30 "Територія обману".  
23.35 "Мультибарбара".  
00.15 "ТСН".  
00.30 Х/ф "Розвідка".

**Інтер**  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00 "Новини".  
07.15, 07.35, 08.10, 08.35 "Ранок з Інтером".  
09.20 Т/с "Отець Матвій".  
11.15 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським".  
12.00 "Новини".  
12.25 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським".  
13.25 Д/с "Страх у твоєму домі".  
14.00 "Новини".  
14.20 Д/с "Страх у твоєму домі".  
14.40 "Судові справи".  
15.50 "Сімейний суд".  
17.45 "Новини".  
18.10 "Стосується кожного".  
19.00 Т/с "Поки станиця спить".  
20.00 "Подорожі".  
20.40 Т/с "Отець Матвій".  
22.40 Т/с "Кулінар 2".  
00.40 Х/ф "Дикість 2". (3).

**ICTV**  
05.45 Свобода слова.  
08.45 Факти. Ранок.  
09.15 Надзвичайні новини.  
09.20 Т/с "Департамент".  
12.35 Т/с "Прокурорська перевірка".  
12.45 Факти. День.  
13.20 Т/с "Прокурорська перевірка".  
14.05 Т/с "Літейний".  
15.45 Факти. День.  
16.10 Т/с "Літейний".  
16.40 Т/с "Менти 8".  
18.45 Факти. Вечір.  
19.20 Надзвичайні новини.  
20.30 Цивільна оборона.  
21.15 Факти. Вечір.  
21.30 Т/с "Літейний".  
23.30 Х/ф "Швидше за кулю". (2).

**СТБ**  
05.50 "Все буде добре!"  
07.35 Х/ф "Медове кохання".  
11.05 Х/ф "Там, де живе любов".  
13.00 "Битва екстрасенсів".  
15.00 "Все буде добре!"  
16.00 "Все буде добре!"  
18.00 "Вікна-Новини".  
19.00 Т/с "Коли ми вдома". (2).  
19.55 "Врятуйте нашу сім'ю 2".  
22.00 "Вікна-Новини".  
22.45 "Врятуйте нашу сім'ю 2".  
23.40 Х/ф "Медове кохання".

## ВІВТОРОК, 30 ВЕРЕСНЯ

**Новий канал**  
06.00 М/с "Пригоди Джекі Чана".  
06.35 М/с "Нові пригоди мисливців за привидами".  
07.00 Репортер.  
07.05 Т/с "Татусеві дочки".  
08.00 Шоуманія.  
09.20 Т/с "Татусеві дочки".  
11.20 Т/с "Щасливі разом".  
16.35 Шоуманія.  
18.00 Репортер.  
18.20 Абзац!  
19.00 Т/с "Вороніни".  
21.00 Т/с "Фізрук".  
22.00 Х/ф "Година пік 3". (2).  
23.50 Абзац!  
00.45 Репортер.  
00.50 Х/ф "Пастка". (2).

**ТРК «Україна»**  
06.00, 7.00, 8.00, 9.00, 15.00, 19.00 Події.  
06.50, 7.10, 8.10 Ранок з Україною.  
09.15, 14.10, 15.25, 17.10 Т/с "Слід".  
10.00 Т/с "Практика".  
12.00, 19.45 "Говорить Україна".  
13.10 Т/с "ОСА".  
18.00 Т/с "Красуня Ляля".  
21.00 Т/с "Практика".  
23.00 Події дня.  
23.30 Т/с "Мент у законі-7".

**K1**  
06.00 "Люблю готувати".  
06.30 "Top Shop".  
07.30 М/с "Сейлор Мун".  
08.20 Т/с "Хто у домі господар".  
09.50 М/ф.  
10.15 Х/ф "Вони помінялися місцями".  
12.00 Т/с "Всі жінки відьми".  
13.50, 22.00 Т/с "Доктор Хаус".  
15.30, 20.10 "Орел і решка. На краю світу".  
16.30, 19.10 "Орел і решка. Шопінг".  
17.20, 21.00 "Розсміши коміка".  
18.15 "Звана вечеря".  
01.20 Т/с "Мертві, як я".

**НТН**  
05.00 Х/ф "Кольє Шарлотти".  
08.30 Ранковий "Свідок".  
09.00 "Випадковий свідок".  
10.00 Т/с "Коломбо".  
12.00, 15.00, 19.00, 21.40 "Свідок".  
12.30 "Що робити?"

13.15, 19.30 Т/с "Вулиці розбитих ліхтарів-11".  
15.15 Т/с "Зовнішнє спостереження".  
22.00 Т/с "Демони Да Вінчі". (2).  
23.45 Т/с "Справжній детектив". (3).  
00.50 Т/с "CSI: Нью-Йорк-4". (2).

**ТЕТ**  
06.00 Малята-твійнята.  
06.20, 10.20 М/с "Маша і Ведмідь".  
06.50, 9.20 М/с "Клуб Вінок: Школа чарівниць".  
07.45 Мультик з Лунтком.  
08.25 М/с "Підлітки мутанти черепашки ніндзя".  
08.55 М/с "Каспер".  
10.55 Єралаш.  
12.00 Богиня шопінгу.  
13.50, 19.00 Панянка-селянка.  
14.50, 21.00 Країна У.  
15.50 Віталька.  
17.00 Дайош молодьож!  
18.00, 23.00 Т/с "Світлофор". (2).  
20.00 Т/с "Кухня".  
22.00 Розсміши коміка.  
00.00 6 кадрів.

**Канал "2+2"**  
06.10 "33 квадратні метри".  
06.35 Т/с "Спецзагін Кобра-11".  
08.35 "ДжеДА! Воїни доріг".  
09.00, 18.30, 21.00 Новини "Спецкор".  
09.30 "Люстратор 7.62".  
09.40 Т/с "Ментовські війни-3".  
16.30 Т/с "ППС-2".  
18.50 Ліга Чемпіонів. ЦСКА (Москва) Баварія (Мюнхен).  
21.25 Ліга Чемпіонів. Шахтер Порту (Португалія).  
23.40 Про Лігу Чемпіонів + огляд ігрового дня.

**Тоніс**  
05.55, 7.30, 15.00, 18.30, 20.30 "Служба новин "Соціальний пульс".  
06.05 Персона. Ірина Цивіна.  
06.35 Персона. Ярослав Бойко.  
07.05, 18.45, 22.45 "Економічний пульс".  
07.10, 15.40 "Сильні світу цього".  
10.00, 16.50 "Алло, лікарю!"  
11.00, 21.30 Портрети нації.  
11.30, 22.00 Де ти був? Події, що змінили світ.  
12.15, 21.00 ХХ століття війн.  
13.10 "Цивілізація Incognita".

14.00, 22.50 Монстри всередині мене.  
16.00, 20.00 Поганий пес!  
17.45 "Соціальний статус: ваша пенсія".  
18.20 "Агропульс".  
19.00 В гостях у Д. Гордона. Гаррі Каспаров.  
23.50 "Кумири".  
00.00 "Красиві та амбіційні". (3).

**Наше улюблене кіно**  
07.00 Драма "Циганка Аза".  
09.00 Комедія "Авантюра".  
11.00 Кіноповість "Усе вирішує мить".  
13.00 Комедія "60 днів".  
14.30 Драма "Двоє на голій землі".  
16.00 Кіноповість "Людина, якій щастило".  
17.30 Х/ф "Воля Всесвіту".  
19.00 Кіноповість "З життя Федора Кузькіна".  
21.00 Мелодрама "Подорож в інше місто".  
23.00 Драма "Ефект присутності".  
01.10 Мелодрама "До майбутнього весни..."

**ТВі**  
06.00, 19.30, 0.00 Сьогодні про головне.  
07.30, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 15.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Сьогодні.  
08.00, 9.30, 10.10 Ранкові курасани.  
10.30, 11.10, 12.20, 13.10, 14.50, 15.50, 17.20, 22.15 ТВіNews.  
10.45, 22.00 Час-Тайм.  
13.30, 17.30 Особлива думка.  
14.00, 15.30, 17.00, 18.40 Огляд блогів.

**EuroSport**  
09.30, 15.00 Футбол. Євроголі.  
10.15, 12.45, 15.45 Футбол. Реал Мадрид (Іспанія) — Базель (Швейцарія).  
11.15, 14.00 Стрибки на лижах з трампліна. Літній Гран-прі.  
16.45 Футбол. ПСЖ (Франція) — Барселона (Іспанія).  
19.00 Дартс. Румунія.  
20.00 Спідвей. Швеція. Фінал.  
22.00 Бокс. Змагання в напівважкій ваговій категорії.  
00.00 "Авто і Мотоспорт".

**Enter-фільм**  
05.45 М/ф.  
09.00 Телемагазин.  
09.30 Х/ф "З коханнями не розлучайтесь".  
10.50 Х/ф "Стрілець неприкаяний".  
12.35, 19.40 Т/с "Суто англійські вбивства".  
14.20, 21.30 Т/с "Пуаро Агати Крісті".  
16.05 Х/ф "Усе буде добре".  
18.00 Х/ф "Солодка жінка".  
23.15 Х/ф "Підірване пекло".

**Мега**  
06.00 Легенди бандитської Одеси.  
07.00, 15.00 У пошуках істини.  
07.50, 13.10 Таємниці Третього Рейху.  
08.40, 18.30 Далеко і ще далі.  
09.30 Африканські річки.  
10.30 Екватор.  
11.30, 23.40 Планета мавп.  
12.20, 17.30 Танки. Великі битви.  
14.10 Містична Україна.  
15.50, 21.10 Правила життя.  
16.40, 22.00 Сучасні дива.  
19.20 Секретні території.  
22.50 Чудеса природи.  
00.30 Д/ф "Теорія безсмертя".

**5 канал**  
06.30, 06.45, 07.15, 07.35, 07.45, 08.10, 08.20, 08.35, 08.45 Ранок на П'ятому.  
07.00, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00, 23.00, 00.00, 01.00 Час новин.  
07.30, 08.30, 09.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.30, 00.30 Час. Важливо.  
07.50 Автопілот-новини.  
08.40 Трансмсія-новини.  
09.35, 10.35, 11.35, 12.35, 13.35, 14.35, 15.35, 20.05, 21.10, 01.15 Час. Підсумки дня.  
16.10 Трансмсія.  
17.15 Драйв-новини.  
17.35 Особливий погляд.  
18.10 Місцевий час.  
21.40 Час-Тайм.  
00.32 Кримінальні новини.



## СЕРЕДА, 1 ЖОВТНЯ

### УТ-1

06.30, 07.00, 08.00, 09.00, 13.00, 18.30, 21.00 Новини.  
06.50 Доброго ранку, Україно!  
06.55 Огляд преси.  
07.25 07.40, 08.25, 08.40 Гість студії.  
07.35 Країна on-line.  
07.50 Ера бізнесу.  
08.50 Паспортний сервіс.  
09.45, 19.00 Про головне.  
10.40 Перша шпальта.  
11.15 Т/с "Китай на кінчику язика".  
12.05 Т/с "П'ять хвилин до метро".  
13.25 Перша студія.  
14.10, 18.05 Час-Ч.  
14.30 Як ваше здоров'я?  
15.30 Euronews.  
15.40 Х/ф "Конфуцій".  
18.15 Новини. Світ.  
18.55 З перших вуст.  
19.40 Шустер Live. Будні.  
21.50 Д/ф "Контингент".  
Єгипет. Нескінченна війна на Сході".  
22.40 Мегалот.  
22.50 Суперлото, Трійка, Кено.  
23.00, 00.00, 01.00 Підсумки.  
23.30 На слуху.  
00.30 Від першої особи.

### Канал "1+1"

06.30 "Секретні матеріали - 2014".  
06.45, 07.15, 07.45, 08.10, 09.10 Сніданок з "1+1".  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00 "ТСН".  
07.10 "Особистий рахунок".  
07.35 "Маша і ведмідь".  
08.35 "Чистопевні".  
09.40 "Чотири весілля".  
10.55 Х/ф "Свати".  
12.00 "ТСН".  
12.25 "Розсміши коміка".  
13.25 Т/с "Терпкий смак кохання".  
14.30 "Сімейні мелодрами 4".  
16.45 "ТСН. Особливе".  
17.10 Т/с "Величне століття. Роксолана 4".  
19.30 "ТСН".  
20.30 "Секретні матеріали - 2014".  
21.00 "Чистопевні".  
21.25 Х/ф "Свати".  
22.30 "Інспектор Фреймут".  
00.15 "ТСН".  
00.30 Х/ф "Розвідка".

### Інтер

07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00 "Новини".  
07.15, 07.35, 08.10, 08.35 "Ранок з Інтером".

### УТ-1

06.30, 07.00, 08.00, 09.00, 13.00, 18.30, 21.00 Новини.  
06.50 Доброго ранку, Україно!  
06.55 Огляд преси.  
07.25 Ера будівництва.  
07.30, 07.40, 08.25, 08.40 Гість студії.  
07.35 Країна on-line.  
07.50 Ера бізнесу.  
08.50 Паспортний сервіс.  
09.45, 19.00 Про головне.  
10.40 Д/ф "Гармонія протиріч Тетяни Яблонської".  
11.15 Т/с "Китай на кінчику язика".  
12.05 Т/с "П'ять хвилин до метро".  
13.20, 18.05 Час-Ч.  
13.40 Школа Мері Поппінс.  
13.55 Світло.  
14.30 Надвечір'я... з Т. Щербаток.  
15.30 Euronews.  
16.00 Х/ф "Якщо кохаєш".  
18.15 Новини. Світ.  
18.55 З перших вуст.  
19.40 Шустер Live. Будні.  
21.50 "Схеми" з Н. Седлецькою.  
22.55 Трійка, Кено, Максима.  
23.00, 00.00, 01.00 Підсумки.  
23.30 На слуху.  
00.30 Від першої особи.

### Канал "1+1"

06.30 "Секретні матеріали - 2014".  
06.45, 07.15, 07.45, 08.10, 09.10 Сніданок з "1+1".  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00 "ТСН".  
07.10 "Особистий рахунок".  
07.35 "Маша і ведмідь".  
08.35 "Чистопевні".  
09.40 "Чотири весілля".  
10.55 Х/ф "Свати".  
12.00 "ТСН".  
12.25 "Розсміши коміка 3".  
13.25 Т/с "Терпкий смак кохання".  
14.30 "Сімейні мелодрами 4".  
16.45 "ТСН. Особливе".  
17.10 Т/с "Величне століття. Роксолана 4".  
19.30 "ТСН".  
20.30 "Секретні матеріали - 2014".  
21.00 "Чистопевні".  
21.25 Х/ф "Свати".  
22.30 "Право на владу".  
00.30 "ТСН".  
00.45 Х/ф "Ховайся".

### Інтер

07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00 "Новини".  
07.15, 07.35, 08.10, 08.35 "Ранок з Інтером".  
09.20 Т/с "Отець Матвій".

з Інтером".  
09.20 Т/с "Отець Матвій".  
11.15 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським".  
12.00 "Новини".  
12.25 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським".  
13.25 Д/с "Страх у твоєму домі".  
14.00 "Новини".  
14.20 Д/с "Страх у твоєму домі".  
14.40 "Судові справи".  
15.50 "Сімейний суд".  
17.45 "Новини".  
18.10 "Стосується кожного".  
19.00 Т/с "Поки станція спить".  
20.00 "Подорож".  
20.40 Т/с "Отець Матвій".  
22.40 Т/с "Кулінар 2".  
00.40 Х/ф "Дикість 3: Неограновані алмази". (3).

### ICTV

06.35 Т/с "Менти 8".  
07.45 Факти. Ранок.  
08.00 Т/с "Менти 8".  
08.45 Факти. Ранок.  
09.15 Надзвичайні новини.  
10.30 Т/с "Департамент".  
12.45 Факти. День.  
13.20 Т/с "Прокурорська перевірка".  
14.30 Т/с "Літєйний".  
15.45 Факти. День.  
16.10 Т/с "Літєйний".  
16.50 Т/с "Менти 8".  
18.45 Факти. Вечір.  
19.20 Надзвичайні новини.  
20.25 Депутат під прикриттям.  
21.10 Факти. Вечір.  
21.25 Т/с "Літєйний".  
23.20 Х/ф "Широко крокуючи 3. Правосуддя одинака". (2).  
01.10 Голос Америки.  
01.15 Т/с "Стріла".

### СТБ

06.20 "Вікна-Новини".  
06.55 "Все буде добре!"  
08.50 "Зіркове життя. Битва за дітей".  
09.55 "Врятуйте нашу сім'ю 2".  
12.50 "Битва екстрасенсів. Чоловіки проти жінок".  
15.00 "Все буде смачно!"  
16.00 "Все буде добре!"  
18.00 "Вікна-Новини".  
19.00 Т/с "Коли ми вдома?". (2).  
19.55 "МастерШеф 4".  
22.00 "Вікна-Новини".  
22.45 "МастерШеф 4".  
00.15 Нічний ефір.

### Новий канал

06.00 М/с "Пригоди Джекі Чана".  
06.35 М/с "Нові пригоди мисливців за привидами".  
07.00 Репортер.  
07.05 Т/с "Татусеві дочки".  
08.00 Шоуманія.  
09.20 Т/с "Татусеві дочки".  
11.20 Т/с "Вороніни".  
16.35 Шоуманія.  
18.00 Репортер.  
18.20 Абзац!  
19.00 Т/с "Вороніни".  
21.00 Т/с "Фізрук".  
22.00 Ревізор.  
00.05 Абзац!  
01.00 Репортер.  
01.10 Х/ф "Антибумер". (2).

### ТРК «Україна»

06.00, 7.00, 8.00, 9.00, 15.00, 19.00 Події.  
06.50, 7.10, 8.10 Ранок з Україною.  
09.15, 14.10, 15.25, 17.10 Т/с "Слід".  
10.00, 21.00 Т/с "Практика".  
12.00, 19.45 "Говорить Україна".  
13.10 Т/с "ОСА".  
18.00 Т/с "Красуня Ляля".  
23.00 Події дня.  
23.30 Т/с "Мент у законі-7".

### K1

06.00 "Люблю готувати".  
06.30 "Top Shop".  
07.30 М/с "Сейлор Мун".  
08.20 Т/с "Хто у домі господар".  
09.50 М/ф.  
10.15 Т/с "Всі жінки вільні".  
13.50, 22.00 Т/с "Доктор Хаус".  
15.30, 20.10 "Орел і решка. На краю світу".  
16.30, 19.10 "Орел і решка. Шопінг".  
17.20, 21.00 "Розсміши коміка".  
18.15 "Звана вечеря".  
01.20 Т/с "Мертві, як я".

### НТН

05.25, 15.15 Т/с "Зовнішнє спостереження".  
08.30 Ранковий "Свідок".  
09.00 "Випадковий свідок".  
10.30 Т/с "Коломбо".  
12.00, 15.00, 19.00, 21.40 "Свідок".  
12.30 "Що робити?"  
13.20, 19.30 Т/с "Вулиці розбитих ліхтарів-11".  
22.00 Т/с "Демони Да Вінчі". (2).  
23.45 Т/с "Справжній детектив". (3).

## ЧЕТВЕР, 2 ЖОВТНЯ

11.15 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським".  
12.00 "Новини".  
12.25 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським".  
13.25 Д/с "Страх у твоєму домі".  
14.00 "Новини".  
14.20 Д/с "Страх у твоєму домі".  
14.40 "Судові справи".  
15.50 "Сімейний суд".  
17.45 "Новини".  
18.10 "Стосується кожного".  
19.00 Т/с "Поки станція спить".  
20.00 "Подорож".  
20.40 Т/с "Отець Матвій".  
22.40 Т/с "Кулінар 2".  
00.40 Х/ф "8 міліметрів 2". (3).

### ICTV

06.40 Т/с "Менти 8".  
07.45 Факти. Ранок.  
08.00 Т/с "Менти 8".  
08.45 Факти. Ранок.  
09.15 Надзвичайні новини.  
10.35 Т/с "Департамент".  
12.45 Факти. Ранок.  
13.20 Т/с "Прокурорська перевірка".  
14.25 Т/с "Літєйний".  
15.45 Факти. День.  
16.10 Т/с "Літєйний".  
16.45 Т/с "Менти 8".  
18.45 Факти. Вечір.  
19.20 Надзвичайні новини.  
20.25 Інсайдер.  
21.10 Факти. Вечір.  
21.25 Т/с "Літєйний".  
23.25 Х/ф "Каратель. Територія війни". (2).

### СТБ

05.45 "Вікна-Новини".  
06.20 "Все буде добре!"  
08.05 "Зіркове життя. Зоряні зради".  
09.05 Х/ф "Там, де живе любов".  
11.00 Х/ф "Довгоочікуване кохання".  
12.55 "Битва екстрасенсів. Чоловіки проти жінок".  
15.00 "Все буде смачно!"  
16.00 "Все буде добре!"  
18.00 "Вікна-Новини".  
19.00 Т/с "Коли ми вдома?". (2).  
19.55 "Зважені і щасливі 4".  
22.00 "Вікна-Новини".

22.45 "Зважені і щасливі 4".  
00.40 Нічний ефір.

### Новий канал

06.00 М/с "Пригоди Джекі Чана".  
06.35 М/с "Нові пригоди мисливців за привидами".  
07.00 Репортер.  
07.05 Т/с "Татусеві дочки".  
08.00 Шоуманія.  
09.20 Т/с "Татусеві дочки".  
11.20 Т/с "Щасливі разом".  
16.35 Шоуманія.  
18.00 Репортер.  
18.20 Абзац!  
19.00 Т/с "Вороніни".  
21.00 Т/с "Фізрук".  
22.00 Х/ф "Бумер". (2).  
00.15 Х/ф "Бумер 2". (2).

### ТРК «Україна»

06.00, 7.00, 8.00, 9.00, 15.00, 19.00 Події.  
06.50, 7.10, 8.10 Ранок з Україною.  
09.15, 14.10, 15.25, 17.10, 22.00 Т/с "Слід".  
10.00 Т/с "Практика".  
12.00 "Говорить Україна".  
13.10 Т/с "ОСА".  
18.00 Т/с "Красуня Ляля".  
19.55 Футбол. Ліга Європи УЄФА. "Динамо" (Україна) "Стяуа" (Румунія).  
23.00 Події дня.  
23.30 Т/с "Мент у законі-7".

### K1

06.00 "Люблю готувати".  
06.30 "Top Shop".  
07.30 М/с "Сейлор Мун".  
08.20 Т/с "Хто у домі господар".  
09.50 М/ф.  
10.15 Т/с "Всі жінки вільні".  
13.50, 22.00 Т/с "Доктор Хаус".  
15.30, 20.10 "Орел і решка. На краю світу".  
16.30, 19.10 "Орел і решка. Шопінг".  
17.20, 21.00 "Розсміши коміка".  
18.15 "Звана вечеря".  
01.20 Т/с "Мертві, як я".

### НТН

05.20 Т/с "Зовнішнє спостереження".  
08.30 Ранковий "Свідок".  
9.00 "Випадковий свідок".  
10.10 Т/с "Коломбо".  
12.00, 15.00, 19.00, 21.40 "Свідок".  
12.30 "Що робити?"

00.50 Т/с "CSI: Нью-Йорк-4". (2).

### ТЕТ

06.00 Малюта-твійнята.  
06.20, 10.20 М/с "Маша і Ведмідь".  
06.50, 9.20 М/с "Клуб Вінкс: Школа чарівниць".  
07.45 Мультик з Лунтіком.  
08.25 М/с "Підлітки мутанти черепашки ніндзя".  
08.55 М/с "Каспер".  
10.55 Єралаш.  
12.00 Богиня шопінгу.  
13.50, 19.00 Панянка-селянка.  
14.50, 21.00 Країна У.  
15.50 Віталька.  
17.00 Дайош молодьож!  
18.00, 23.00 Т/с "Світлофор". (2).  
20.00 Т/с "Кухня".  
22.00 Розсміши коміка.  
00.00 6 кадрів.

### Канал "2+2"

06.10 "33 квадратних метри".  
06.35 Т/с "Спецзагін Кобра-11".  
08.35, 21.00 "ДжеДАІ. Воїни доріг".  
09.00, 18.30, 21.30 Новини "Спецкор".  
09.30, 22.00 "Люстратор 7.62".  
09.40 Х/ф "Без права на провал".  
11.25 Х/ф "У небі "Нічні вільні".  
13.05 Д/ф "Фантастична зброя".  
14.10 Д/ф "Гігантські монстри".  
15.30 Д/ф "Народжені вбивати".  
16.30 Х/ф "Три дні поза законом".  
19.00 Т/с "ППС-2".  
22.10 Т/с "Боєць. Народження легенди". (2).  
00.15 Х/ф "Останній хижак Юрського періоду". (3).

### Тоніс

05.55, 7.30, 15.00, 18.30, 20.30 "Служба новин "Соціальний пульс".  
06.05 Родом з України. Ліонелла Пир'єва.  
06.35 Родом з України. Олег Стриженів.  
07.05, 18.45, 23.00 "Економічний пульс".  
07.10, 15.40 "Сильні світу цього".  
10.00, 16.50 "Алло, лікарю!"  
11.00, 22.10 Портрети нації.  
11.30 Де ти був? Події, що змінили світ.  
12.15, 21.00 ХХ століття війн.  
13.10 "Соціальний статус: ваша пенсія".

14.00, 23.05 Монстри всередині мене.  
16.00 Поганий пес!  
17.50 "Цивілізація Incognita".  
18.00 "Агропульс".  
18.15 "зМІСТовна Україна".  
19.00 В гостях у Д. Гордона. Василь Турянчик.  
20.00 Наші улюбленці.  
21.30 Шлях до перемоги Нанкін.  
21.45 "Глобал-3000".  
00.00 "Красиві та амбіційні". (3).

### Наше улюблене кіно

07.00 Кіноповість "З життя Федора Кузькіна".  
09.00 Мелодрама "Подорож в інше місто".  
11.00 Драма "Ефект присутності".  
13.10 Мелодрама "До майбутньої весни...".  
14.30 Х/ф "Веселі Жабокричі".  
16.00 Кіноповість "Ми ваші діти".  
19.00 Кіноповість "З життя Федора Кузькіна".  
21.00 Мелодрама "Найкраща пора року".  
23.00 Комедія "Солдат Іван Бровкін".  
01.00 Кіноповість "Новенька".

### ТВі

06.00, 19.30, 0.00 Сьогодні про головне.  
07.30, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 15.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Сьогодні.  
08.00, 9.30, 10.10 Ранкові курасани.  
10.30, 11.10, 12.20, 13.10, 14.50, 15.50, 17.20, 22.15 ТВіNews.  
10.45, 22.00 Час-Тайм.  
13.30, 17.30 Особлива думка.  
14.00, 15.30, 17.00, 18.40 Огляд блогів.

### EuroSport

09.35, 15.30 Футбол. ПСЖ (Франція) — Барселона (Іспанія).  
11.00 Автоперегони. Світова серія Рено. Франція. Огляд.  
11.30, 19.15, 20.00 Спідвей. Швеція. Фінал.  
12.45, 18.00 Стрибки на лижах з трампліна. Літній Гран-прі.  
14.15 Дартс. Румунія.  
17.00 Тележурнал "Watts".  
22.05, 23.55 Вибране по середах.  
22.10 Кінний спорт.

Новини кінного спорту.  
22.15 Гольф. Гольф-клуб.  
22.20 Вітрильний спорт.  
22.50 Вітрильний спорт. Яхт-клуб.  
22.55 Порожнство. Золотий кубок.  
00.00 All sports.

### Enter-фільм

05.45, 9.30 М/ф.  
09.00 Телемагазин.  
10.15 Х/ф "Дон Сезар де Базан".  
12.40, 19.30 Т/с "Суто англійські вбивства".  
14.30, 21.25 Т/с "Пуаро Агати Крісті".  
16.15 Х/ф "Стрілець неприкаяний".  
18.00 Х/ф "Блондинка за рогом".  
23.10 Х/ф "Забута мелодія для флейти".

### Мега

06.00 Легенди бандитського Києва.  
07.00, 15.00 У пошуках істини.  
07.50, 13.10 Таємниці Третього Рейху.  
08.40, 18.30 Далеко і ще далі.  
09.30, 14.10 Вражаючі кадри.  
10.30 Таємнича Африка.  
11.30, 23.40 Планета мавп.  
12.20, 17.30 Танки. Великі битви.  
15.50, 21.10 Правила життя.  
16.40, 22.00 Сучасні дива.  
19.20 Секретні території.  
22.50 Чудеса природи.  
00.30 Покер.

### 5 канал

06.30, 06.45, 07.15, 07.35, 07.45, 08.10, 08.20, 08.35, 08.45 Ранок на П'ятому.  
07.00, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00, 23.00, 00.00, 01.00 Час новин.  
07.30, 08.30, 09.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.30, 00.30 Час. Важливо.  
07.50 Автопілот-новини.  
08.40 Трансмiсія-новини.  
09.35, 10.35, 11.35, 12.35, 13.35, 14.35, 15.35, 20.05, 21.10, 01.15 Час. Підсумки дня.  
16.35 Зооакадемія.  
17.10 Міграційний вектор.  
17.35, 18.55, 23.35, 00.35 Машина Часу.  
18.10 Місцевий час.  
21.40 Час-Тайм.  
22.15 Лісова варта.  
00.32 Кримінальні новини.

17.00 Футбол. Німеччина. Байер Леверкузен (Німеччина) — Баварія Мюнхен (Німеччина).  
20.00 Стрибки на лижах з трампліна. Літній Гран-прі.  
21.00 Бойові мистецтва.  
23.00 Тележурнал "Watts".

### Enter-фільм

05.45 М/ф.  
09.00 Телемагазин.  
09.30 Х/ф "Запасний гравець".  
11.05 Х/ф "На тебе сподіваюся".  
12.35, 19.35 Т/с "Суто англійські вбивства".  
14.30, 21.20 Т/с "Пуаро Агати Крісті".  
16.10 Х/ф "Золота жінка".  
17.50 Х/ф "Підірване пекло".  
23.00 Х/ф "Блондинка за рогом".

### Мега

06.00 Легенди бандитської Одеси.  
07.00, 15.00 У пошуках істини.  
07.50, 13.10 Таємниці Третього Рейху.  
08.40, 18.30 Далеко і ще далі.  
09.30, 14.10 Вражаючі кадри.  
10.30 Звуки морів.  
11.30, 23.40 Очима пінгвінів.  
12.20, 17.30 Танки. Великі битви.  
15.50, 21.10 Правила життя.  
16.40, 22.00 Сучасні дива.  
19.20 Секретні території.  
22.50 Очима дельфінів.  
00.30 Таємнича Росія.

### 5 канал

06.30, 06.45, 07.15, 07.35, 07.45, 08.10, 08.20, 08.35, 08.45 Ранок на П'ятому.  
07.00, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00, 23.00, 00.00, 01.00 Час новин.  
07.30, 08.30, 09.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.25, 22.30, 23.30, 00.30 Час. Важливо.  
07.50 Автопілот-новини.  
08.40 Трансмiсія-новини.  
08.50 Драйв.  
09.35, 10.35, 11.35, 12.35, 13.35, 14.35, 15.35, 20.05, 21.10, 01.15 Час. Підсумки дня.  
17.10 Територія закону.  
17.35 Лісова варта.  
18.10 Місцевий час.  
18.30 Вікно в Європу.  
21.40 Час-Тайм.  
00.32 Кримінальні новини.  
00.35 Кіно з Яніною Соколовою.



# Байківці

## і байківчани

Видання Байковецької сільської ради

№9 (32)

• Сесія

• Вітаємо!



Депутати Байковецької сільської ради (зліва направо) Теодозій Шупа, Іван Чотловш, Михайло Руснак та головний бухгалтер сільської ради Андрій Курочка.

## Коли є ризик залишитися без традиційних енергоносіїв

Ірина ЮРКО.  
Фото автора.

24 вересня Байковецький сільський голова Анатолій Кулик провів ювілейну 50 сесію шостого скликання Байковецької сільської ради. Депутати розглянули одинадцять питань порядку денного.

— У зв'язку зі складними обставинами в Україні, коли не знаємо, як буде вести себе російський агресор, невідомо, яка ситуація буде цього року з поставанням в Україну газу та його ціною, треба подбати про тепло у будинку культури та приміщенні сільської ради, — зазначив, розпочинаючи сесію, Байковецький сільський голова Анатолій Кулик. — Газові котли, які опалюють сьогодні будинок культури і приміщення сільської ради, споживають велику кількість енергії, до того ж, працюють неефективно. Непевна ситуація і з електропостачанням, засоби масової інформації уже анонсують часті відключення електрики заради економії.

З цього приводу депутати одноголосно проголосували за внесення змін до бюджету для спрямування коштів на придбання двох котлів на альтернативному паливі. У будинку культури встановлять потужніший 100-кіловатний котел на тверде паливо (приблизно вартість 50 тис. грн.), інший 50-кіловатний котел на тверде паливо (вартість 25 тис. грн.) встановлять у приміщенні Байковецької сільської ради. Проектна документація коштів вартість 15 тис. грн.

Детально про зміни до бюджету Байковецької сільської ради на сесії доповів головний бухгалтер Андрій Курочка. Серед іншого Андрій Романович повідомив приємні новини для футболістів команди "Сокіл" (Байківці), зокрема, згідно зі змінами до бюджету, спортсменам куплять нове професійне



Байковецький сільський голова Анатолій Кулик під час 50-ої сесії сільської ради 24 вересня 2014 року.

взуття (вартість однієї пари бутсів – 550 грн.). "5 тис. грн. спрямуємо на виплату матеріальної допомоги соціально незахищеним мешканцям Байковецької сільської ради) з нагоди Дня людей похилого віку, який відбудеться 1 жовтня, — зазначив Андрій Курочка. — З цього приводу 1 жовтня у приміщенні сільської ради відбудуться урочистості".

Сесія затвердила рішення розмістити тимчасово вільні кошти бюджету Байковецької сільської ради на вкладних (депозитних) рахунках у банках. Йдеться про 600 тис. грн. терміном на три місяці.

Довго і серйозно депутати працювали над питаннями щодо розширення місцевих кладовищ та про внесення змін у правила благоустрою щодо поховань у Байківцях. "Необхідно призначити відповідальну особу, яка б слідувала та координувала ситуацію на місцевих кладовищах – на масивах Гаї Ходорівські та Байківці, — зазначив Байковецький сільський голова Анатолій

Кулик. — Ця особа буде офіційно працевлаштована як працівник сільської ради з заробітною платою, переліком обов'язків та умовами роботи". На наступному тижні, за умов сприятливої погоди, у Байківцях відбудеться загальносільська толока, аби навести лад на кладовищі. Прийнято рішення розширити територію кладовища за рахунок прилеглих до нього ділянок, які раніше використовувалися для ведення особистого сільського господарства, тобто городів. Депутати також визначили порядок проведення поховань людей, які не є жителями Байковецької сільської ради.

Як повідомив Анатолій Кулик, до кінця цього тижня у будинку культури с. Байківці з 18.00 до 21.00 відбудеться черговий збір допомоги українським військовим в зоні антитерористичної операції на Сході України. "Просимо небайдужих поділитися продуктами харчування, теплими речами, засобами гігієни, ліками, грошима, — сказав Анатолій Романович. — Підтримаймо тих, хто захищає нас, ризикуючи власним життям".

Щиро і сердечно вітаємо з днем народження касира Байковецької сільської ради **Ларису Федорівну СТОЛЯР**.

Хай Вам щасливо стеляться дороги,  
Життя, неначе щедрий сад, цвіте,  
Хай обминають прикросі й тривоги,  
А в долю світить сонце золоте.  
Нехай здоров'я завжди добрим буде,  
Хай у роботі ладиться усе,  
За справи добрі хай шанують люди,  
В сім'ю хай доля затишок несе.

**З повагою – колектив Байковецької сільської ради.**



Щиро і сердечно вітаємо з 50-річчям дорогу дружину, люблячу маму і бабусю **Ірину Володимирівну ЧОРНУ** з с. Байківці.

Бажаємо миру і світлої долі,  
Запалу, енергії, сили доволі,  
Творчого вогнику, віри й наснаги,  
Щедрості серця, людської поваги.  
На довгих стежках життєвої ниви  
Будьте завжди здорові й щасливі!

**З повагою і любов'ю – чоловік Микола, сини Назар, Володимир з дружиною Іриною, внуки Максим та Анастасія.**



Щиро вітаємо з 50-річчям кухаря ТОВ "Вікторія" **Ірину Володимирівну ЧОРНУ**.

Хай радість Вам життя дарує,  
Щоб посміхались Ви весь час,  
Любов і злагода панують,  
Достаток повниться щораз.  
Щоб Ви добра мали багато,  
А доля квітла, наче сад,  
І щоб на Вас із неба падав  
Лише щасливий зорепад.

**З повагою – колектив ТОВ "Вікторія".**



• Афіша

28 вересня о 13.00 на стадіоні с. Малий Ходачків відбудеться передвирішальний матч для футбольної команди "Сокіл" (с. Байківці) з ФК с. Малий Ходачків. Остання гра цьогорічного футбольного сезону в чемпіонаті Тернопільського району з футболу у групі "Б" для байковецької команди відбудеться 5 жовтня. Байківчани зіграють з футболістами с. Стегниківці. Станом на 26 вересня ФК "Сокіл" перебуває на третій сходинці турнірної таблиці.

• Оголошення

1 жовтня об 11 год. у приміщенні Байковецької сільської ради відбудеться зібрання з нагоди Дня людей похилого віку. Запрошуємо байківчан та гостей села взяти участь у заході.

**З повагою – виконавчий комітет Байковецької сільської ради.**

**Байківці**  
інформаційний ресурс сільської ради

Головна Село Сільська рада Документи Довідник Архів Контакти

**БАЙКОВЕЦЬКА СІЛЬСЬКА РАДА**

Офіційний інформаційний ресурс

Новини Актуально

Статистика населення

© 01.03.2014 Новини Коментарі немає

Станом на 01 березня 2014 року в Байковецькій сільській раді проживало 1807 осіб, що на 85 жителів більше, ніж було у січні 2013

Наша сторінка

facebook

<https://www.facebook.com/pages/Байківці-і-байківчани>



Олена Ференц:

## “А плакати не можна”

**Байківчанин Микола Ференц** – один з тисяч бійців у зоні так званої антитерористичної операції, а насправді – війни. Щоранку і щовечора він телефонує дружині, щоб сказати, як сумує за сім'єю, щоб повідомити найважливіше – що живий і здоровий. Дружина Олена пишається чоловіком, а діти чекають і сумують. Найбільшого, чого вони зараз хочуть від життя, аби Микола якнайшвидше повернувся додому здоровим. Днями кореспондент “Подільського слова” спілкувалася з Оленою Ференц про те, що нового відбувається на території війни, як справи у її чоловіка, як дає раду собі і дітям.

— Олено Анатоліївно, знаю, Ваш чоловік Микола зараз захищає український кордон в зоні антитерористичної операції на Сході України. З яким серцем Ви відпустили його фактично на війну, адже у вас двоє маленьких дітей?

— У Миколи завжди була чітка патріотична позиція. Він часто їздив минулої зими і навесні на Майдан у Київ, відстоював ідеї Революції Гідності. Згодом на сході почалися військові дії. Звісно, ми обговорювали його можливу мобілізацію. Розмова вийшла короткою та сухою, без героїстики і без паніки: “У всі часи чоловіки воювали, — сказав він. — І не треба робити з цього трагедії. Захищати свою землю — обов'язок чоловіка. Воювати не хочу, але якщо покличуть, то

пиду. Від долі не сховаєшся”. Повістка про мобілізацію не забарилася – на наступний день після її отримання, 14 серпня, Микола поїхав у Львівську область на військові навчання на базі Ново-яворівського військового полігону. Отак війна постукала в наші двері. І попри гуркіт “градів”, що регулярно доноситься до нас із новин, це було несподівано — наче раптовий сніг серед серпня.

Його покликали — він пішов. Чи могло бути по-іншому? Чи могла б я втримати, не пустити, відкупити, заховати, вблагати і тим самим, можливо, вберегти його від... від жахиття війни. Технічно — могла б. Але знаю, що все одно не могла його не пустити. І річ навіть не в патріотичному пориві, а в тому, що мені просто не під силу його втримати. Він уже все вирішив. Хоча ні, насправді він нічого не вирішував — варіанту ухилитися для нього просто не існувало. А якби існував, то... це був би не він.

А плакати не можна, чоловікові потрібна підтримка, дітям — впевнена в собі мама.

— До яких військових функцій готувався Микола на Ново-яворівському полігоні?

— Впродовж двох тижнів він разом з іншими чоловіками вивчав специфіку роботи оператора бойової машини піхоти (Бойова машина піхоти (БМП) — загальна назва бойової техніки, бойова броньована гусенична машина, яка перебуває на озброєнні механізованих підрозділів сухопутних військ, призначена для транспортування особового складу до місця виконання по-

ставленого бойового завдання, підвищення його мобільності, озброєності і захищеності на полі бою в умовах застосування противником зброї та спільних дій з танками в бою, — за матеріалами інтернет-енциклопедії “Вікіпедія”). Згодом їх перевели у Харків, теж на два тижні, де також відбувалися подібні військові навчання, але більше тактичного характеру, з орієнтацією в нічній порі, із застосуванням зброї. Від 18 вересня він перебуває безпосередньо у зоні АТО. Де саме він знаходиться, достеменно не знаю. Мені відомо лише, що це десь у Луганській області.

— Як часто ви спілкуєтеся?

— Коли Микола ще був у Львівській області, я щонеділі їздила до нього. Щоб побути один день з чоловіком у Харкові, довелося провести в дорозі чотири доби — далеко. Телефоном спілкуємося кожної вільної хвилини, тепер це значно рідше, адже не дозволяють умови. Микола дуже сумує за домом, за дітьми...

— Чи є у Миколи і його побратимів відповідні засоби захисту?

— Так, є уся необхідна амуніція.

— Тепер на Ваші плечі лягло вдвічі більше обов'язків...

— Я зараз перебуваю в декретній відпустці, доглядаю за молодшим сином Давидом. Старший Максим (9 років) уже школяр, займається плаванням, часто доводиться возити його на заняття у Тернопіль. Відрадно, що багато допомагають батьки — і за дітьми доглянуть, коли треба, і емоційно підтримують, що не менш важливо.



Олена Ференц з чоловіком Миколою та синами Давидом і Максимом.

— Діти знають, де зараз тато?

— Знають. Ми кажемо їм, що тато зараз солдат, служить в армії. Вони дуже сумують зараз без нього, адже Микола проявляє себе у сім'ї як зразковий тато, грає з ними у футбол, загалом проводить багато часу з синами.

Максим більше тримає емоції в собі. Давидко кожного вечора перед сном незмінно запитує, чи прийде сьогодні тато...

— Дякую за розмову, Олено Анатоліївно. Сили Вам і добрих звісток!

Розмовляла Ірина ЮРКО.

## • Прецедент

## Ремонт дороги у селі — справа ризикована

Ірина ЮРКО.  
Фото автора.

Всі у Тернопільській області знають Байківці як населений пункт з рідкісними для сільської місцевості України добротними дорогами. Але ніщо не вічне, і зроблений колись ремонт шосе без належного догляду втрачає якість.

Йдеться про центральну дорогу Байковець по вулиці Січових Стрільців — ця траса державного значення, що з'єднує село з Тернополем, перебуває на балансі Служби автомобільних доріг у Тернопільській області. Цей шлях давно очікує на капітальний ремонт, адже через суцільні ями перетворився на решето. Незважаючи на те, що про ремонтні роботи на цій проблемній ділянці повинна дбати Служба автомобільних доріг у Тернопільській області, тут давно нічого не робилося, кажуть мешканці села. Тому жителі вулиці Січових Стрільців самотужки провели ямковий ремонт дорожнього покриття.

— Відрадно, що байківчани, маючи чітку громадянську позицію, власним прикладом та навіть коштом зуміли зробити своє село охайнішим, — каже Байковецький сільський голова Анатолій Кулик. — Цей ремонт під силу зробити за рахунок сільського бюджету, але суперечливість деяких законодавчих норм не працює на добробут селян. Приміром, якщо ми завтра виділимо кошти на ремонт дороги державного значення по вулиці Січових Стрільців з бюджету Байковецької сільської ради, працівники сільради можуть бути покарані, оскільки подібні витрати, згідно з законодавством України, нині розцінюються як нецільове використання коштів,

що тягне за собою кримінальну відповідальність.

Але вихід є, впевнений Анатолій Кулик. “Потрібна лише згода Служби автомобільних доріг Тернопільської області, на балансі якої нині перебуває центральна дорога нашого села, щодо передачі її на баланс Байковецької сільської ради, — зазначив Анатолій Романович. — Ні для кого не секрет, що грошей в обласних дорожників нині обмаль навіть на обслуговування того, що є, не те що на ремонт чи нове будівництво доріг”.

Байковецький сільський голова спрямував відповідний лист у Службу автомобільних доріг Тернопільської області з проханням передати дорогу державного значення в межах населеного пункту с. Байківці на баланс Байковецької сільської ради із зобов'язаннями утримувати дорогу в належному стані. З цього приводу Анатолій Кулик звертався і до народного депутата України Володимира Бойка, не кажучи вже про апеляцію до місцевих органів влади вищих рівнів. Проблема була висвітлена свого часу на загальнонаціональному телеканалі “5 канал”, неодноразово писали про це і на сторінках “Подільського слова”. Але, як кажуть, віз і нині там.

Прокоментувати відповідний лист Байковецької сільської ради кореспондент “Подільського слова” попросила заступника начальника Служби автомобільних доріг у Тернопільській області Петра Вільчинського. — Раніше, два десятка років тому, ця процедура була значно простішою і дійсно відбувалася за умови згоди Служби автомобільних доріг, — зазначив Петро Вільчинський. — Нині в Україні проходить реформування дорожньої галузі, головна мета



Триває капітальний ремонт вулиці Трудова у с. Байківці.

якого — поділити функції замовника та виконавця робіт з будівництва, ремонту та утримання доріг, обидві з яких на сьогодні виконує Укравтодор та його структурні підрозділи. Одним із ключових моментів цієї реформи є передача доріг загального користування комунальній власності на баланс відповідного державного підприємства або установи, що буде знаходитися в оперативному керуванні облдержадміністрації. В такому випадку новостворена державна структура або вже існуюча, в статут якої буде просто внесено зміни, виступатиме замовником робіт з будівництва, ремонту та утримання комунальних доріг, проводитиме тендерні процедури та здійснюватиме технагляд за виконанням робіт.

Як зазначив Петро Вільчинський, передача доріг з державної в комунальну власність відбуватиметься лише через Кабінет міністрів України за відповідним порядком, який вже розроблений, але не узаконений. “Цю процедуру повинні були узаконити ще в минулому році, однак, чомусь перенесли на 2014-ий, — сказав Петро Цеславович. — Чи встигнуть прийняти відповідний закон до кінця цього року, можна тільки сподіватися. Однак, прецеденти з цього приводу вже були зафіксовані у Збаразькому районі, коли сільська рада придбала за свій коштом будівельні матеріали, використала їх на ремонт дороги державного значення, продемонструвавши це у своїх фінансових звітах — і мала проблеми з державною фінансо-

вою інспекцією.

Незважаючи на парадоксальність українського законодавства, дороги у Байківцях таки ремонтують. Приміром, цьогоріч проводять капітальний ремонт найстарішої вулиці Трудової, що на масиві Русанівка. Цієї осені оновлять 250 м із загальної довжини 500 метрів на суму півмільйона гривень з бюджету Байковецької сільської ради. Решту ремонтних робіт заплановано провести в наступному році. Наразі фахівці встановлюють бордюри, які відмежовують проїжджу частину від пішохідної, ведуться роботи щодо прокладання асфальту. Роботу виконують фахівці Тернопільського комунального підприємства “Міськхлярембуд” під керівництвом Володимира Малка.



• Акції

• Фотоінформація



Учні та вчителі Байковецької школи відзначили Тиждень миру.

## Тиждень миру в Байковецькій школі

Хай буде мир на всій землі!  
Хай дім новий будується,  
Хай сад новий росте в селі,  
Нова зростає вулиця.

**Надія ШУЛЬ,**  
педагог-організатор  
Байковецької ЗОШ І-ІІ ст.

Для більшості людей мир — це повсякденна реальність. Там, де підвалини суспільства міцні, безцінний дар миру особливо непомітний.

На жаль, для українців цей дар зараз є чи ненайсраглишою мрією. 21 вересня Генеральна Асамблея ООН проголосила Міжнародний день миру як день загального припинення вогню і відмови від насильства. Особливий

і актуальний цей день, на жаль, і для України. Свою позицію проти агресії на території України вирішили висловити і школярі Байковецької ЗОШ І-ІІ ст. Відтак, з 15 до 19 вересня у Байковецькій школі відбувся Тиждень миру.

Протягом Тижня миру учні писали листи, створювали малюнки на адресу українських військових у зоні АТО, поранених бійців. Спочатку через поштове відділення роботи байковецьких учнів спрямували у військову частину м. Вінниця, в якій зараз служить байківчанин Юрій Чорняк, частину листів та малюнків передали у військову частину м. Харків, де виконує військовий обов'язок байківчанин Микола Ференц.

Свідомі хлопці і дівчата органі-

зували стріт-арт у межах шкільного подвір'я, оздобивши асфальт картинками під лозунгом "Ми хочемо миру на рідній землі". 18 вересня у Байковецькій школі відбувся День миру. Учнівський парламент "УСПІХ" провів тематичну лінійку на тему "Ми хочемо миру, а не війни!". У рамках акції "Голуб Миру" учні кожного класу з керівником випустили в небо дев'ять голубів, до лапки кожного птаха було прикріплене послання з трьох літер "мир". "У наш час, коли на Сході України постійно точаться військові дії, лунають постріли, проливається кров, Міжнародний день миру символізує глибоку надію українців на інше майбутнє", — впевнені учні Байковецької школи.

• Освіта



Кращою осінньою композицією у Байковецькій ЗОШ І-ІІ ст. визнали роботу учнів третього класу. Класний керівник — Світлана Тадеївна Гануляк.

## Україна у квіткових барвах

**Надія ШУЛЬ,**  
педагог-організатор  
Байковецької ЗОШ І-ІІ ст.

Щорічно у нашій школі проводиться свято осіннього букета, участь в якому беруть представники усіх класів.

Цей навчальний рік не став винятком. "Наша славна Україна, наше щастя і наш рай. Чи на світі є країна ще миліша за наш край?" — під таким девізом 19 вересня Байковецька школа відзначила свято врожаю у рамках заходу "Україна у

квіткових барвах". Такого розмаїття фарб і світла, які сяяли у нашій школі того дня, не бачила навіть сама осінь, а дитячий фантазі не було меж. Цікаві та чарівні композиції з квітів, доречно вибрані поезії, загадки, пісні та сценічні постановки не залишили байдужим нікого. Порядкувала на святі красуня Осінь (у ролі — учениця 7 класу Анастасія Зварич).

Виставку осінніх композицій встановили на шкільному подвір'ї школи, кожен експонат оцінювало журі у складі Любові Миколаївни Козуб, Олени Степанівни

Букартик, Ольги Миколаївни Пилип'юк та автора цих слів. За результатами конкурсу переможцями (перше призове місце) оголосили учнів третього класу (класний керівник — Світлана Тадеївна Гануляк). Друге місце журі віддало першокласникам (класний керівник — Марія Миронівна Маринюк). Найстарші учні посіли третю призову позицію (класний керівник 9 класу — Наталя Миколаївна Пахолік). Принагідно висловлюю вдячність усім класним керівникам нашої школи, які допомогли учням гідно представити своєї роботи на виставці.



У церкві Преображення Господнього на масиві Гаї Чумакові в Байківцях завершують перекриття даху.

• Добрі справи

## У церкві на Русанівці будують дзвіницю

**Ірина ЮРКО.**  
Фото автора.

На початку вересня цього року під опікою байківчанина Любомира Скоренького на території церкви Пресвятої Євхаристії на масиві Русанівка в Байківцях розпочали будівництво дзвіниці.

Виявляється, за звуками церковного дзвону можна визначити стан своєї душі. Вважається, дратівними тонами відгукуються дзвони у душі злої людини, яка звикла ненавидіти інших. Почуття неспокою, душевної туги викликають звуки дзвонів у душі грішників. Натомість у душі віруючого, яка шукає миру з Господом, церковний дзвін викликає світлий, радісний настрій.

— Дзвіниця — невід'ємна частина кожного християнського храму, — розповів нашому кореспонденту Любомир Скоренький. — Мелодія церковних дзвонів вважається голосом Бога, який кличе людей до молитви. Дзвони мають благодатну дію, лікувальну силу, вони здатні розганяти хмари, сповіщати про радість і смутко. Торік ми завершили будівництво церкви Пресвятої Євхаристії на масиві Русанівка, яку збудували впродовж двох років. Коли лише планували будувати храм, це здавалося нереальним. Втім, з допомогою Господа, добрих людей парафія Русанівки нарешті має свій храм. Але роботи ще непочатий край. Зараз працюємо над будівництвом дзвіниці, треба ще навести лад на подвір'ї, встановити паркан. Це робота на роки. Вірю,

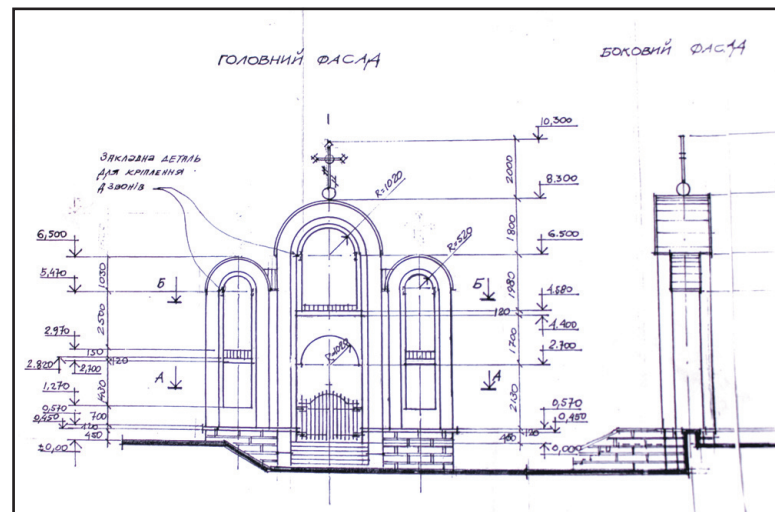


Старший брат церкви Пресвятої Євхаристії на масиві Русанівка Любомир Скоренький.

що Господь і тут не залишить нас без своєї опіки і нам вдасться виконати усі поставлені завдання.

Як зазначив Любомир Скоренький, будівництво дзвіниці сьогодні дороговартісна справа. "Поки що залито фундамент під дзвіницю, вартість робіт склала 16 тисяч гривень, — сказав Любомир Степанович. — У споруду дзвіниці плануємо встановити три дзвони з різним звучанням. Їх замовлятимемо в майстрів з Польщі. Один дзвін зараз коштує 40 тис. грн."

Згідно з проектом дзвіниці, який формували на прикладі подібних споруд у Тернопільській області, м. Тернополі, висота дзвіниці церкви Пресвятої Євхаристії становить 10,3 м. З матеріалів, окрім іншого, буде використаний різаний камінь з Острівського і Буданівського кар'єрів, який славиться вишуканим виглядом.



Проект дзвіниці храму Пресвятої Євхаристії на масиві Русанівка у Байківцях.



# Життєвий вибір Галини Куземко

Ірина ЮРКО.  
Фото автора.

**Серед 18 депутатів Байковецької сільської ради, які представляють інтереси майже двох тисяч односельчан, троє – представниці прекрасної половини людства. Пропонуємо читачам “Подільського слова” знайомство з близька з однією з них – Галиною Куземко.**

Галина Михайлівна народилася 4 серпня 1957 року в багатодітній сім'ї колгоспників у Байківцях. Тато був учасником війни, вони з матір'ю працювали у місцевому колгоспі. “Я закінчила десятирічну школу у Тернополі, згодом освоїла фах кухаря в Тернопільському кулінарному училищі, — розповіла Галина Куземко. — З відзнакою свого часу закінчила Тернопільський технікум радянської торгівлі, за професією — інженер-технолог”. Після навчання 10 років пані Галина працювала кухарем на Тернопільському комбайновому заводі, потім інженером-технологом за приготування їжі. Тут познайомилася з чоловіком Миколою Йосиповичем, який родом з с. Максимівка Збаразького району. “Микола довгий час працював на заводі зварником, згодом у відділі технічного контролю, — розпо-



Депутат Байковецької сільської ради Галина Куземко.

віла Галина Куземко. — Мій чоловік — добрий сім'янин, розумний, відповідальний. Про таких, як Микола, кажуть, що має золоті руки. Безмежно вдячна йому за те, що допоміг здійснити мрію мого життя — збудувати власний дім на батьківському подвір'ї у Байківцях”. Подружжя Куземків народило і виховало двох донечок. Старша Надія закінчила Тернопільський комерційний інститут за

спеціальністю “Економіст”. Молодша дочка Юлія закінчила Київську академію адвокатури. Галина Куземко розбагатіла уже і шістьма внуками — найстаршій Юлечці 10 років, Ані — 6 років, Катрусі і Матвійкові 5 років, Маркові — 2 роки, наймолодшій Марі-Ніколь всього чотири місяці.

У 2007 році, коли розформували Тернопільський комбайновий завод, Галина Куземко

• *Талановита молодь*

кардинально змінила фах і перейшла на роботу у банк. За місяць освоїла відповідну комп'ютерну програму. Відтоді шість років працювала старшим касиром в одному з відділень банку в Тернополі. Тут Галина Михайлівна проявила себе, як компетентний працівник, відповідальна, завжди дружньо налаштована до колег чарівна жінка. “Мені завжди щастило з колективами, — розповіла Галина Куземко. — Ніколи не мала неприємних інцидентів з працівниками, про які часто говорять знайомі”. Автор цих рядків уже кілька років знає пані Галину, як активну, життєрадісну, впевнену в собі жінку. Вважаю, її завжди оточують позитивні люди, тому що сама завжди випромінює добро і повагу до інших.

Минулого року у серпні Галина Куземко вийшла на пенсію. Продовжує вести депутатську діяльність у Байковецькій сільській раді. “Коли з чоловіком переїхали жити у Байківці, побачила, що тут є з ким працювати, — сказала Галина Михайлівна. — Відрадно, що думки депутатів завжди бере до уваги сільський голова Анатолій Кулик, рахується з нашими поглядами і відповідно реагує на них. У нас активний, зібраний, творчий і компетентний депутатський корпус, активна молодь”. Галина Куземко обрана депутатом Байковецької

сільської ради у 2010 році, представляє громаду вул. Т. Шевченка.

— Коли відвідую байківчан у їхніх домівках, часто розмовляємо про їхні проблеми та побажання, — каже Галина Куземко. — Зараз байківчани найбільше хочуть миру в Україні, щоб наші діти не гинули, не втрачали безцінне здоров'я. Не байдуже ставляться до потреб допомогти бійцям АТО всім, чим можуть.

На завершення нашої розмови автор цих рядків попросила пані Галину поділитися з читачами “Подільського слова” її улюбленим кулінарним рецептом — “Качка в яблуках”.

## “Качка в яблуках”

**Інгредієнти:** 1 доросла качка (найкраще брати качку-шипун);

1 кг кислого-солодких яблук; сіль, спеції за смаком; рукави для запікання.

**Спосіб приготування:** М'ясо качки вимити, обсушити, натерти сіллю, спеціями і залишити в холодильнику на кілька годин. Яблука вимити, з кожного видалити сердцевину і поділити на чотири частини. Помістити частину яблук в качку, решту залишити поруч в кулінарному рукаві для запікання. Страву запікати у духовці впродовж 2,5 год. за температури 180 градусів.

## Назар Чорний:

# “Вірю, незабаром над Україною знову буде мирне небо”

**Назар Чорний — представник активної частини молодого покоління байківчан, учасник народного аматорського ансамблю танцю “ГлоріяБай” БК с. Байківці, гравець місцевої футбольної команди “Сокіл”. Пропонуємо читачам “Подільського слова” інтерв'ю з Назаром Чорним.**

— Назаре, поділися, будь ласка, як особисто ти відчуваєш і сприймаєш ситуацію, яка нині склалася на Сході України?

— Мені тривожно. Як і всі свідомі українці, потерпаю за життя і здоров'я земляків, територіальну цілісність України, європейське майбутнє моєї держави. Прикро, що попередня влада від часу незалежності руйнувала імунітет України, грабувала і продавала її. Внаслідок цього маємо нині на своїй території потужного російського агресора, який має намір привласнити частину України. Щодня до лав оборони йдуть нові люди. Мене поки що не призивали, але якщо таке станеться, не буду переховуватися від військового обов'язку.

— Знаю, ти неодноразово був на Майдані у Києві взимку і навесні цього року. Як вважаєш, чи змінила Революція Гідності свідомість передусім молодого покоління, твоїх однолітків?

— Після подій на Майдані у Києві кожен українець, вважаю, відчув правдиву незалежність України. Це був виклик народу вийти і сказати своє слово з вимогою почути правду, а декому побажання просто забратися з держави. Після Революції Гідності серед моїх однолітків стало більше свідомих людей, які розуміють цінність країни, частиною якої вони є. Впевнений, ставлення до вибо-

ру влади стало кардинально іншим, люди почали слідкувати за діями потенційних кандидатів у президенти, до Верховної Ради України. Відрадно, що стало кардинально менше байдужості — як на мене, то це і є головним досягненням Революції Гідності. Певною мірою учасники Майдану не так боролися з колишньою злочинною владою, як з власною лінню та з принципом “моя хата скраю”.

— Розкажи, будь ласка, нашим читачам про свою сім'ю.

— У мене звичайна сім'я. Днями мама Ірина Володимирівна відзначила 50-річчя. Уже багато років вона працює кухарем у ТОВ “Вікторія”. Широко вдячний мамі за турботу і ласку, які вона щодня дарує нашій сім'ї, за приємний домашній

затишок. Тато Микола Іванович працює енергетиком у Байковецькій сільській раді, він не тільки мій наставник, а й вірний друг. Старший брат уже створив свою сім'ю, з дружиною Іриною виховують двох чудових дітей Максима та Анастасію.

— А ти вже визначився з фахом?

— Я закінчив Тернопільське професійно-технічне училище №1, за фахом автослюсар. Але за спеціальністю поки що не працюю.

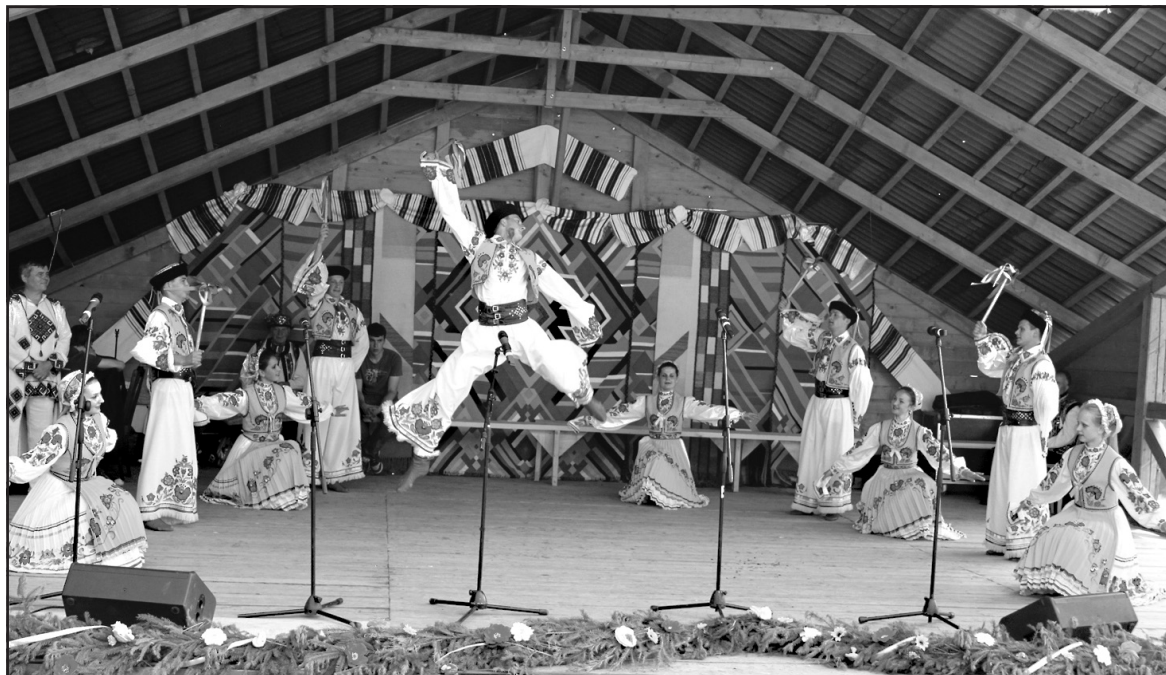
— Що означає для тебе участь в народному аматорському ансамблі танцю “ГлоріяБай”?

— Ще в шкільні роки до участі в колективі “ГлоріяБай” мене зацікавив друг Вадим Магальс, хоча сам він недовго був у колективі, а мені сподобалося і

затягнуло надовго. Танцюю в цьому ансамблі уже сім років. Завдяки народним танцям, професійному хореографу Лілії Вельган, підтримці Байковецької сільської ради, мені з іншими учасниками вдалося побачити світ за межами України — свого часу ми їздили у Німеччину, Польщу, Болгарію, Грузію. Мрію про поїздку у Венецію в Італії. Танці — одне з моїх головних хобі. Зараз репетиції припинені у зв'язку з прикрою ситуацією



Учасник народного аматорського ансамблю танцю “ГлоріяБай” БК с. Байківці Назар Чорний.



Назар Чорний (у центрі) — учасник народного аматорського ансамблю танцю “ГлоріяБай” БК с. Байківці — під час виконання “фірмового” елементу танцю “Березнянка”.

в Україні. Втім, сподіваюся, зовсім скоро над Україною знову буде мирне небо і ми відновимо роботу.

— Які ще хобі є у твоєму життєвому “репертуарі”?

— З дитинства не байдужий до футболу. Зараз захищаю спортивну честь футбольної команди “Сокіл” (Байківці). Моя роль — бути у захисті.

— Яким ти уявляєш майбутнє рідного села?

— Якщо Байковецьким сільським головою надалі буде Анатолій Романович Кулик, то з майбутнім села все буде гаразд. Я задоволений сучасним станом благоустрою, не маю жодних зауважень до місцевого керівництва. Однак, хочеться, аби якнайшвидше у нас збудували спортивний комплекс, де можна було б проводити вільний час з користю.

— Дякую за цікаву розмову, Назаре. Нехай тобі щастить у всьому!

Розмовляла Ірина ЮРКО.



## УТ-1

06.30, 07.00, 08.00, 09.00, 13.00, 18.30, 21.00 Новини.  
06.50 Доброго ранку, Україно!  
06.55 Огляд преси.  
07.25, 07.40, 08.25, 08.40 Гість студії.  
07.35 Країна on-line.  
07.50 Ера бізнесу.  
08.50 Паспортний сервіс.  
09.45, 19.00 Про головне.  
10.40 "Схеми" з Н. Седлецькою.  
11.15 Т/с "Китай на кінчику язика".  
12.05 Т/с "П'ять хвилин до метро".  
13.20 Час-Ч.  
13.40 Як це?  
14.00 Театральні сезони.  
15.30 Віра. Надія. Любов.  
15.30 Euronews.  
16.00 Х/ф "Східний вітер з дощем".  
18.15 Новини. Світ.  
18.55 З перших вуст.  
19.40, 21.40 Шустер LIVE.  
00.00, 01.00 Підсумки.  
00.30 На слуху.

## Канал "1+1"

06.30 "Секретні матеріали - 2014".  
06.45, 07.15, 07.45, 08.10, 09.10 Сніданок з "1+1".  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00 "ТСН".  
07.10 "Особистий рахунок".  
07.35 "Маша і ведмідь".  
08.35 "Чистопев".  
09.40 "Чотири весілля".  
10.55 Х/ф "Свати".  
12.00 "ТСН".  
12.25 "Розсміши коміка 3".  
13.25 Т/с "Терпкий смак кохання".  
14.30 "Сімейні мелодрами 4".  
16.45 "ТСН. Особливе".  
17.10 Т/с "Величне століття. Роксолана 4".  
19.30 "ТСН".  
20.30 "Сказочная Русь".  
21.20 "Мультибарбара".  
21.45 "Вечірній Київ - 2013".  
23.10 "Світське життя".  
00.15 Х/ф "Прислуга".

## Інтер

07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00 "Новини".  
07.15, 07.35, 08.10, 08.35 "Ранок з Інтером".  
09.20 Т/с "Отець Матвій".  
11.15 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським".  
12.00 "Новини".  
12.25 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським".  
13.25 Д/с "Страх у твоєму домі".  
14.00 "Новини".  
14.20 Д/с "Страх у твоєму домі".  
14.40 "Судові справи".  
15.50 "Сімейний суд".  
17.45 "Новини".  
18.10 "Стосується кожного".

## УТ-1

06.00 На слуху.  
06.35 Підсумки.  
07.00 Шустер-LIVE.  
11.30 Подорожуй першим.  
12.05 Т/с "П'ять хвилин до метро".  
13.05 Світло.  
13.40 Хочу бути.  
14.00 Дитячі історії. "Велика крадіжка".  
14.30 Українського роду.  
14.45 Нотатки на глобусі.  
15.10 "Sanremo Junior 2015".  
16.15 Д/ф "Пол Сміт, дизайнер та джентельмен".  
17.30 В гостях у Д. Гордона.  
18.30 Книга.ua.  
19.00 Х/ф "Гора Будди".  
21.00 Новини.  
21.40 Чоловічий клуб.  
22.10 Моя країна.  
22.40 Мегалот.  
22.50 Суперлото, Трійка, Кено.  
23.00 Від першої особи. Підсумки.  
00.05 "Золотий гусак".  
00.45 Д/ф "Здрастуй, рідне село!"

## Канал "1+1"

06.10 "Шість кадрів".  
07.00 "ТСН".  
08.00 М/с "Пригоди ведмедиків Гаммі".  
09.00 "Світське життя".  
10.05 Х/ф "Джерело щастя".  
14.25 "Вечірній Київ".  
15.50 "Вечірній квартал".  
18.30 "Розсміши коміка 5".  
19.30 "ТСН".  
20.15 "Українські сенсації".  
21.20 "Вечірній квартал".  
23.20 Х/ф "Міцний горішок 3: Відплата".

## Інтер

05.55 "Чорне дзеркало".  
07.25 "Школа доктора Комаровського. Невідкладна допомога".  
08.00 "Школа доктора Комаровського 5".  
08.30 Д/ф "Усик".

## П'ЯТНИЦЯ, 3 ЖОВТНЯ

19.00 Т/с "Поки станиця спить".  
20.00 "Подорожуй".  
20.40 "Чорне дзеркало".  
22.35 Т/с "Кулінар 2".  
00.35 Х/ф "Ніч над Манхеттеном". (2).

## ICTV

06.35 Т/с "Менти 8".  
07.45 Факти. Ранок.  
08.00 Т/с "Менти 8".  
08.45 Факти. Ранок.  
09.15 Надзвичайні новини.  
09.45 Т/с "Гетери майора Соколова".  
12.45 Факти. День.  
13.20 Т/с "Гетери майора Соколова".  
15.45 Факти. День.  
16.10 Т/с "Гетери майора Соколова".  
18.45 Факти. Вечір.  
19.20 Надзвичайні новини.  
20.15 Х/ф "Протистояння". (2).  
22.00 Факти. Вечір.  
22.15 Х/ф "Від коліски до могили". (2).

## СТБ

07.00 Х/ф "34-й швидкий".  
08.40 Х/ф "Трактор на П'ятицик".  
10.15 Х/ф "Довгоочікуване кохання".  
12.10 Х/ф "Індус".  
18.00 "Вікна-Новини".  
19.00 Т/с "Коли ми вдома". (2).  
19.55 "Танцюють всі?".  
22.00 "Вікна-Новини".  
22.45 "Танцюють всі?".  
00.20 "Куб 5".

## Новий канал

06.00 М/с "Пригоди Джекі Чана".  
06.35 М/с "Нові пригоди мисливців за привидами".  
07.00 Репортер.  
07.05 Т/с "Татусеві дочки".  
08.00 Шоуманія.  
09.20 Т/с "Татусеві дочки".  
11.20 Т/с "Вороніни".

16.35 Шоуманія.  
18.00 Репортер.  
18.20 Абзац!  
19.00 Супермодель по-українськи.  
21.00 Т/с "Фізірук".  
21.20 Проект Перфект.  
22.35 Х/ф "Мамо не журися". (2).  
00.25 Репортер.  
00.30 Х/ф "Бумер". (2).

## ТРК «Україна»

06.00, 7.00, 8.00, 9.00, 15.00, 19.00 Події.  
06.10 Таємниці зірок.  
06.50, 7.10, 8.10 Ранок з Україною.  
09.15, 14.10, 15.25, 17.10, 21.00 Т/с "Слід".  
10.00 Т/с "Практика".  
12.00, 19.45 "Говорить Україна".  
13.10 Т/с "ОСА".  
18.00 Т/с "Красуня Ляля".  
23.00 Події дня.  
23.30 Т/с "Мент у законі-7".

## K1

06.00 "Люблю готувати".  
06.30 "Top Shop".  
07.30 М/с "Сейлор Мун".  
08.20 Т/с "Хто у домі господар".  
09.50 М/ф.  
10.15 Т/с "Всі жінки відьми".  
13.50 Т/с "Доктор Хаус".  
15.30, 19.10 "Орел і решка. На краю світу".  
16.30 "Орел і решка. Шопінг".  
17.20, 22.40 "Розсміши коміка".  
18.15 "Звана вечера".  
20.10 "КВК-2014".  
23.35 "Велика різниця".  
01.20 "Прожекторперісхлтон".

## НТН

05.20, 15.15 Т/с "Сліпий-3".  
08.30 Ранковий "Свідок".  
09.00 "Випадковий свідок".  
09.30 Т/с "Двоє зі скриньки".  
13.10 Т/с "Вулиці розбитих ліхтарів-11".  
15.00, 19.00 "Свідок".  
19.30 Х/ф "Полювання на піранью".

21.50 Х/ф "Агент 117: Шпигунське гніздо". (2).  
23.45 Х/ф "Непристойна пропозиція". (2).

## ТЕТ

06.00 Малята-твійнята.  
06.20, 10.20 М/с "Маша і Ведмідь".  
06.50, 9.20 М/с "Клуб Вінок: Школа чарівниць".  
07.45 Мультик з Лунтіком.  
08.25 М/с "Підлітки мутанти черепашки ніндзя".  
08.55 М/с "Каспер".  
10.55 Єралаш.  
12.00 Богиня шопінгу.  
13.50, 19.00 Панянка-селянка.  
14.50 Країна У.  
15.50 Віталька.  
17.00 Дайш молодьож!  
18.00 Т/с "Світлофор". (2).  
20.00 Х/ф "Бандитки".  
21.55 Х/ф "Недитяче кіно". (2).  
23.45 6 кадрів.

## Канал "2+2"

06.10 "33 квадратних метри".  
06.35 Т/с "Спецзагін Кобра-11".  
08.35,21.00 "ДжеДАІ. Воїни доріг".  
09.00, 18.30,21.30 Новини "Спецкор".  
09.30, 22.00 "Люстратор 7.62".  
09.40 Х/ф "Людина з бульвару Капуцинів".  
12.00 Х/ф "Смугасти рейс".  
14.00 "Нове Шалене відео по-українськи".  
15.00 "Облом UA. Новий сезон".  
16.30 Т/с "ППС-2".  
18.50 ЧУ. 8 тур. Волинь Ворскла.  
22.10 Х/ф "Брати Грімм". (2).  
00.25 Х/ф "Акулозавр". (2).

## Тоніс

05.55, 7.30, 15.00, 18.30, 20.30 "Служба новин "Соціальний пульс".  
06.05 Родом з України. Лідія Вележева.  
06.34 Родом з України. Аркадій Інін.

## Номери «швидкої» для мешканців Тернопільського району

**Диспетчер невідкладної медичної допомоги — 0673547369, 43-03-03**

**Баворівський пункт екстреної (швидкої) медичної допомоги — 0674130345, 29-42-33**

**Великоглибочецький пункт екстреної (швидкої) медичної допомоги — 0674130346, 29-51-03**

**Великобірківський пункт екстреної (швидкої) медичної допомоги — 0674130347, 49-23-03**

**Мишковицький пункт екстреної (швидкої) медичної допомоги — 0674130348, 29-09-81**

**Диспетчер екстреної (швидкої) медичної допомоги (м. Тернопіль, вул. Рєпіна,11) — 0674130321, 24-43-00**

**Цілодобовий консультативний центр (м. Тернопіль, вул. Рєпіна,11) — 0674130349, 51-48-51**

## СУБОТА, 4 ЖОВТНЯ

09.30 "Новини".  
10.00 Х/ф "Вірні друзі".  
12.05 Т/с "Одружити Казанову".  
15.50 Т/с "Інша сім'я".  
20.00 "Подорожуй".  
20.30 Концерт "Місце зустрічі".  
22.30 "Великий бокс. Олександр Усик - Деніел Брюер. Поєдинок за участю Андрія Котельника".  
01.05 Д/ф "Усик".

## ICTV

05.50 Х/ф "Діти шпигунів 3. Кінце гри".  
07.05 Дістало!  
08.00 Інсайдер.  
09.00 Цивільна оборона.  
09.55 Депутат під прикриттям.  
10.55 Т/с "Штрафбат".  
12.45 Факти. День.  
13.00 Т/с "Штрафбат".  
18.45 Факти. Вечір.  
19.15 Надзвичайні новини.  
20.10 Т/с "Штрафбат".  
23.05 Х/ф "Протистояння". (2).  
00.50 Х/ф "Від коліски до могили". (2).

## СТБ

05.50 "Вікна-Новини".  
06.25 Х/ф "Старі-розбійники".  
08.00 "Караоке на Майдані".  
09.00 "Все буде смачно!"  
11.35 "Танцюють всі!".  
15.05 "Зважені і щасливі 4".  
19.00 "Х-фактор 5".  
22.15 Т/с "Коли ми вдома". (2).  
00.45 "Детектор брехні 6".

## Новий канал

05.55 Нереальні історії.  
08.00 Ревізор.  
10.00 Ревізор.  
12.30 Уральські пельмені.  
15.45 Т/с "Останній із Магіянів".  
18.55 М/ф "Король сафари".  
20.40 М/ф "Альша Попович і Тугарин Змій".  
22.30 Стенд Ап Шоу.  
23.25 Х/ф "Мамо не журися 2". (2).

## ТРК «Україна»

07.00, 15.00, 19.00 Події.  
07.15 Т/с "Інтерни".  
10.00 Один за сто годин.  
11.00 Хочу до Меладзе.  
13.00 Т/с "А сніг кружляє".  
17.10 Т/с "Селюк".  
22.00 Х/ф "Мережива".  
00.05 Х/ф "Долина троянд".

## K1

06.00 "Люблю готувати".  
06.30 "Top Shop".  
07.30 М/ф.  
09.30 М/ф "Коти-аристократи".  
11.00 "Рецепти щастя".  
12.00 Х/ф "Діти-шпигуни".  
13.30 "ВусоЛапоХвіст".  
15.00 "Орел і решка".  
17.00 "Орел і решка. Шопінг".  
18.00 Т/с "Свахи".  
20.00 "КВК".  
22.15 Х/ф "Зіткнення з безоднею". (2).  
00.30 Т/с "Надрприродне". (2).

## НТН

05.00 Т/с "Сліпий-3".  
08.00 Т/с "Двоє зі скриньки".  
11.30 "Речовий доказ".  
Неймовірна втеча.  
12.00 "Головний свідок".  
12.50 "Випадковий свідок".  
13.30 "Правда життя. Професія працівник атракціонів".  
14.00 "Колекція екстриму".  
15.00 Т/с "Вулиці розбитих ліхтарів-3".  
19.00 "Спеціальний "Свідок".  
19.30 Т/с "По гарячих слідах-2".  
23.00 "Голі та смішні".  
00.00 Х/ф "Агент 117: Шпигунське гніздо". (2).

## ТЕТ

06.00, 11.25 М/ф "Залізяки".  
07.30 Байдикивка.  
08.30 М/с "Смішарики".  
09.00 Мультик з Лунтіком.  
09.40 М/с "Даша-дослідниця".  
10.05 М/с "Вперед, Дієго, вперед!".

10.35 М/с "Кумі-кумі".  
10.55 М/ф "Без Валентинів день".  
13.20 М/ф "Аладдін і король розбійників".  
15.05 Обережно, діти!  
16.05 Х/ф "Оптом дешевше".  
18.05 Х/ф "Бандитки".  
20.00 Розсміши коміка.  
22.00 6 кадрів.  
00.00 Х/ф "Недитяче кіно". (2).

## Канал "2+2"

06.15 "33 квадратних метри".  
07.15 "Нове Шалене відео по-українськи".  
08.35 "ДжеДАІ. Воїни доріг".  
09.00 Новини "Спецкор".  
09.30, 21.30 "Люстратор 7.62".  
10.00 Т/с "Ментовські війни-3".  
16.30 Х/ф "Амерікен-бой".  
19.20 ЧУ. 8 тур. Чорноморець Металург Д.  
22.30 Х/ф "Охоронець для доньки".  
01.00 Х/ф "Тиранозавр ацтеків". (3).

## Тоніс

06.00 "Служба новин "Соціальний пульс".  
06.10 "Світські хроніки".  
06.35 Х/ф "Вечірня сукня".  
10.00 Портрети нації.  
10.30 Де ти був? Події, що змінили світ.  
11.15 Х/ф "Сніданок у Тіффані".  
14.10 За сім морів.  
15.00 Війни за китів. Операція "Блакитний тунець".  
16.15 "Цивілізація Incognita".  
16.40 Вперед, на Олімп!  
17.00 Концерт Світлани і Віталія Білоножків.  
18.20 "Глобал-3000".  
19.00 Криза. Події, що змінили світ.  
20.00 Вся розкіш азійських країн.  
21.05 Кайлі Міноуг: принцесами не народжуються...  
22.00 Х/ф "Під гіпнозом". (2).

07.05, 18.45,23.00 "Економічний пульс".  
07.10, 13.40, 15.40 "Сильні світу цього".  
07.50, 15.20, 18.40, 20.55 "Погода".  
10.00, 16.50 "Алло, лікарю!"  
11.00, 21.45 Портрети нації.  
11.30, 22.30 Де ти був? Події, що змінили світ.  
12.15, 21.00 ХХ століття війн.  
13.10 "Безпека праці".  
14.00 Монстри всередині мене.  
16.00, 20.00 Наші улюбленці.  
17.50 "Кумир".  
18.00 "Агропульс".  
18.15 "зМІСТОвна Україна".  
19.00 В гостях у Д. Гордона. Василь Турянчик.  
21.30 Шлях до перемоги Нанкін.  
23.05 Монстри всередині мене-3.  
00.00 "Красиві та амбійні". (3).

## Наше улюблене кіно

07.00 Х/ф "Срібні струни".  
09.00 Драма "Одного разу збрехавши..."  
11.00 Комедія "Іван Бровкін на циліні".  
13.00 Д/ф "Вологодський романс".  
14.30 Детектив "Інспектор Лосев".  
16.00 Кіноповість "Дівчинко, хочеш зніматися в кіно?"  
17.30 Драма "Двійник".  
19.00 Комедія "Йдучи йди".  
21.00 Мелодрама "Торішня кадрили".  
23.00 Кіноповість "Суперниці".  
01.00 Х/ф "Мама виїшла заміж".

## ТВі

06.00, 19.30, 0.00 Сьогодні про головне.  
07.30, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 15.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Сьогодні курасани.  
10.30, 11.10, 12.20, 13.10, 14.50, 15.50, 17.20, 22.15 TviNews.  
10.45, 22.00 Час-Тайм.

13.30, 17.30 Особлива думка.  
14.00, 15.30, 17.00, 18.40 Огляд блогів.

## EuroSport

09.30 Снукер. Європейський тур. Болгарія.  
21.00 Бойові мистецтва.  
22.00 Найсильніші люди планети. Ліга чемпіонів. Польща.  
23.00 Тімберспортс. Приз чемпіонів.  
23.30 Дартс. Румунія.  
00.00 Бокс. Змагання в напівважкій ваговій категорії.

## Enter-фільм

05.45, 9.30 М/ф.  
09.00 Телемагазин.  
10.45 Х/ф "З тих пір, як ми разом".  
12.25 Х/ф "Осяляка шкура".  
13.50, 19.35 Т/с "Суто англійські вбивства".  
15.35, 21.20 Т/с "Пуаро Агати Крісті".  
17.15 Х/ф "Забута мелодія для флейти".  
23.05 Х/ф "Процавай".

## Мега

06.00 Легенди бандитського Києва.  
07.00, 15.00 У пошуках істини.  
07.50, 13.10 Таємниці Третього Рейху.  
08.40, 18.30 Далеко і ще далі.  
09.30, 14.10 Вражаючі кадри.  
10.30 Чудеса природи.  
11.30, 23.40 Очима пінгвінів.  
12.20, 17.30 Танки. Великі битви.  
15.50, 21.10 Правила життя.  
16.40, 22.00 Сучасні дива.  
19.20 Секретні території.  
22.50 Очима дельфінів.  
00.30 Покер.

## 5 канал

06.30, 06.45, 07.15, 07.35, 07.45, 08.10, 08.20, 08.35, 08.45 Ранок на П'ятому.  
07.00, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00, 23.00, 00.00, 01.00 Час новин.  
07.30, 08.30, 09.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.30, 00.30 Час. Важливо.  
07.50 Автопілот-новини.  
08.40 Трансмисія-новини.  
09.35, 10.35, 11.35, 12.35, 13.35, 14.35, 15.35, 16.35, 20.05, 21.10, 01.15 Час. Підсумки дня.  
17.15 Мотор.  
17.35, 18.35 Машина Часу.  
18.10 Місцевий час.  
21.40 Час-Тайм.  
22.10 Особливий погляд.  
00.32 Кримінальні новини.

## Enter-фільм

05.45, 9.30 М/ф.  
09.00 Телемагазин.  
10.30 Т/с "Катя".  
21.30 Х/ф "А зорі тут тихі".  
00.45 Бійцівський клуб.

## Мега

06.00 Легенди бандитської Одеси.  
07.00 У пошуках істини.  
08.40 Вражаючі кадри.  
10.30 Справжні багатства Землі.  
12.30 Таємний світ золота.  
13.30 Очима дельфінів.  
15.30 Дожити до світанку.  
16.30 Далеко і ще далі.  
19.20 Правила життя.  
21.00 Мисливці за скарбами.  
23.00 Примарні кораблі.  
00.00 "Що? Де? Коли?"  
00.50 Пугівка в печло.

## 5 канал

06.30, 18.10 Місцевий час.  
06.40, 14.35, 18.35, 19.35, 22.35, 01.15 Машина Часу.  
07.00, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00, 23.00, 00.00, 01.00 Час новин.  
07.30, 08.30, 09.30, 10.40, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 20.30, 22.30, 23.30, 00.30 Час. Важливо.  
07.35 180 градусів.  
08.35, 16.35, 20.35 В кабінетах.  
09.10 Мотор.  
09.15 Мамина школа.  
09.35 Укравтоконтинент.  
10.10 Вікно в Європу.  
11.10 Трансмисія.  
11.35 Автопілот-тест.  
11.45, 23.35 Історія успіху.  
12.20 Зооакадемія.  
13.10 Драйв.  
13.35 Інтеллект.ua.  
15.35 Кіно з Яніною Соколовою.  
17.15 Міграційний вектор.  
17.35 Ф



## НЕДІЛЯ, 5 ЖОВТНЯ

### УТ-1

06.05 Світ православ'я.  
06.40 Крок до зірок.  
07.20 Ера здоров'я.  
07.45, 23.30 "Золотий гусак".  
08.10 Шеф-кухар країни.  
09.15 Як це?  
09.35 Хто в домі хазяїн?  
10.25 Х/ф "Якщо кохаш".  
12.20 Т/с "П'ять хвилин до метро".  
13.05 Православний вісник.  
13.40 Школа Мері Поплінс.  
14.00 Дитячі історії. "Обітниця".  
14.20 Фольк-music.  
15.45 Д/ф "Летіця та її вовки".  
16.45 Театральні сезони.  
17.30 В гостях у Д. Гордона.  
18.30 Подорожуй першим.  
19.00 Х/ф "Воїни Неба і Землі".  
21.00 Новини.  
21.40 Перша шпальта.  
22.10 Моя країна.  
22.55 Трійка, Кено, Максима.  
23.00 Ера бізнесу. Підсумки.

### Канал "1+1"

06.10 Х/ф "Барток чародувий".  
07.35 М/ф.  
08.00 М/с "Пригоди ведмедиків Гаммі".  
09.00 "Лото-Забави".  
10.10 "ТСН".  
11.00 "Світ навиворіт 3: Танзанія, Єфіопія".  
12.10 "Ескімоска 2: Пригоди в Арктиці".  
12.20 "Мама і ведмідь".  
13.00 Х/ф "Байки Мпіяя".  
16.40 "Інспектор Фреймут".  
18.25 "Українські сенсації".  
19.30 "ТСН-Тиждень".  
21.30 "Хоробрі серця".  
23.30 Х/ф "Лабіринт Фавна". (3).

### Інтер

08.00 "Вдалил проект".  
08.40 "Готуємо разом".  
09.30 "Недільні новини".  
10.00 "Орел і решка. Незвідана Європа".  
11.00 "Великий бокс. Олександр Усик - Деніел Брюер".  
12.00 Т/с "Одружити Казанову".  
16.00 Концерт "Місце зустрічі".  
18.00 Х/ф "Ромашка, Кактус,

Маргаритка".  
20.00 "Подробиці тижня".  
22.00 "Чорно-біле".  
23.00 Т/с "Серце матері".

### ICTV

05.55 Факти.  
06.25 Д/ф "Морські глибини".  
07.05 Анекдоти по-українськи.  
07.55 Зірка YouTube.  
09.05 Козирне життя, на дачі.  
09.30 Дивитися всім!  
10.30 Х/ф "Скелелазка й останній із 7-ї колиски".  
12.35 Т/с "Департамент".  
12.45 Факти. День.  
13.00 Т/с "Департамент".  
18.45 Факти тижня.  
20.20 Х/ф "Захисник".  
22.10 Х/ф "Паркер".  
00.25 Х/ф "Тринадцять". (2).

### СТБ

06.00 Х/ф "Старий знайомий".  
07.30 Х/ф "Невиправний брехун, або Казка з хоршам кінем".  
09.00 "Все буде смачно!"  
11.00 "Караоке на Майдані".  
11.55 "МастерШеф 4".  
15.40 "X-фактор 5".  
19.00 "Битва екстрасенсів".  
21.15 "Один за всіх".  
22.25 "Вікна-Новини". Спецрепортаж.  
23.30 Х/ф "З привітом, Козаностра".

### Новий канал

05.50 М/с "Тубка Боб Квадратні Штани".  
05.55 25-й кадр.  
07.35 Х/ф "Діти шпигунів 2".  
09.05 М/с "Драconi: Вершники Йолопа".  
11.05 М/ф "Король сафарі".  
12.50 1000 жіночих бажань.  
13.50 Т/с "Татусеві дочки".  
15.45 Проект Перфект.  
17.00 Т/с "Останній із Магіяня".  
19.00 М/ф "Альоша Попович і Тугарин Змій".  
20.40 М/ф "Добриня Микитич і Змій Горинич".

22.00 Х/ф "Стрітрейсери".  
00.30 Х/ф "Мамо не журися 2". (2).

### ТРК «Україна»

06.30 Події.  
07.10 Таємниці зірок.  
08.05 Т/с "Практика".  
13.00 Т/с "Селюк".  
16.50 Х/ф "Мережива".  
19.00 Події тижня з Олегом Панютою.  
20.55 Події тижня.  
Спеціальний репортаж.  
21.20 Хочу до Меладзе.  
23.30 Великий футбол.

### K1

06.00 "Люблю готувати".  
06.30 "Top Shop".  
07.30 М/ф.  
08.30 М/ф "Коти-аристократи".  
10.00 "Розмішки коміка".  
11.00 "Рецепти щастя".  
11.50 "ВусоЛапоХвіст".  
13.20 "Орел і решка. Шопін".  
14.20 "Орел і решка".  
16.15 Т/с "Свахи".  
18.10 "Вечірній квартал".  
20.00 М/ф "Мадагаскар-2".  
21.40 "КВК".  
23.50 Х/ф "Пробач за кохання". (2).

### НТН

05.30 "Легенди бандитського Києва".  
06.10 Т/с "Вулиці розбитих ліхтарів-3".  
07.55 Т/с "По гарячих слідах-2".  
11.30 "Легенди карного розшуку". Лісові "перевертні".  
12.00 "Агенти впливу".  
12.50 "Спеціальний "Свідок". Вершники Йолопа".  
13.20 Х/ф "Головання на піранью".  
15.30 Т/с "Шериф".  
19.00 Т/с "Павутиння-6".  
22.45 "Випадковий свідок".  
23.00 "Головний свідок".  
00.00 Х/ф "Раптор". (3).

### ТЕТ

06.00 М/ф "Без Валентинів день".

06.25 М/с "Ескімоска".  
07.30 Байдикивка.  
08.30 М/с "Смішарики".  
09.00 Мультик з Лунтиком.  
09.40 М/с "Даша-дослідниця".  
10.05 М/с "Вперед, Дієго, вперед!"  
10.35 М/с "Фіксики".  
11.05 М/ф "Аладді і король розбійників".  
12.50 Х/ф "Білосніжка".  
14.00 Х/ф "Оптом дешевше".  
15.55 Панянка-селянка.  
20.00 Розмішки коміка.  
22.00 6 кадрів.  
00.00 РайЦентр.

### Канал "2+2"

06.30 Журнал Ліги Чемпіонів УЄФА 2014-2015.  
07.00 "Маски-шоу".  
09.00 "Нове Шалене відео по-українськи".  
10.00 "Облом UA. Новий сезон".  
11.00 "Люстратор 7.62".  
12.00 "Бушидо".  
14.00 Х/ф "Амерікен-бой".  
16.20 Х/ф "Охоронець для доньки".  
19.15 Чу. 8 тур. Динамо Шахтер.  
21.30 "Профутбол".  
23.15 Х/ф "Слід смерті". (2).  
01.10 Х/ф "Вирошування". (3).

### Тоніс

06.00, 20.00 "Цивілізація Incognita".  
06.10 Х/ф "Сніданок у Тіффані".  
10.00 Вся розкіш азійських країн.  
11.15 Армія.  
13.30 Х/ф "Вечірня сукня".  
14.00 За сім морів.  
15.00 Крокодил убивця.  
16.00 Дика Африка.  
17.00 Концерт Світлани і Віталія Білоножків "Мелодія двох сердець".  
18.20 "Модні історії з Оксаною Новицькою".  
18.50 "Мистецтво і час".  
19.00 Криза. Події, що змінили світ.  
20.15 "Кумири".  
20.40 "Світські хроніки".  
21.05 "Таке спортивне життя".

21.40 "Сильні світу цього".  
22.00 Х/ф "Гальмо". (2).  
00.00 "Вихідний, після опівночі".

### Наше улюблене кіно

07.00 Кіноповість "Ключ без права передачі".  
09.00 Драма "Любов, передвістя печалі..."  
11.00 Х/ф "Ха-Бі-Асси".  
13.00 Комедія "Безбілетна пасажирка".  
14.30 Мелодрама "Під кінець літа".  
16.00 Комедія "Приморський бульвар".  
19.00 Драма "Визнати винним".  
21.00 Х/ф "Папуга, що говорить на ідіші".  
23.00 Трилер "Уліпр".  
01.00 Х/ф "Лермонтов".

### ТВі

06.00, 9.00 Приватні новини.  
06.30, 11.30, 12.15, 13.00, 14.00, 15.30, 17.00, 18.40, 21.40, 22.45, 0.00 ТВіNews.  
08.00 Сьогодні. Тиждень.  
09.30, 22.00 Double Ять.  
10.00 Як це влаштовано.  
11.00 World Stories. Міжнародні кореспонденти.  
12.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сьогодні.  
12.30 Геофактор.  
13.30, 17.30 Особлива думка.  
14.30 Вікно до Америки.  
16.00, 20.00, 23.00 Статус.  
22.30 Час-Тайм.

### EuroSport

09.30, 10.30 ЧС у класі Туринг. Лекін.  
11.15, 23.45 Супербайк ЧС. Франція. Спроба 1.  
12.30 Суперспорт. ЧС. Франція.  
13.15 Стрибки на лижах з трампліна.  
Літній Гран-прі Клігенталя.  
14.00 Супербайк. ЧС. Франція. Спроба 2.  
15.00 Снукер. Європейський тур. Болгарія. 1/4 фіналу.  
16.00 Тележурнал "Watts".  
16.30 Велоспорт. Тур Ломбарді.

18.15 Снукер. Європейський тур. Болгарія.  
20.00 Снукер. Європейський тур. Болгарія. Фінал.  
22.00 Бокс. Змагання в напівважкій ваговій категорії.  
23.30 "Авто і Мотоспорт".

### Enter-фільм

05.45, 9.30 М/ф.  
09.00 Телемагазин.  
10.30 Х/ф "А зорі тут тихі".  
13.45 Т/с "Катя".  
00.45 Бійцівський клуб.

### Мега

06.00 Легенди бандитського Києва.  
07.20 У пошуках істини.  
09.00 Формула-1.  
11.00 Мисливці за скарбами.  
13.00 Дожити до світанку.  
15.00 Дикі стежки Британії.  
16.00 Далеко і ще далі.  
18.50 Секретні території.  
21.30 Справжні багатства Землі.  
23.30 Таємний світ золота.  
00.30 Містична Україна.

### 5 канал

06.30 Місцевий час.  
06.40, 10.35, 16.35, 23.35, 00.35 Машина Часу.  
07.00, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 22.00, 23.00, 00.00 Час новин.  
07.30, 08.30, 09.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.25, 20.30, 22.30, 23.30, 00.30 Час. Важливо.  
07.35 180 градусів.  
08.35, 20.35 В кабінетях.  
09.10, 12.35 Велика політика.  
09.35, 15.35 Вікно до Америки.  
11.10 Технопарк.  
11.35, 17.35, 22.35 Кіно з Яніною Соколовою.  
13.35 Мотор.  
14.35 Феєрія мандрів.  
18.30 Вікно в Європу.  
19.15, 20.05 Єдина родина.  
21.00, 01.00 Час: підсумки тижня.  
21.40 Час-Тайм.  
22.20 Територія закону.

### TV-4

**Понеділок, 29 вересня**  
06.00 Т.с. «Ангел з Орлі»  
06.45 Ранковий фітнес  
07.00 Провінційні вісті  
07.35 Культура і мистецтво  
07.50 Програма «Слід»  
08.10 Вікно в Америку  
08.30 Переможний голос віруючого  
09.00 Час-Тайм  
09.15 Ранковий фітнес  
09.30 «Справжня ціна»  
09.45 «Про нас»  
10.00 Т.с. «Ангел з Орлі»  
10.45 Ранковий фітнес  
11.00 Дитяча година  
12.10 Межа правди  
13.10 Хіт-парад  
14.00 Акценти  
14.15 Х.ф. «По той бік минулого»  
16.00 Провінційні вісті  
16.10 Дитяча година  
17.00 Акценти  
17.15 Живе багатство України  
17.30 «Гал-кліп»  
18.00 Т.с. «Ангел з Орлі»  
19.00 Провінційні вісті  
19.30 Наші вітання  
20.00 «Сільський календар»  
20.30 ТНЕУ - калейдоскоп подій  
20.40 Дім книги  
21.00 Наші вітання  
21.30 «Сад,город,квітник»  
22.00 Провінційні вісті  
22.30 Акценти  
22.50 Х.ф. «Мисливці за скарбами»  
00.15 Час-Тайм  
00.30 Провінційні вісті

### ТТБ

8.00 "Ранок з ТТБ"  
9.00 "Вибори-2014"  
9.10 "Ранок з ТТБ"  
14.00 "Вісті ТТБ"  
14.15 "Загублені у часі"  
14.30 "Вибори-2014"  
14.40 "Мамина школа"  
15.00 "Відверті діалоги"  
16.00 "Вибори-2014"  
16.10 "Пісні нашого краю"  
16.25 "Живе багатство України"  
16.45 "Словами малечі про цікаві речі"  
17.00 "Вісті ТТБ"  
17.20 "Просто неба"  
17.30 "У країні Мультиляндії"  
18.30 "Новини України"  
18.45 "Пісня в дарунок"  
18.50 "Вибори-2014"  
19.00 "Вісті ТТБ"  
19.30 "Вибори-2014"  
19.40 "Тема дня"  
19.55 "В об'єктиві ТТБ"  
20.10 "Пісні нашого краю"  
20.15 "Будьте здорові"  
20.45 "Вечірня казка"  
21.00 "Вибори-2014"  
21.10 "Час змін"  
21.30 "Урок... для батьків"  
22.00 "Вісті ТТБ"  
22.30 "Час країни"

### TV-4

**Вівторок, 30 вересня**  
06.00 Т.с. «Ангел з Орлі»  
06.45 Ранковий фітнес  
07.00 Провінційні вісті  
07.35 «Сільський календар»  
08.05 «Духовні роздуми»  
08.20 ТНЕУ - калейдоскоп подій  
08.30 Переможний голос віруючого  
09.00 Час-Тайм  
09.15 Ранковий фітнес  
09.30 Живе багатство України

10.00 Т.с. «Ангел з Орлі»  
10.45 Ранковий фітнес  
11.00 Дитяча година  
11.50 «Чарівний ключик»  
12.10 «Музичні делікатеси»  
12.40 «Воп appetit»  
13.10 Хіт-парад  
14.00 Акценти  
14.15 Х.ф. «Один у лісі»  
16.00 Провінційні вісті  
16.10 Дитяча година  
17.00 Акценти  
17.15 Живе багатство України  
17.30 Культура і мистецтво  
18.00 Т.с. «Моє серце наполягає»  
19.00 Провінційні вісті  
19.30 Наші вітання  
20.00 «Слідства. інфо»  
20.30 «Як судились колись на Україні»  
21.00 Наші вітання  
21.30 «Щоденник для батьків»  
22.00 Провінційні вісті  
22.30 Акценти  
22.50 Х.ф. «Тиша стає тобою»  
00.15 Час-Тайм  
00.30 Провінційні вісті

### ТТБ

8.00 "Ранок з ТТБ"  
9.00 "Вибори-2014"  
9.10 "Ранок з ТТБ"  
14.00 "Вісті ТТБ"  
14.15 "Новини України"  
14.30 "Вибори-2014"  
14.40 "Будьте здорові"  
15.10 "Час змін"  
15.40 "Тема дня"  
15.55 "Пісні нашого краю"  
16.00 "Вибори-2014"  
16.10 "В об'єктиві ТТБ"  
16.30 "Іноземна для дітей"  
16.40 "До речі, про речі"  
17.00 "Вісті ТТБ"  
17.15 "Пісні нашого краю"  
17.30 "У країні Мультиляндії"  
18.30 "Новини України"  
18.45 "Пісня в дарунок"  
18.50 "Вибори-2014"  
19.00 "Вісті ТТБ"  
19.30 "Вибори-2014"  
19.40 "Тема дня"  
19.45 "Зона ризику"  
20.45 "Вечірня казка"  
21.00 "Вибори-2014"  
21.10 "На часі"  
21.30 "Діловий ритм"  
22.00 "Вісті ТТБ"  
22.30 "Час країни"

### TV-4

**Середа, 1 жовтня**  
06.10 Т.с. «Моє серце наполягає»  
06.45 Ранковий фітнес  
07.00 Провінційні вісті  
07.35 «Слідства. інфо»  
08.00 «Як судились колись на Україні»  
08.30 Переможний голос віруючого  
09.00 Час-Тайм  
09.15 Ранковий фітнес  
09.30 Живе багатство України  
10.00 Т.с. «Моє серце наполягає»  
10.45 Ранковий фітнес  
11.00 Дитяча година  
12.10 «Гал-кліп»  
12.40 «Щоденник для батьків»  
13.10 «Мелодія двох сердець», Білоножки

14.00 Акценти  
14.15 Х.ф. «Чорний яструб»  
16.00 Провінційні вісті  
16.10 Дитяча година  
16.40 «Чарівний ключик»  
17.00 Акценти  
17.15 Живе багатство України  
17.30 «Сад,город,квітник»  
17.45 «Духовні роздуми»  
18.00 Т.с. «Моє серце наполягає»  
19.00 Провінційні вісті  
19.30 Наші вітання  
20.00 «Формула здоров'я»  
21.00 Наші вітання  
21.30 «Музичні делікатеси»  
22.00 Провінційні вісті  
22.30 Акценти  
22.50 Х.ф. «Поріг»  
00.15 Час-Тайм  
00.30 Провінційні вісті

### ТТБ

8.00 "Ранок з ТТБ"  
9.00 "Вибори-2014"  
9.10 "Ранок з ТТБ"  
14.00 "Вісті ТТБ"  
14.15 "Новини України"  
14.30 "Вибори-2014"  
14.40 "На часі"  
15.00 "Зона ризику"  
16.00 "Вибори-2014"  
16.15 "Пісні нашого краю"  
16.30 "До речі, про речі"  
16.45 "Тема дня"  
17.00 "Вісті ТТБ"  
17.15 "Економічний інтерес"  
17.30 "У країні Мультиляндії"  
18.30 "Новини України"  
18.45 "Пісня в дарунок"  
18.50 "Вибори-2014"  
19.00 "Вісті ТТБ"  
19.30 "Вибори-2014"  
19.40 "Тема дня"  
19.45 "Надія є"  
20.00 "Удосвіта"  
20.30 "Пісні нашого краю"  
20.45 "Вечірня казка"  
21.00 "Вибори-2014"  
21.10 "Свєрпа очима українця"  
21.30 "Енергомания"  
22.00 "Вісті ТТБ"  
22.30 "Час країни"

### TV-4

**Четвер, 2 жовтня**  
06.00 Т.с. «Моє серце наполягає»  
06.45 Ранковий фітнес  
07.00 Провінційні вісті  
07.35 «Формула здоров'я»  
08.30 Переможний голос віруючого  
09.00 Час-Тайм  
09.15 Ранковий фітнес  
09.30 Живе багатство України  
10.00 Т.с. «Моє серце наполягає»  
10.45 Ранковий фітнес  
11.00 Дитяча година  
12.00 «Про кіно»  
12.30 Культура і мистецтво  
13.00 Хіт-парад  
14.00 Акценти  
14.15 Х.ф. «Кевін з півночі»  
16.00 Провінційні вісті  
16.10 Дитяча година  
17.00 Акценти  
17.15 Живе багатство України  
17.30 «Музичні делікатеси»  
18.00 Т.с. «Моє серце наполягає»  
19.00 Провінційні вісті  
19.30 Наші вітання

20.00 «Золоте стремено»  
20.30 Культура і мистецтво  
21.00 Наші вітання  
21.30 «Воп appetit»  
22.00 Провінційні вісті  
22.30 Акценти  
22.50 Х.ф. «Засліплююча посмішка Нью-Джерсі»  
00.15 Час-Тайм  
00.30 Провінційні вісті

### ТТБ

8.00 "Ранок з ТТБ"  
9.00 "Вибори-2014"  
9.10 "Ранок з ТТБ"  
14.00 "Вісті ТТБ"  
14.15 "Новини України"  
14.30 "Вибори-2014"  
14.40 "Європа очима українця"  
15.15 "Пісні нашого краю"  
15.30 "Надія є"  
15.45 "Тема дня"  
16.00 "Вибори-2014"  
16.10 "Інновації"  
16.25 "7 природних чудес України"  
16.40 "З народної криниці"  
17.00 "Вісті ТТБ"  
17.15 "Пісні нашого краю"  
17.30 "У країні Мультиляндії"  
18.30 "Новини України"  
18.45 "Пісня в дарунок"  
18.50 "Вибори-2014"  
19.00 "Вісті ТТБ"  
19.30 "Вибори-2014"  
19.45 "Що робити?"  
20.45 "Вечірня казка"  
21.00 "Вибори-2014"  
21.15 "Тема дня"  
21.30 "Розмова без нотаций"  
22.00 "Вісті ТТБ"  
22.30 "Час країни"

### TV-4

**П'ятниця, 3 жовтня**  
06.00 Т.с. «Моє серце наполягає»  
06.45 Ранковий фітнес  
07.00 Провінційні вісті  
07.35 «Золоте стремено»  
08.00 Культура і мистецтво  
08.30 Переможний голос віруючого  
09.00 Час-Тайм  
09.15 Ранковий фітнес  
09.30 Живе багатство України  
10.00 Т.с. «Моє серце наполягає»  
10.45 Ранковий фітнес  
11.00 Дитяча година  
11.50 «Чарівний ключик»  
12.10 «Гал-кліп»  
12.40 «Сад,город,квітник»  
13.00 Хіт-парад  
14.00 Акценти  
14.15 Х.ф. «Кевін з півночі»  
16.00 Провінційні вісті  
16.10 Дитяча година  
17.00 Акценти  
17.15 Живе багатство України  
17.30 «Воп appetit»  
18.00 Т.с. «Моє серце наполягає»  
19.00 Провінційні вісті  
19.30 Наші вітання  
20.00 ТНЕУ - калейдоскоп подій  
20.10 «Сільський календар»  
20.40 «Слідства. інфо»  
21.00 Наші вітання  
21.30 «Духовні роздуми»  
22.00 Провінційні вісті  
22.30 Акценти  
22.50 Х.ф. «Історія Марти Стюарт»  
00.15 Час-Тайм

00.30 Провінційні вісті

### ТТБ

8.00 "Ранок з ТТБ"  
9.00 "Вибори-2014"  
9.10 "Ранок з ТТБ"  
14.00 "Вісті ТТБ"  
14.15 "Новини України"  
14.30 "Вибори-2014"  
14.45 "Тема дня"  
15.00 "Що робити?"  
16.00 "Вибори-2014"  
16.10 "Пісні нашого краю"  
16.25 "Чудесний канал"  
17.00 "Вісті ТТБ"  
17.15 "Слово має народний депутат"  
17.30 "У країні Мультиляндії"  
18.30 "Новини України"  
18.45 "Пісня в дарунок"  
18.50 "Вибори-2014"  
19.00 "Вісті ТТБ"  
19.30 "Вибори-2014"  
19.40 "Актуально"  
20.00 "Думки вголос"  
20.15 "Пісні нашого краю"  
20.30 "Після школи"  
20.45 "Вечірня казка"  
21.00 "Вибори-2014"  
21.10 "На часі"  
21.30 "Захисник Вітчизни - рятувальник"  
22.00 "Вісті ТТБ"  
22.30 "Час країни"

### TV-4

**Субота, 4 жовтня**  
06.00 «Воп appetit»  
06.30 «Про нас»  
06.45 Ранковий фітнес  
07.00 Провінційні вісті  
07.35 Х.ф. «Таємниця записної книжки»  
09.00 Час-Тайм  
09.15 Ранковий фітнес  
09.30 «Золоте стремено»  
10.00 Культура і мистецтво  
10.30 Блага звістка  
11.00 Ранковий



## Як оформити запрошення іноземцеві для отримання української візи

**Останнім часом в Україні все частіше виявляють підроблені запрошення іноземцям для отримання візи для в'їзду в Україну. Пам'ятайте: запрошення можна оформити виключно в органах і підрозділах міграційної служби. Посередники, найімовірніше, за реальні гроші видадуть вам фальшиві документи, які не дають права на оформлення візи.**

Документи, необхідні для оформлення запрошення:

Якщо запрошує фізична особа:

### Для отримання цифрового підпису затверджено новий перелік документів

Звертаємо вашу увагу, що почав діяти оновлений регламент Акредитованого центру сертифікації/ключів Інформаційно-довідкового департаменту Міндоходів. Зокрема, згідно з оновленим регламентом, для отримання послуг електронного цифрового підпису фізичній особі необхідно надати такі документи: заповнену та підписану Реєстраційну картку (для фізичної особи/ фізичної особи – підприємця) встановленого зразка із згодою на обробку персональних даних підписувача у двох примірниках; копію паспорта підписувача (копії 1-2 сторінок (3-6 — за наявності відміток) та сторінки з відміткою про реєстрацію місця проживання), засвідчених підписом власника; копію посвідки на постійне

паспорт приймаючої сторони; копія паспорта або іншого документа, що посвідчує особу іноземця, перекладена на українську мову та завірена у нотаріуса; інформація, що підтверджує наявність достатнього фінансового забезпечення для покриття витрат, пов'язаних з перебуванням іноземця та особи без громадянства на території України (Постанова КМУ від 4 грудня 2013 р. № 884);

Якщо запрошує юридична особа: копія витягу з Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців; копія розпорядчого документа про при-

значення працівників, які відповідають за оформлення документів іноземцям та особам без громадянства, засвідчену в установленому законодавством порядку; паспортний документ разом з копіями його сторінок з особистими даними керівника юридичної особи чи уповноваженої особи; копія паспорта або іншого документа, що посвідчує особу іноземця, перекладена на українську мову та завірена у нотаріуса; інформація, що підтверджує наявність достатнього фінансового забезпечення для покриття витрат, пов'язаних з перебуванням іноземця та особи без

громадянства на території України (Постанова КМУ від 4 грудня 2013 р. № 884).

Документи подаються особисто приймаючою стороною до територіального підрозділу міграційної служби за місцем реєстрації (для фізичних осіб) чи за місцем знаходження (для юридичних осіб).

Вартість адміністративної послуги на цей час: для фізичних осіб — 63,06 грн.; для юридичних осіб — 171,14 грн.

Термін розгляду заяви не перевищує 20 днів з дня звернення. Дострокове оформлення — не більше 10 робочих днів.

### • Податкові новини

(тимчасове) місце проживання або паспорт громадянина іншої країни із нотаріально засвідченим перекладом на українську мову (для іноземних громадян); копію картки платника податків, засвідчену підписом власника (тільки для посадових осіб, які уповноважені на підписання звітності). За наявності у паспорті громадянина України даних про реєстраційний номер облікової картки платника податків, відповідно до вимог п. 12 Положення, затвердженого наказом Міндоходів від 10.12.2013 р. №779, замість копії облікової картки платника податків може бути подана копія сторінки паспорта громадянина України з відповідною відміткою, засвідчена підписом власника.

Якщо через релігійні переконання фізична особа відмовилась від реєстраційного номеру облікової картки платника податків, додатково подається копія сторінки паспорта з відміткою

про таку відмову.

### Чи оподатковується військовим збором сума орендної плати?

З 3 серпня 2014 року набрав чинності Закон України від 31 липня 2014 року № 1621 "Про внесення змін до Податкового кодексу України та деяких інших законодавчих актів", яким, тимчасово, до 1 січня 2015 року встановлено військовий збір.

Об'єктом оподаткування військовим збором є, зокрема, доходи у формі заробітної плати, інших заохочувальних та компенсаційних виплат або інших виплат і винагород, які нараховуються (виплачуються, надаються) платнику у зв'язку з трудовими відносинами.

Правові відносини про найм (оренду) визначено Цивільним кодексом України, згідно зі ст. 759 якого за договором найму (орен-

ди) наймодавець передає або зобов'язується передати наймачеві майно у користування за плату на певний строк, за користування якого з наймача справляється плата, розмір якої встановлюється договором найму.

Оскільки об'єктом оподаткування військовим збором є дохід, який нараховується платнику податків у зв'язку з відносинами трудового найму на підставі укладених трудових договорів (контрактів) та цивільно-правових договорів, сума доходу нарахованого (отриманого, виплаченого) у вигляді орендної плати, що виплачується суб'єктом господарювання за договором оренди нерухомого (рухомого) майна фізичній особі, не є об'єктом оподаткування військовим збором.

### За матеріалами інформаційно-комунікаційного відділу Тернопільської об'єднаної ДПІ ГУ Міндоходів у Тернопільській області.

### • Оголошення

### Проект рішення виконавчого комітету Скоморохівської сільської ради

#### "Про встановлення тарифів на вивезення твердих побутових відходів у селах Скоморохи, Прошова, Смолянка та Теофілівка Тернопільського району"

Розглянувши звернення ТзОВ "ЕКО БАЛАНС ТЕРМ" від 17 вересня 2014 року № 88 про намір скоригувати тарифи на послуги з вивезення твердих побутових відходів у розмірі, не нижчому від економічно обґрунтованих витрат, враховуючи калькуляцію витрат на послуги з вивезення та знешкодження твердих побутових відходів, керуючись Законом України "Про місцеве самоврядування в Україні", Законом України "Про житлово-комунальні послуги", виконавчий комітет сільської ради вирішив:

1. Встановити тарифи на вивезення твердих побутових відходів, що надаються ТзОВ "ЕКО БАЛАНС ТЕР" у селах Скоморохи, Прошова, Смолянка та Теофілівка Тернопільського району в розмірі: для населення і бюджетних організацій за 1 (один) м куб. з ПДВ — 61,00 грн., в т. ч.: вивезення — 35,06 грн., знешкодження — 25,94 грн.; для інших споживачів за 1 (один) м куб. з ПДВ — 68,41 грн., в т.ч.: вивезення — 42,47 грн., знешкодження — 25,94 грн.

Зауваження та пропозиції до проекту рішення виконавчого комітету Скоморохівської сільської ради "Про встановлення тарифів на вивезення твердих побутових відходів у селах Скоморохи, Прошова, Смолянка та Теофілівка Тернопільського району" приймаються у робочі дні протягом місяця з дати оприлюднення проекту за адресою: Скоморохівська сільська рада, 47744, с. Скоморохи, вул. Галицька, 3а. Тел. 29-45-36.

**Скоморохівський сільський голова Петро БОНДЗЮХ.**

**Тернопільська районна державна адміністрація** оголошує конкурс заміщення вакантної посади головного спеціаліста відділу організаційної роботи апарату Тернопільської районної державної адміністрації на період відпустки по догляду за дитиною до досягнення нею трирічного віку основного працівника.

Особи, які бажають взяти участь у конкурсі, подають такі документи: заяву про участь у конкурсі; особову картку (форма П-2 ДС) з відповідними додатками; дві фотокартки розміром 4x6 см; копію паспорта громадянина України; копію ідентифікаційного номера; копію документа про освіту; декларацію про майно, доходи, витрати і зобов'язання фінансового характеру за 2013 рік; попередження про спеціальні обмеження щодо прийняття на державну службу; згоду на збір та обробку персональних даних; медичну довідку про стан здоров'я форми № 133/0.

Вимоги до учасників конкурсу: володіння державною мовою, повна вища освіта, володіння ПК.

Документи приймаються впродовж місяця з дня опублікування оголошення.

**Довідки за телефоном 43-60-50.**

### • Справи приватні

### ПРОДАМ

\* картоплю. Недорого. Тел. (097) 317-15-23.

\* дрібну картоплю. Тел.: (0352) 49-26-34, (097) 437-62-86.

\* автомобіль ВАЗ 2101 1980 р. в., ціна договірної. Тел. (067) 165-87-97, 24-98-61.

\* мотор машини ЗАЗ-968 мг, ціна договірної. Тел. (067) 165-87-97, 24-98-61.

\* одностумбовий письмовий стіл в хорошому стані, ціна договірної. Тел.: 24-98-61, (067) 165-87-97.

\* Москвич 412, 1991 р. в., об'єм двигуна 1,38, автопробіг 120 тис. у доброму стані, 600 у. о. Можливий торг. Тел. (098) 592-71-01, 24-82-34.

\* верстат деревообробний, гімблярка-циркулярка-фрези, 3 кВт, новий; дубові входні двері 110x220 см, нові. Тел. (096) 903-37-81.

\* мотоблоки нові (потужністю від 4 до 15 к.с.), трактори (від 12 к.с.), мототрактори, двигуни різних потужностей, навісне обладнання, гарантія, з/ч, безкоштовна доставка. Знайдете дешевше — віддамо ще дешевше. Тел. (098) 598-94-84, (0352) 49-30-00, (098) 259-19-58.

\* нові дубові входні двері, сейф, каміні, верх (нерж.) на комин. Тел. (096) 903-37-81.

\* УАЗ 1959 р.в. двигун ГАЗ-24 6 місьць, двох дверних, кузов з мета-

левою обивкою. Ціна договірної. Тел 49-32-81, 067-38-14-441.

\* пісок, гравій, декоративний та будівельний камінь. Тел. (098) 057-93-61, 52-13-75.

\* стрижу безкоштовно під наглядом перукаря. Наталя. Тел. (096) 642-13-36.

\* металочерепиця, профнастил, комплектуючі, системи водозабору. Консультації з установки, заміри, доставка. Тел. (097) 473-51-37.

\* продам обігрівачі, холодильники, морозильники, газові плити, порохогати, цифрову техніку та оргтехніку. Гарантія, доставка. Тел.: 43-38-44; 43-43-23.

### ПОСЛУГИ

\* фуршетні столи до урочистих подій (серця, лебеді тощо). Тел. 098 592-71-01.

\* торти на замовлення для урочистих подій (весілля, день народження, хрестини тощо). (067) 366-15-69.

\* лікування на бджолиних вуликах, с. Чернелів-Руський, Тернопільський район, Орест Михайлович Лук'янець. Тел.: 42-36-32, (068) 539-25-33, (097) 207-65-23.

\* репетиторство з англійської та польської мов. Тел. (097) 491-58-41.

\* виконуємо сантехнічні і газозварювальні роботи різної складності. Послуги: встановлення водо-

нагрівачів, пральних машин, кондиціонерів, лічильників; заміна стояків, водопроводу, каналізації, опалення. Пенсіонерам та учасникам Великої Вітчизняної війни — знижки. Тел. (097) 14-86-723.

\* штукатурка зовнішня — 30-35 грн./м<sup>2</sup>, внутрішня — 25-30 грн./м<sup>2</sup>; стяжка — 30 грн./м<sup>2</sup>; утеплення: пінопласт, вата — 35-40 грн./м<sup>2</sup>; підвісні стелі — 50-70 грн./м<sup>2</sup>; шпаклівка — 20-25 грн./м<sup>2</sup>, "короїд", "баранек" — 25-30 грн./м<sup>2</sup>; набриск, драп в кольорі — 20-25 грн./м<sup>2</sup>. Власне рихтування, підсобники, без обідів. Тел.: 25-25-86, 098-531-95-46.

\* цифрова відеозйомка (весілля, хрестини, перший дзвоник, випускний вечір, ювілей), тел.: 095-64-03-266, 096-36-17-373.

\* фотозйомка урочистих та інших подій вашого життя. Недорого, вїзд у села, запис на DVD, монтаж фотокліпів. Тел. (0352) 54-11-93 (цілодобово).

\* штукатурка, стяжка, шпаклювання та фарбування, супутні ремонтні роботи. Ремонт квартир та офісів. Тел. (097) 90-89-170.

\* весільна фотозйомка, тел. (068) 515-86-17, (0352) 54-39-49. Ірина.

Колектив Тернопільського районного територіального медичного об'єднання сумує з приводу смерті лікаря-уролога **Кіндратука Юрія Мар'яновича** та висловлює щирі співчуття його рідним та близьким.

Колектив Петриківської ЗОШ І-ІІ ст. висловлює щирі співчуття технічному працівнику Ліщині Марії Василівні з приводу тяжкої і непоправної втрати — смерті чоловіка, вчителю англійської мови Музиці Мирославі Василівні і кухарю школи Бойко Наталії Василівні — смерті батька **Ліщини Василя Володимировича**.

\* весільна фотозйомка. Тел.: (097) 611-18-79, 49-26-73 (Іван).

\* послуги тамари, народні весільні обряди. Тел. 098 592-71-01.

\* високоякісно лакуємо столярні вироби, терміново. Тел.: (067) 350-66-21 (Василь), (096) 813-88-93 (Володимир).

\* весільний, святковий, вечірній макіяж, розпис обличчя, нарощення вій, стрази, боді-арт. Тел. (067) 313-58-58.

\* євроремонт "під ключ". Плитка, шпаклювання, побілка, арки, кольорова штукатурка, стяжка, гіпсокартон. Тел. (0352) 43-65-63.



## Купон безкоштовного оголошення

### Текст оголошення

Рубрики:

- Куплю
- Продам
- Послуги
- Вважати недійсним

Рубрика	№	Дата	Термін дії	Ціна	Інше

тел./код: Щоб ваше оголошення було надrukоване в черговому номері "Подільського слова", треба заповнити купон і надіслати або принести в редакцію в СЕРЕДУ до 12 год. Наша адреса: 46 000, м. Тернопіль, вул. Бродівська, 17.



# Книга як зброя

**Андрій ОМЕЛЬНИЦЬКИЙ.**  
Тернопіль — Львів.  
Фото автора.

*“Все, що я знаю про своє життя, мені здається, я вичитав із книжок”  
(Жан-Поль Сартр).*

11-14 вересня 2014 року Львів перетворився на справжню книжкову Мекку. У ці дні до міста Лева завітали 21-ий книжковий форум, на який з'їхалися тисячі книгоманів зі всіх куточків України. Цього року на форум приїхало 370 авторів із 23 країн та понад 200 видавництв, серед яких тернопільські “Навчальна книга — Богдан”, “Крок”, “Підручники і посібники”. Цьогорічний форум довів, що література й освіта можуть бути сильнішими, ніж війна. Головною метою заходу було зблизити українців за допомогою культури, надати світові потрібну інформацію про Україну.

Серед відомих гостей 21-ого книжкового форуму були австрійський письменник, спеціаліст зі східноєвропейської історії Мартін Поллак, польський письменник і драматург Януш Гловацки, американський історик зі світовим іменем, дослідник тоталітаризму Тімоті Снайдер, кримськотатарський громадський діяч Рефат Чубаров та багато інших. Не були офіційно представлені на форумі російські видавництва. Це вимога групи львівських активістів “Бойкот російських товарів”. Однак на форум завітали талановиті російські письменники Людмила Уліцкая і Лев Рубінштейн, які відкрито виступають проти режиму Путіна.

Особливості цьогорічного форуму продиктовані часом. Особливу увагу приділено війні на Сході України, Майдану, Небесній сотні, анексії Криму. Цим питанням були присвячені теми дискусій, літературно-мистецькі проекти. Фокусною темою книжкового форуму була “Століття змін. Століття боротьби (1914-2014)”, спеціальними темами — революційна війна-культура; країни Дунайського регіону; жінка у світі, що змінюється; єврейська культура в Україні; Крим.

У програмі цьогорічного форуму відбулися презентації книжкової ініціативи “Бібліотека Майдану”, книг “Від Майдану... До Майдану”, “Євромайдан. Хроніка в новеллах”, “Хроніки Євромайдану” та ще багато проектів, присвячених зимі, яка змінила українців. Для себе з-поміж розмаїття видань про Євромайдан обрав альманах Антіна Мухарського “Майдан. (Р)еволюція духу”, в якому зібрані відверті й критичні погляди публічних інтелектуалів, громадських діячів, філософів, істориків, письменників, художників на Революцію Гідності. Крім презентацій євромайданських книжкових новинок, відбулися дискусії на теми: “Євромайдан зовні” (українські і зарубіжні письменники про сприйняття феномену Євромайдану в європейських країнах), “Жінка на Євромайдані: (не)видима сила”, “Як говорити з дітьми про революцію і війну”.

Особливий акцент організатори форуму зробили на темі Криму. Голова меджлісу кримськотатарського народу Рефат Чубаров, який завітав до Львова, на зустрічі, присвяченій темі “XX століття і Крим”, у Львівській політехніці зазначив: “Все, що зараз відбувається на Сході України, на мою думку, є наслідком того, як ми себе повели чи не повели на самому початку анексії дій в Криму. Є багато думок щодо того, чого хоче досягти Путін своїми діями на Донбасі. Хтось каже, що так він хоче закріпитися більше в Криму, хтось думає, що він хоче піти далі. Я ж схилився до того, що йому потрібна вся Україна”. Політику



На 21-ому Форумі видавців у Львові письменник Сергій Жадан із харківською групою “Собаки в космосі” репрезентував альбом-книжку “Бийся за неї”.



Письменник, актор і телеведучий Антін Мухарський під час автограф-сесії на подвір'ї Палацу Потоцьких у Львові, 12 вересня 2014 року.

шкода, що зараз немає стратегічного бачення повернення Криму до складу України. Поряд із цим Рефат Чубаров зазначив: “Можливо, нашому суспільству доведеться ще більше себе обмежувати. Вся країна має відчувати себе у стані війни. Здійснювати заходи в єдиному пориві”.

Під час форуму на території книжкового ярмарку та в книгарнях Львова волонтери збирали книжки для бібліотек Донбасу. Акція проходила під гаслом “Подаруй українську книжку українському Донбасу”. На потреби українських військових влаштували благодійний продаж міжнародної графіки. Нещодавно з'явилась інформація, що 10 % від суми, яку вдалось виручити від продажу квитків на літературний ярмарок (25 тисяч гривень), підуть на добротність. Акцентували увагу на країнах Дунайського регіону, реалізувавши проект “Donau Lounge”. Відбулися авторські зустрічі з письменниками цього регіону: австрійцем Мартіном Поллаком і хорватом Міленко Єрговичем. У рамках проекту презентовано книжку “Галичина. З Великої війни”, до якої увійшли твори письменників, що жили в Галичині: Йозефа Рота, Георга Тракля, Штефана Цвайга, Германа Блюменталья, Івана Франка, Ольги Кобилянської та інших.

Уперше в межах форуму видавців діяли тематичні майданчики — історичний, жіночий, дитячий, кулінарний, природознавчий, де відбувалися тематичні заходи, зустрічі з авторами і продаж тематичних книг. Окрім спеціальних програм, у рамках Форуму видавців традиційно відбулися Міжнародний літературний фестиваль, фестиваль “Молода Республіка

Поетів”, до тридцяти фіналістів якого потрапила тернополянка, учасниця літературної студії “Сім герц” Катерина Грушовська, “Ніч поезії і музики”, Львівський бібліотечний форум та Фестиваль дитячого читання “Книгоманія”, який традиційно проводиться в травні, однак цього року він був перенесений. Заслуговує уваги і благодійна акція для людей літнього віку “Третій вік: задоволення від читання”, яка проводиться втретє. В рамках акції була велика програма заходів для літніх людей: зустрічі з письменниками та інтелектуалами, концерт улюблених виконавців, концерт хорів, майстер-класи з креативного письма і дослідження родоводів. Для літніх людей вхід був безкоштовний, окрім цього, вони мали можливість придбати на літературному ярмарку книжки із суттєвими знижками. Разом із цим на форумі відзначили 440 років видання Іваном Федоровичем “Букваря” та “Апостола”, 200-річчя Тараса Шевченка та 150-річчя Михайла Коцюбинського. Гранпрі книжкової премії “Найкраща книга форуму видавців-2014” отримала книга “Сто загадок Симфосія. Переклад з латинської, коментарі-есеї Андрія Содомори”, видана львівським видавництвом “Срібне слово”. В цьому виданні “Загадки” пізнюлатинського автора Симфосія вперше перекладені повністю. Цьогоріч на конкурс було подано 316 книг від 68 видавництв.

Свої книжкові новинки на цьогорічному форумі репрезентували письменники, які є уродженцями Тернопільського краю. Анатолій Дністровий представив нову книжку “Сніданок на снігу”, куди увійшли однойменна повість і 11

оповідань. Олександр Вільчинський представив роман “Льодовик”, молодий талант Ромко Чихарівський — роман “Мудачія”. Тернопільянка Леся Романчук, яка, до слова, отримала на цьому форумі відзнаку “Найкращий автор”, представила нову книгу “Цвіте терен”. Поряд із літературними новинками гості форуму могли переглянути фільм українського режисера Мирослава Слабошпицького “Плем'я”, який цьогоріч отримав Гранпрі Тижня Критики в Каннах і визнання найкращим повнометражним фільмом міжнародного Міланського кінофестивалю, й унікальний документальний фільм Олександра Фразе-Фразенка “Чубай” про відомого українського поета Грицька Чубая. Своїм сольним концертом “Легідна та суворя українізація” львів'ян і гостей міста порадував колоритний персонаж української сцени Орест Лютий (сценічний псевдонім Антіна Мухарського).

Заходів на 21-ому книжковому форумі було настільки багато, що просто фізично встигнути на всі неможливо. Доводилося в швидкісному режимі шукати на поверхах Палацу мистецтв стенди видавництва, книжки яких запланували придбати, щоб встигнути на зустрічі й автограф-сесії з улюбленими авторами. Найпам'ятнішим моментом 21-го книжкового форуму для мене став концерт-презентація нової книжки-коміксу-CD-диска “Бийся за неї” Сергія Жадана і харківської ска-панк-групи “Собаки в космосі”. Це третій за ліком спільний проект Жадана і “Собак”. Новий альбом відмінний від двох попередніх “Спортивний клуб армії” і “Зброя пролетаріату”. Він більш самодостатній, насиченіший сучасними суспільними проблемами, замашний, як ляпас, незлий і по-панківському дотепний. Шалений драйвовий виступ змусив серця слухачів битися небезпечно швидко. Це була музика, яка шматувала серця і відтопувала ноги (це я про те, що місця було обмаль, а бажаючих потрапити на концерт надто багато). Під час концерту музиканти зібрали кошти для допомоги пораненим у зоні АТО.

Окремо хочу виділити такий момент. На третьому поверсі Палацу мистецтв завітали на “Авторську кухню словників” Тараса Берези. Цьогорічною новинкою “кухні” став диск “Мова — не калька. Патрістичний словник гарної української мови”, впорядкований Тарасом Березою, Іриною Зубрицькою та Юрком Зеленим. Один диск узяв собі, інший і ще декілька словників англійської мови — для нашого літературного редактора Тетяни Свиначик. Тарас Береза, який в цей час перебував на “кухні”, побачивши такого щедрого покупця, запитав мене: “Ви з якоїсь мережі?”. “Та ні, — відповів. — Я з Тернопільської районної газети “Подільське слово”. На радощах пан Тарас не лише люб'язно підписав диски і книги, а й зробив невеличкі подаруночки від “Авторської кухні словників”, за що йому велика вдячність. Передаючи мені пакунок із придбаним, жінка-продавець з усмішкою сказала: “Ваша газета — майбутнє нашої країни”.

У золоту вересневу пору відзначає день народження **Олег Іванович КАРАВАНСЬКИЙ** — начальник ПАТ “Тернопільське обласне об'єднання “Тернопільгаз”, почесний житель села Ступки. Висловлюємо щиро вдячність за сприяння реалізації багатьох добрих справ у селі, благодійність, велику допомогу у зв'язку з підготовкою до відзначення 115-річчя церкви Різдва Пресвятої Богородиці. Сердечно вітаємо Вас, Олеже Івановичу! Зичимо козацького здоров'я, родинного благополуччя, багато щасливих і радісних днів, здійснення усіх добрих задумів, Господнього благословення.

Хай довгою буде життєва стежина,  
Хай радістю кожна наповниться мить,  
І все, чим багата й щаслива людина,  
В щедротях своїх хай Господь освятить.  
**З повагою — виконком і депутатський корпус**  
**Ступківської сільської ради,**  
**група села Ступки.**

Вітаємо з 40-річчям головного бухгалтера Острівської сільської ради **Марію Володимирівну РІЗНИЧОК**. Щиро зичимо щастя, здоров'я й добра на многі літа!

В цей дорогий для серця день  
Бажаєм квітів і пісень.  
Від друзів — ширих привітань,  
Від зірок — здійснення бажань,  
Від сонця — світла і тепла,  
Щоб доля щедрою була.  
І не спинити часу лік,  
Нехай щастить весь довгий вік!

Колектив територіального центру соціального обслуговування (надання соціальних послуг) Тернопільського району щиро вітає з ювілеєм соціального робітника с. Ігровця **Галину Арсенівну РОМАНЕЧКО**.

Ювілей — це чудова подія,  
Це досягнення й свято в житті.  
Тож здійснюється нехай усі мрії  
І живеться у щасті й красі!  
Сонцем ясним любов розліється  
І вирує хай в серці завжди,  
У всіх справах хай успіх ведеться,  
Сил, здоров'я — з роси і води!

Педагогічний колектив Баворівської ЗОШ І-ІІІ ступенів сердечно вітає з днем народження вчителя фізичної культури **Дмитра Васильовича МРИЧКА**.

Хай ладиться скрізь: на роботі, в родині,  
Щоб радісний настрій у серці не згас,  
Все світле, гарне, що треба людині,  
Нехай неодмінно приходить до Вас.

Колектив Баворівської ЗОШ І-ІІІ ступенів щиро вітає з днем народження технічного працівника школи **Любов Дмитрівну ПІТУЛАЙ**.

Хай щастя вікує у Вашому домі  
І радість хай з Вами буде завжди,  
Здоров'я міцного і щирої долі  
Хай Бог посилає на довгі роки.

Колектив Великоглибочецького БТТШ сердечно вітає з днем народження керівника фотогуртка **Мирона Івановича САГАЙДАКА**.

Здорові будьте й радісні завжди,  
Хай серце б'ється легко і натхненно,  
Не знайте ні тривоги, ні біди  
І будьте Богом Ви благословенні.

Вітаємо з днем народження лікаря-ортопеда ТРТМО **Тараса Орестовича ВЕРЕСЮКА**, молодшу медичну сестру **Надію Василівну ВОЙНАРОВСЬКУ**, економіста **Вікторію Вікторівну БИДЛОВСЬКУ**, молодшу медсестру ФАПУ с. Романівка **Марію Зіновівну ШПОРТУН**, водія ШМД **Ігоря Богдановича ДЗЮБАКА**.

Хай цвіте, не в'яне із роками доля,  
Хай Вам літ щасливих зозуля накує,  
Від землі Вам — сили, від води — здоров'я  
І добро та радість хай Господь дає.  
**З повагою — колектив ТРТМО.**



## Астрологічний прогноз

від Івана Круп'яка з 29 вересня по 5 жовтня



### ОВЕН (БАРАН) (21.03 — 20.04)

На горизонті з'являються друзі, про яких ви давно забули. Час зведе вас з ними для того, щоб ви змогли вирішити те, що вам не вдається. У другій половині тижня на вас чекають цікаві пропозиції. Уникайте надмірних витрат і нікому не позичайте грошей.

### ТЕЛЕЦЬ (ТУР) (21.04 — 20.05)

Початок тижня подарує чимало приємних і неповторних вражень, особливо якщо ви за межами дому. Намагайтесь надовше зберегти цей позитив. Щоправда, будні можуть внести свої корективи. Не переймайтесь, якщо у вихідні вам захочеться зіпсувати настрій через те, що ваше бачення подій не збігається з думкою оточуючих.

### БЛИЗНЮКИ (ДВІЙНЯТА) (21.05 — 21.06)

Тиждень обіцяє бути досить плідним і насиченим подіями. Проявляйте ініціативу і намагайтесь втілити в життя те, що задумали. Начальство піде вам на поступки, а друзі забезпечать підтримку. Не повинно бути труднощів і вдома, але більш уважно ставтеся до потреб близьких.

### РАК (ЧИСТОВОД) (22.06 — 22.07)

Доведеться багато працювати, але результатами праці будете задоволені. Не погоджуйтесь на авантюрні пропозиції. Непогодний час для ділових зустрічей і перемовин, однак добре аналізуйте отриману інформацію. У вихідні добре відпочиньте.

### ЛЕВ (ЗВІРОЦАР) (23.07 — 23.08)

Тиждень обіцяє бути вдалим і цікавим. Прислухайтесь до інтуїції, вона вас не підведе. Роботу виконуйте чітко і ретельно, бо якщо будуть промахи, ніхто ваших виправдань слухати не буде. Час сприятливий для подорожей, відряджень, зустрічей з потрібними людьми.

### ПАННА (ХЛИБОНОША) (24.08 — 23.09)

Сконцентруйтесь на своїх обов'язках. Тиждень передбачається клопітким, але досить плідним. Можливі несподівані труднощі, які вимагатимуть від вас зусиль, але все має вирішитися завдяки допомозі друзів. У вихідні дозвольте собі розслабитись.

### ТЕРЕЗИ (КАНТАР) (24.09 — 23.10)

Вам видається, що оточуючі недооцінюють вашу працю або не розуміють вас. Не намагайтесь висувати комусь претензії, бо вони безпідставні, а навмисна демонстрація образ ні до чого доброго не призведе. Коректність, терплячість і тактовність — ось що потрібно на цей час.

### СКОРПІОН (ЗЕМЛЕДУХ) (24.10 — 22.11)

Будьте обережні на словах, бо на рівному місці може виникнути конфліктна ситуація на роботі або вдома. Можете планувати нову справу, збирати потрібну інформацію, але до реалізації приступайте не раніше, ніж через місяць. Дбайте про свою безпеку і здоров'я.

### СТРЕЛЕЦЬ (ЖОВНІР) (23.11 — 21.12)

Тиждень обіцяє бути сприятливим для тих, хто має справу, пов'язану з наданням

транспортних послуг. Матимете можливість налагодити корисні зв'язки, однак розраховуйте передусім на себе. Просто це час, коли проблеми треба вирішувати самому.

### КОЗЕРІГ (ЦАПОК) (22.12 — 20.01)

Зможете досягти досить багато, якщо зумієте, як кажуть плавці, упіймати хвилю. Будьте відверті і щирі у спілкуванні, і легко зможете завоювати симпатії та розраховувати на підтримку. Не надто довіряйте пліткам. Якась новина не на жарт схвилює вас.

### ВОДОЛІЙ (ВОДНОС) (21.01 — 19.02)

Сприятливий час для військових і комерсантів. Декому доведеться доводити свій професіоналізм. Стежте за новинами, не пропустіть повз вуха важливу інформацію. Контактів з незнайомцями намагайтесь уникати, особливо у вихідні. Не завадить добре відпочити.

### РИБИ (20.02 — 20.03)

Наразі немає сенсу чинити опір обставинам, не старайтесь щось змінювати. Утримайтесь від рішучих та авантюрних дій, а також від гострих висловлювань. Багато двозначних ситуацій можуть виникнути спонтанно, і це може призвести до розчарувань, але пам'ятайте, що труднощі ці тимчасові.

перший великий український журнал кросвордів!

ПЕРЕДПЛАТНИЙ ІНДЕКС 98552

# КРАЇНСЬКІ КРОСВОРДИ

Ему, нанду	Довге у зайця	Пишний будинок		Монета Китаю	Людське обличчя на картині	Політичний діяч
Агамі	І варена, і московська	Тверді носки балеток	Легка вантажівка	Тонка лляна вибілена тканина	Дієприслівниковий ...	Софія ... співачка
Утворення слів скороченням	Намісто з зерен перламутру	Загарбник	Щириця	Пішохідна доріжка	Вимагач грошей	Військовий підрозділ
Виконання пісні	Лавка у шлюпці	Ознака пошуку даних	Період перед свіданком	"Напарник" статора	Відкрита гірничавиробка	Наступ на фронті Розвага
Золота ... Нащадок, потомок	Велика північна риба ... міністр	Мускусний пацюк	Мускусний пацюк	Вибір одного з двох варіантів	Член "Товариства Ісуса"	Член "Товариства Ісуса"
Пасо-висько	Незабудоване, запущене місце	Вставка в чоловічій сорочці	Циганський намет	Сніговий обвал	Штучне волосся	Черевик футболіста
Верхня частина руки	Шаблонна фраза	Килим для дзюдо	Підставка під казан	Грихова принада	Стилістичний прийом	Стилістичний прийом
Викладач теорії у вузі	Австралійський папуга	Військовий корабель	Докір, огуда	Премія кіноакадемії	Сік помідора	Легкий дотик пензлем
Аллан По	Покриття кераміки	Планета Сонячної системи	Устав	Сохатий	Кав'ярня	Промова на папері
Поперек	Плавне виконання музики	Гімнастичний снаряд	Куц з запахами квітами	Тулуб людини		
Сяйво навколо місяця	Властивість предмета		Пуста сторінка книги			

а б в г д е ф г г

## Усміхніться

Справжній чоловік відкриває двері ногою — тому що руки зайняті квітами і "рафаелками".

Ти — не ти, коли у тебе повільний інтернет.

Хочу гроші-бумеранги: я їх витрачаю, витрачаю! А вони — назад, назад...

Ніколи не бачив літаючих тарілок! Одружись!

Зустрілися приятелі: — Купив дружині перстень з діамантом. Тепер вона зі мною вже два тижні не розмовляє. — Чому не розмовляє? — Такою була угода.

У американських жінок на вухах діаманти, на шиї — перлини, на руках — алмази... А у наших жінок на вухах ложка, на руках — діти, на шиї — чоловік.

Дружина — чоловікові: — Я зайду до куми на п'ять хвилин, а ти не забудь перемішувати кашу кожних 15 хвилин.

Хотів купити заспокійливого, але побачив ціну... і заспокоївся.

Проспала півдня. Коли прокинулася, знайшла записку від чоловіка: "Користи від тебе сплячої, схоже, ніякої... Зате шкоди значно менше!".

ПОДІЛЬСЬКЕ СЛОВО

Виходить з березня 1967 року.

Засновник — Тернопільська районна рада

Головний редактор Ганна МАКУХ ..... 528878

Редактори відділів: Ірина ЮРКО Андрій ОМЕЛЬНИЦЬКИЙ..... 528830

Відповідальний секретар Людмила ДЕЙНЕКА Літературний редактор Тетяна СВИНАРИК Бухгалтерія, довідки ..... 528830

Позиція авторів може не збігатися з позицією редакції. За достовірність викладених фактів відповідальність несе автор. Редакція залишає за собою право редагувати і скорочувати тексти. Рукописи не рецензуються і не повертаються.

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ: м. Тернопіль, вул. Бродівська, 17. Розрахунковий рахунок 26003250972001 Тф КБ Приватбанк міста Тернополя, МФО 338783, ідентифікаційний код 02475351. Реєстраційний номер ТР №186. Тираж 2580 Індекс 61357. Зам. № 399. Email: podilske\_slovo@ukr.net

Газета виходить у п'ятницю. Віддруковано видавництвом «А-Прінт» ТОВ «ДІМ», м. Тернопіль, вул. Текстильна, 28, http://a-print.com.ua/ тел. (0352) 52-27-37, (067) 350-17-94.

Відповіді на кросворд, вміщений у №38 від 19 вересня 2014 року.

С	О	С	Е	Т	І	Я	К	І	
П	А	Ю	С	К	С	Г	А	Н	І
М	І	П	С	И	Л	О	Н	О	Б
Б	О	К	С	К	А	А	Б	С	Ц
У	Т	У	А	М	О	Т	У	І	Р
Е	К	С	Т	Е	Р	Н	Н	Д	И
Т	Н	С	К	І	Н	Д	К	А	Ю
П	Л	А	К	Е	Е	К	А	Р	А
О	Р	Т	А	Р	У	С	А	О	П
Р	Е	И	Т	А	Р	Д	В	И	М
О	Н	О	К	А	П	І	У	О	Т
Х	Р	А	П	М	О	Р	С	Е	Л
А	Е	Т	А	П	С	Т	О	Л	Н
Ш	Н	У	Р	Б	А	Л	Х	І	М
Т	В	І	К	Т	О	Р	І	М	А
Т	Ь	М	А	Б	К	Б	Т	І	Ч
Є	К	О	Р	П	У	С	К	Н	Б
І	А	Ч	Л	Е	Р	А	С	Т	
М	А	Р	Т	І	Н	І	В	А	З
Р	Г	П	О	Т	Е	Р	Н	А	Г
А	К	О	Д	О	Н	О	Р	К	А
Н	Н	К	О	Н	Т	А	К	Т	Г





Учні 4 класу Жовтневої ЗОШ І-ІІ ст. з класоводом Оксаною Володимирівною Боднарчук-Курик.

## “Синьо-жовті барви у серці моїм”

**Оксана ВОЛОШИН,**  
педагог-організатор  
Жовтневої ЗОШ І-ІІ ст.

День Незалежності України. Ця дата втілила в собі давнє прагнення нашого народу до свободи і самовизначення. Незалежність стала новою точкою відліку в житті кожного українця.

День Незалежності України — свято свободи та громадянського миру. Традиційно, у кожній школі району перший тиждень навчання присвячений саме цій даті. Кожен з нас, прагнучи жити у вільній і демократичній державі, втілює свої мрії в конкретних справах. У Жовтневій ЗОШ І-ІІ ст. впродовж тижня, з першого по п'яте вересня цього року, учні реалізували міні-проект “З Україною в серці”.

У понеділок пройшла урочиста лінійка, присвячена Дню знань та акція “У вишиванку барвисту вдягнуся”. У всіх класах провели перший урок “Україна — єдина країна”. У вівторок, 2 вересня, в школі відкрили пам'ятний куточок, присвячений Володимирі Гарматію, колишньому учню нашої школи і випускнику 2007 року, який загинув 25 липня 2014 року під час виконання військового обов'язку в рамках АТО на Сході України. Він пішов з життя, захищаючи Батьківщину, нас з вами. Володя віддав своє життя за єдину вільну Україну.

У рамках тижня пройшов флешмоб “Синьо-жовті барви у серці моїм”, в якому взяли участь всі учні школи та вчителі, зодягнувшись в одяг синьо-жовтих кольорів, вишикувались у формі герба України. Цікавим був для учнів фотоконкурс “Я —



Учні 2 класу Жовтневої ЗОШ І-ІІ ст. з класоводом Ганною Броніславівною Ожгою.



Куточок пам'яті Володимира Гарматія у Жовтневій школі.



Під час проведення флешмобу на подвір'ї школи.

українець”, переможцем якого стала учениця 2 класу Софія Конет.

Школярі грали у гру “Подорож Україною”, корисно проводячи час великої перерви. Заключним став конкурс малюнків “Люблю тебе, Україно!”. Найактивнішими були учні 2 та 5 класів.

Діти — це майбутнє і сьогодення України. Виховати їх патріотами — завдання школи. Любіть Україну!

З днем народження щиро вітаємо Настасівського сільського голову **Дарію Павлівну БЛАЩАК**.

З днем народження вітаємо,

Щастя й долі Вам бажаємо,  
Здоров'я, небесної благодаті,  
Миру і злагоди в хаті.  
Цінуємо Вас за людяність й щирість,  
За теплі і розрадливі слова,  
Тож хай Господь пошле Вам

з неба милість,  
Пречиста Діва хай в житті допомага.

**З повагою — колектив Настасівської сільської ради.**

З днем народження вітаємо заступника голови Тернопільської районної ради **Романа Івановича НАКОНЕЧНОГО**.

Життя Вам щедрого,  
як колос в передзнів'я,

Красивого, як квітка навесні,  
Щоб довгі роки доля Вам щаслива  
Співала щирі, радісні пісні.  
Хай Ваші задуми не відають порогів,  
А мрії, наче ластівки, летять,  
Бажаємо багато світлих років  
На рахунках Вашого життя.

**З повагою — колектив виконавчого апарату Тернопільської районної ради.**

З днем народження вітаємо головного спеціаліста з питань кадрової роботи Тернопільської районної ради **Валентину Миколаївну КОСТИК**.

В цей дорогий для серця день,  
Бажаєм квітів і пісень.  
Від друзів — щирих привітань,  
Від зірок — здійснення бажань,  
Від сонця — світла і тепла,  
Щоб доля щедрою була.  
І не спинити часу лік,  
Нехай щастить весь довгий вік!

**З повагою — колектив виконавчого апарату Тернопільської районної ради.**

Педагогічний колектив Мишковицької ЗОШ І-ІІІ ст. щиро вітає з одруженням вчителя математики **Мар'яну Орестівну ЛУЧКІВ** та її нареченого **Миколу Михайловича ЛАГУДЗУ**.

Сердечно вітаємо Вас, молодята,  
З щасливим шлюбом, веселим святом!  
Щоб Вам довіку в добрі купатись,  
Кохати вірно, не розлучатись,  
Щоб вечорами не сумували,  
В нових колісках дітей гойдали,  
Щоб Вас втішали сини і дочки,  
Щоб дзвінко лунали їх голосочки.  
Щоб Вами пишалась велика родина,  
Життя Ваше спільне ціло, як калина.

Педагогічний колектив Острівської ЗОШ І-ІІІ ст. щиро вітає з днем народження вчителя математики **Любов Григорівну ФЕДОРОНЧУК**.

Хай радість Вам життя дарує,  
Щоб посміхались Ви весь час,  
Любов і злагода панують,  
Достаток повниться щораз.  
Щоб Ви добра мали багато,  
А доля квітла, наче сад,  
І щоб на Вас із неба падав  
Лише щасливий зорепад.

Педагогічний колектив Почапинської ЗОШ І-ІІІ ст. щиро вітає з днем народження вчителя біології **Марію Теодорівну ВІТУШИНСЬКУ**.

Бажаємо миру і світлої долі,  
Запалу, енергії, сили доволі,  
Творчого вогнику, віри й наснаги,  
Щедрості серця, людської поваги.  
На довгих стежках Вашої ниви  
Будьте завжди здорові й щасливі.

Колектив Почапинської ЗОШ І-ІІІ ст. щиро вітає з днем народження технічного працівника **Ігоря Михайловича БЕРЕЗЮКА**.

Достатку в домі Вам рікою,  
В родині — злагоди й тепла,  
В душі і серденьку — спокою,  
Здоров'я, щастя і добра!



Колектив відділу освіти Тернопільської райдержадміністрації щиро вітає з днем народження водія **Михайла Володимировича ШКВАРКА**.

Щастя бажаємо, гараздів без ліку,  
Доброго здоров'я та довгого віку,  
Хай обминають Вас болі і тривоги,  
Хай пахучим цвітом стеляться дороги.  
Хай Вас оберігає молитва свята,  
А Господь дарує многій й благій літа!

Колектив Ігровицької сільської ради щиро вітає з 40-річчям соціального працівника **Галину Арсенівну РОМАНЕЧКО**.

Хай роки не спадають листом,  
Хай квітують і плодоносять,  
Як сади навесні — щедрим цвітом  
І врожаєм рясним — під осінь.  
Хай приносить у дім достаток,  
В душу — радість, для серця — спокій.  
Дай Вам, Боже, на землі ще багато  
Світлих днів і щасливих років.

Щиро вітаємо з днем народження заступника голови Тернопільської районної ради **Романа Івановича НАКОНЕЧНОГО**.

Вам надсилаємо щирі вітання,  
Нехай збуваються бажання.  
Щоб серце втішалось днями,  
Щоб роки не збігали, як мить,  
А над Вашою долі ланами  
Хай лиш радість і щастя струмить.

**З повагою — колектив редакції газети “Подільське слово” і ТРР “Джерело”.**

З днем народження вітаємо заступника начальника управління соціального захисту населення Тернопільської райдержадміністрації **Олену Станіславівну ФУКУ**.

Хай б'ється джерелом життя бурливо,  
Щасливим буде Ваш життєвий шлях,  
Прекрасним, щедрим, наче хлібна нива,  
Чарівним, як мелодія в піснях.  
Нехай в житті квітує рясно цвіт,  
Збуваються найкращі Ваші мрії,  
А доля посилає довгих літ  
Здоров'я, миру, успіхів, надії!

**З повагою — колектив управління соціального захисту населення Тернопільської райдержадміністрації.**

Колектив Ігровицької сільської ради щиро вітає з днем народження технічного працівника **Ольгу Іванівну МІЗЬОЛИК**.

Нехай завжди Вам всміхається доля,  
Несуть тільки радість з собою роки,  
Хай щастя й здоров'я не зрадять ніколи,  
Хай збудуться мрії, бажання, думки.

Педагогічний колектив Дубівської ЗОШ І-ІІ ст. щиро вітає з днем народження соціального педагога **Марію Ігорівну ЗАЯЦЬ**, вчительку хімії та біології **Ольгу Василівну КАПЛІН**.

Нехай волшками цвітуть літа прекрасні,  
Нехай здійсняться тисячі бажань,  
Щоб доля дарувала тільки щастя,  
Ні краплі бід, ні жалю, ні страждань.  
Життя хай квітне, мов вишневий сад,  
І кожен день усміхнено радіє,  
А доля хай дарує зорепад  
Та ніжні, розквітаючі надії.

Вітаємо з днем народження завідувачку ФАПом с. Буцнів **Марію Йосипівну ОРИСЯК**, завідувачку ФАПом с. Грабовець **Ольгу Деонозівну ШЛІХТУ**, молодшу медичну сестру ФАПу с. Підгороднє **Орису Яківну ШУЛЬГАЧ**, рентген-лаборанта ТРТМО **Ярослава Васильовича КОПАЧА**, молодшу медичну сестру **Надію Іллівну БУГІР**.

Зичимо Вам життя прекрасного,  
Життя щасливого і яскравого,  
Сонця, що світить безмежно

над хатою,  
Праці, що робить людину багатою.  
Все, що вже пройдено,  
хай не забудеться,  
А що намріяно, — все нехай збудеться.

**З повагою — колектив Тернопільського районного територіального медичного об'єднання.**